

CHILE RECLAMA REFORMAS CONSTITUCIONALES

# En Defensa del Pueblo y la Democracia el Gobierno Hará Uso de Toda su Autoridad

Palabras del Jefe del Estado en su Visita a la Provincia de Aconcagua

ESTADOS UNIDOS  
MOVILIZA A 25  
MIL RESERVISTAS

## La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII — Santiago de Chile — Viernes 12 de Abril de 1968 — Precio: E\$ 0,50 — Edic. Aérea: E\$ 0,50 — N° 18.391



La presencia del Primer Mandatario en los pueblos de Aconcagua ha permitido a los habitantes de esa provincia mostrarle y reiterarle su afecto y adhesión. En San Felipe, como en Los Andes, así como en los sectores habitacionales y campesinos visitados por el Presidente Frei, la multitud se volcó en calles, plazas y otros sitios públicos para exteriorizar la fuerza de esos sentimientos que se mantienen inalterables.

DINAMITA Y ARMAS DE FUEGO EN PODER DE  
ATACANTES A CARABINEROS.—

## VIOLENTOS INCIDENTES

Provoca  
Latifundista en  
Longotoma

## 200 MIL DETENIDOS DURANTE VIOLENCIA RACIAL EN USA



Escenas conmovedoras se registraron a la llegada de los restos de las víctimas ocasionadas por el accidente del DC-3 de LADECO. Escenas que tuvieron su primera fase en el aeropuerto de Cerrillos y luego en el Gimnasio del "Comercio Atlético", donde están siendo velados los integrantes del grupo de luchadores que dirigía Renato Briones.



Categoría Declaración del Presidente Frei:

# "Estoy Decidido a Imponer la Autoridad del Estado Dentro de la Ley"



Un refrescante trago de chicha en esbozo le ofrecieron los ros, asistió en este lugar a la entrega de las obras de revestimiento del canal, financiadas con aportes comunitarios.

- El pueblo reclama reformas constitucionales.
- Chile necesita disciplina social para realizar las transformaciones que requiere.
- El Gobierno utilizará toda su autoridad para defender al pueblo y a la democracia.
- El problema del país es que tiene el virus de la politiquería.

Estos fueron los puntos analizados por el Presidente Frei en el discurso que pronunció en San Felipe, después de visitar la mina de Río Blanco, la ciudad de Los Andes y el asentamiento "Libertad".

Luego de recorrer la mina —que como él dijo más tarde "no tiene parangón con ninguna otra en el universo"—, los cuatro sindicatos de trabajadores lo invitaron a un coctel al que asistieron todos los dirigentes gremiales —sin diferendos políticos— para dialogar con su Presidente.

Los pobladores en Los Andes y los campesinos en "Libertad" hicieron posteriormente otro tanto, y a todas ellos habló en San Felipe el Presidente Frei al señalar:

"He pensado que ahora que están lejos todos los actos electorales —y que nadie podría imaginar que busco alguna situación electoral— recorrer intensamente el país durante estos meses para poder verificar como marchan los distintos planes, ya sea en el educacional, en la vivienda, los planes de salud, el desarrollo agrícola, la marcha de la Reforma Agraria y de los Asentamientos, las Obras Públicas y los planes de desarrollo industrial del país. Y, sobre todo, tomar contacto directo con los distintos grupos de chilenos para escuchar sus puntos de vista, para analizar con ellos las críticas que tengan que formular, porque un Gobierno siempre comete errores y siempre hay muchas cosas que corregir, y también para explicar lo que estamos haciendo como Gobierno, porque nada de lo que emprendemos podrá llevarse a cabo o tendrá valor, sino en la medida que cuente con la comprensión de la inmensa mayoría de los chilenos."

Y llevando la acción a la palabra, el Primer Mandatario reseñó brevemente las metas alcanzadas por el Gobierno en sus tres primeros años de administración y las que pensaba lograr antes de 1970.

## LO QUE SE HA HECHO

Logros que se han traducido en el campo educacional en 600 mil niños incorporados al sistema educacional, 2.500 escuelas y, por lo tanto, miles de nuevos profesores. 60 por ciento más de matrículas universitarias.

En Salud, 38 hospitales inaugurados, que llegarán a 80 en 1970; 300 camas, entre urbanas y rurales, y más de 12 millones de kilos de leche CHILENA repartidos por el SNS.

El plan habitacional ha significado para el país 220 mil soluciones —en viviendas y sitios urbanizados—, cifra que sobrepasará las 350 mil contempladas en el programa.

El Presidente Frei señaló que en materia agrícola los trabajadores han logrado precios remunerativos, incrementos en la producción lechera, mejora en la comercialización de los productos agrícolas; se promulgó la Ley de Sindicación Campesina y se está realizando la Reforma Agraria.

"No vamos a detener la Reforma Agraria —dijo Frei en San Felipe— por las críticas que se formulan. Al revés, yo puedo decir de una manera categórica que de ningún modo el Gobierno, pese a todas las críticas que puedan hacerse y todos los riesgos políticos que ello signifique, el Gobierno mantendrá inalterable su voluntad y su decisión de llevar adelante la Reforma Agraria."

Y agregó: "La llevaré adelante. Yo sé que hay muchos que me critican porque estoy llevando adelante la Reforma Agraria con mucha rapidez, y hay otros, que durante 150 años no hicieron nada, que me critican porque va demasiado lenta. Ni unos ni otros serán los que dirijan a mi Gobierno."

En cuanto a Minería, el Presidente Frei señaló que mientras en 1964 se exportaban 350 toneladas de cobre, en 1970 éstas llegarán a 1.300.000 y se habrá aumentado de 250 a 750 mil las toneladas de cobre refinado. En la misma fecha se habrá sobrepasado las 800 a 900 mil toneladas la producción de acero; se contará con industria petroquímica, automotriz y electrónica.

"Es esta teoría", preguntó el Jefe del Estado.

## UN PROBLEMA VIGENTE

"Yo sé que dentro de este cuadro hay un problema, muy cierto —añadió— y es que la inflación amenaza con su consecuencia dramática, el alza del costo de la vida, la puerta de todos los hogares de clase media y del pueblo chileno."

Y agregó que él, precisamente por ser Presidente, veía todos estos problemas y a quienes le pedía que no pusiera tributos podía contestar que justamente en estas materias —salud, educación, obras públicas, reforma agraria— es donde se utilizaban estos mayores tributos.

"Por una parte le exigen al Gobierno y por otra lo critican, porque hay cargas tributarias", señaló. Y dijo: "pero lo que ocurre, amigos míos, es que todos los países que quieren progresar, tienen que pagar con su esfuerzo y con dolor su progreso, y yo estaría engañándolos si así no lo dijera."

El problema de la inflación no es sólo chileno; otros países, más poderosos, en América Latina, tienen un alza del costo de la vida que alcanza y sobrepasa el 50 o el 60%; el Gobierno ya ha reducido en más de 240 millones de escudos los gastos públicos, pero también se necesita, para estos fines, un mínimo de disciplina social.

"En otros países este problema se resuelve con una disciplina de hierro, impuesta de una manera implacable, suprimiendo las libertades. En nuestro país no ocurre". Y continuó: "Si cada vez que el Gobierno, que representa a la nación, dice no puede más, hay gente que cree que la manera de actuar es declararse en huelga, dejar los niños botados en las casas. ¿Creen ustedes que de esta manera se está sirviendo al país? ¡NO SE ESTÁ SIRVIENDO AL PAÍS!"

Y por eso es que estoy luchando hoy día por convencer al país —continuó— que no lleve al extremo sus peticiones, más allá de las posibilidades de la nación. Que no se deje empujar por los que están buscando hacer cosechas políticas y le crean al Gobierno, que está junto al pueblo, que ha luchado por el pueblo, que no ha hecho otra cosa que recibir enemigos porque ha llevado adelante estas grandes conquistas populares."

Siguiendo con su llamado a toda la nación, el Primer Mandatario expresó:

"Por eso, en este instante, patrióticamente, estoy pidiendo moderación. No se puede pedir más de lo que el Estado puede dar. De lo que la economía puede dar". Y agregó que "por eso tengo que decir que escudado al elegirme y con la autoridad que ustedes me dieron al elegirme y con el respaldo que me dan con su presencia multitudinaria cada vez que recorro el país, estoy decidido a imponer la autoridad del Estado dentro de la ley, porque de esta manera estoy defendiendo al pueblo y estoy defendiendo la democracia, porque los que tratan, empujados por móviles políticos, de paralizar la nación y mantienen un clima de agitación inútil frente a un Gobierno que tiene un honrado sentido social, están dañando a la nación, están perturbando la vida democrática de la nación, están, en una palabra, propiciando la inflación que va a golpear en el hogar de los trabajadores y de los pobres de Chile."

"Deberíamos estar orgullosos y optimistas con lo que hemos realizado. Desgraciadamente —manifestó el Presidente—, tenemos un virus, no de la política, —yo soy un político y no lo niego—, sino de una politiquería que el día entero nos hace ir tejendo la murmuración, y con esas palabras tan expresivas que crea la lengua popular, eso de vivir —excuséme la palabra— en una especie de "copencheo" permanente y agotador, no se valoriza nunca lo positivo. Parece que en este país algunos estuvieran sólo interesados, como quien dice, en colgarse de la chaqueta de cada Presidente, para hundirlo, pero esos son una minoría. El hombre de las poblaciones, la mujer en su hogar, el campesino en su tierra, el industrial y el empresario que realmente tienen confianza en Chile, no están preocupados de eso. Ellos ven cómo crecen el Cobre y el Acero; cómo crecen las fábricas y las industrias; cómo puede crecer este país, donde la inteligencia del pueblo chileno, debidamente aprovechada por un sistema educacional moderno, está creando las bases indestructibles de una nueva sociedad humana, de una nueva democracia en Chile, de una profunda transformación. Y hoy día, cuando me reúna con los asentamientos y vea esos campesinos que decían: "nunca nos habíamos imaginado a un Presidente señalado entre nosotros y tratándonos como iguales", yo pensaba, eso es lo que está ocurriendo en Chile. Piensen mucho lo que pasa hace diez años en nuestro país. ¿Qué era esa masa anónima, desconocida —excuséme el término—, desincorporada a la vida de la nación, excluida de todos los avances? Hoy, son parte de Chile. Tienen dignidad, están adquiriendo propiedad, tienen organización. Sus hijos están llegando hasta la Universidad. Las puertas se han abierto para el pueblo. ¿Quién lo puede negar? Y se han abierto en este Gobierno, sin odio —a pesar que nos rodea el odio de muchos pequeños grupos—. Se han abierto sin sangre, y esta-

mos dando un ejemplo al mundo y a la América, de que en Chile podemos hacer esta inmensa transformación, respetando las ideas, respetando la libertad. Mas inevitablemente, no para mí como Presidente, sino para cualquier Presidente que llegue a la Moneda; no para el Partido DC, para cualquier Partido que gobierne, sino para llegar a ser inevitable que en Chile afrontemos una REFORMA DE LAS INSTITUCIONES POLITICAS Y LA REFORMA CONSTITUCIONAL.

Y a punto de terminar sus palabras, el Presidente de la República se refirió a las múltiples dificultades que ha tenido el proyecto de reajustes para el presente año.

"No es posible que el país haya pasado 6 meses, prácticamente paralizado discutiendo un proyecto de reajustes que debiera haber sido discutido en 15 días o en un mes. No es posible que lleve seis meses, se le hagan mil o dos mil indicaciones, porque así no se puede legislar, porque no se puede gobernar. Es necesario que en eso haya un convencimiento democrático y profundo."

"Yo no formulo ataques contra el Honorable Senado, a pesar de que yo de allí recibo tantos ataques, porque quiero colocar los problemas en un plano de serenidad, pero también de seriedad para que el país necesite una reforma en sus estructuras políticas y yo lucharé, en estos tres años, por plantearla y conseguirla y agitaré esta bandera sin odiosidad, pero con claridad. El país requiere esta reforma y yo creo que ella está en la conciencia de los propios parlamentarios y, sobre todo, está en la conciencia inmensamente mayoritaria del pueblo de Chile."

"Gracias, señores y señoras. Para mí este ha sido un día en que he visto a mi pueblo trabajando en lo profundo de la cordillera; lo he visto en los campos, lo he visto en la ciudad, y como siempre cuando estoy en contacto con Chile, nuestra Patria, pienso: "QUE GRANDE ES CHILE, QUE GRANDE ES EL PORVENIR DE CHILE, QUE HERMOSO PAIS VA A CONSTRUIR LA JUVENTUD DE CHILE".

## CIEN AÑOS ESTUVO ESPERANDOSE LA CONSTRUCCION DEL CANAL "LO HERRERA"

PUTAENDO (Enviados Especiales).—Cien años estuvo esperándose la construcción del Canal Lo Herrera. Así lo destacó el Presidente Frei durante la conmemoración que tuvo con esos campesinos, cuyo testigo es el siguiente:

Antes de irme quisiera expresar al señor Alcalde y al pueblo entero mi gratitud por haber querido esperarme en este lugar. Quiero también felicitar a todos los que han contribuido con su esfuerzo, su inteligencia, su trabajo, a la construcción de esta obra: desde un representante del Ejército, hasta los técnicos como don Hernán Contreras, los funcionarios pero especialmente quiero felicitar a todos los hombres de esfuerzo de esta zona y principalmente de la Cooperativa.

Creárame que ustedes están dando un ejemplo en esta ocasión porque aquí se ha recordado que durante más de 100 años —me dijo un hombre de campo al acercarme al canal— estaban esperando esta obra.

Podríamos hacer esto y mucho más si en Chile criticáramos menos; si no viviéramos todo el día en la pequeña rencilla tratando de disminuirnos a nosotros mismos, agrandando lo negativo y ocultando siempre todo lo positivo que hay en nuestra Patria. Yo estoy cierto que si esta unidad que reclamaban aquí hace años —y que continúa, no me cabe la menor duda— que podríamos hacer aquí y en todo Chile, grandes cosas.

En estos días, aquí en Los Andes y San Felipe, he visto más de 600 casas de primera calidad hechas por autoconstrucción. Si hubieran estado esperando los fondos del Estado, serían 600 familias, o sea, más de 3.000 personas, las que estarían aún sin techo. A través de Chile, más de 25 mil casas se han levantado en un breve plazo por este procedimiento.

El sistema de la Cooperativa, el sistema de la colaboración —porque todo hombre tiene algo que aportar: algunos ahorran en dinero, otro ahorro también es poner ahorro de trabajo— y un gran ahorro para la comunidad es poner un poco de sentido de amistad, de cooperación y de buena voluntad para hacer las cosas.

En Chile, muchas veces, nos llevamos sentados criticando y nadie pone nada. Y eligen los gobiernos para poderse dar el gusto de "pelarlos" al día siguiente y no de ayudarlos. Esperan demasiado de un hombre, pero la verdad es que —como yo le decía en la Campaña aquí mismo— un hombre es muy poco lo que puede hacer. Porque al fin y al cabo, el Presidente de la República no es más que uno de Uds. y puede lo que pueden Uds.; porque un Mandatario puede hacer lo que sus mandantes le encargan y lo que sus mandantes le encomiendan y ayudan a hacer. Pero al acaso lo eligen de Mandatario, y después los mandantes le dan vuelta la espalda. El Presidente es muy poco lo que puede realizar. O si la mayor parte se dedica a poner tropiezos, palos en las ruedas, o a hacer zancadillas para impedir que las cosas se hagan, al final, nadie se beneficia y los que pierden son todos los chilenos.

Este Canal, por eso, no es sólo una obra, sino que diría también, que es un símbolo; y espero que mucho antes del final de mi Mandato puedan Uds. celebrar aquí la terminación completa de los 13 a 14 kilómetros de Canal, con los embalses y todas las obras complementarias, porque yo sé que esto beneficiará a muchos hombres que se ganan el pan honestamente con el sudor de la frente y le dan el pan a muchos otros chilenos. Muchas gracias.



**LA NACION** Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 • Tel. 82222 • Cat. 81-0  
 Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: CLAUDIO ORREGO V.  
 REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

## El Discurso del Presidente Frei en Los Andes

Una oposición tenaz, ensañada y verbalista recurre persistentemente a la tribuna parlamentaria y a los incontables medios de difusión de que dispone para entregar a la opinión pública una imagen distorsionada de la realidad nacional, procurando sembrar de esta manera el desaliento y la confusión entre la ciudadanía.

Felizmente, con repetida frecuencia, se producen hechos concretos que rectifican esa imagen deformada y dan oportunidad para señalar al país las verdaderas dimensiones de la hora que estamos viviendo. La reciente visita del Jefe del Estado a la ciudad de Los Andes constituyó, por diversos motivos, una refutación vigorosa a la campaña sistemática desatada por la oposición. La espontánea y calurosa recepción que dieron los habitantes de Los Andes al Presidente de la República significó un desmentido rotundo a las gratuitas aseveraciones de que el actual Gobierno se encontraría desvinculado de la gran masa popular. De hecho, la acción del Gobierno en beneficio de los sectores más amplios de la población no se ha paralizado por un instante, ni tampoco esta amplia masa ciudadana ha sentido por un momento que sus aspiraciones de progreso no estén debidamente representadas y apoyadas por la actual Administración.

Es así como el Presidente Frei, circunscribiéndose tan sólo a las tareas acometidas en la región que visitaba, pudo señalar la puesta en marcha de iniciativas reales que incidirán en el desarrollo económico de esa zona, gravitando, al mismo tiempo, en el resto del país.

La mina en el interior de Río Blanco será la mayor mina subterránea de su tipo en el mundo. Dará trabajo directo a mil personas y supondrá trabajo indirecto para otras cinco mil. La inversión total ascenderá a más de setecientos millones de escudos. Dentro del sexenio se espera dar término al camino internacional hacia Argentina y a las obras del túnel de Chacabuco. Paralelamente la Corporación de Fomento está abocada a promover la industrialización y comercialización de la fruta en la zona, iniciativa que será complementada con la instalación de un frigorífico en Valparaíso. En el curso del año estará funcionando en Los Andes una industria automotriz.

Todas estas medidas se circunscriben sólo a una región y encuentran su equivalente, en variable medida, en los distintos puntos del territorio.

A la luz de estos antecedentes, el Presidente Frei pudo hacer un somero balance de lo que significará para Chile la gestión constructiva de su sexenio. La producción de cobre, de 550 mil toneladas que se exportaban en 1964, habrá ascendido al término de su mandato a un millón doscientas mil, no sólo

de cobre en bruto, sino, en proporciones cada vez mayores, refinado e industrializado. Igualmente, se habrá casi duplicado la producción de acero y más que duplicado la de celulosa y azúcar de remolacha. Al término del sexenio, Chile contará también con el aporte de las industrias automotrices, petroquímicas y electrónicas en pleno funcionamiento, que no son actualmente meros proyectos, sino que están ya en las etapas iniciales de su realización. Todas estas iniciativas representan pasos gigantescos y decisivos en el desarrollo económico del país que, a su vez, están complementados por una política social que tiende a la más equitativa repartición del ingreso y a una participación creciente de la población en los asuntos que le atañen directamente e, incluso, en los grandes problemas de la comunidad nacional. En otro plano de actividades, se han logrado también avances sustantivos en educación, salud, vivienda y en una explotación más integral de la riqueza agropecuaria.

Es comprensible, entonces, que con este cuadro de realizaciones a sus espaldas el Jefe del Estado pueda encarar con tranquilidad los próximos años y mirar de frente el desafío que plantea el fenómeno inflacionario, teniendo la autoridad moral suficiente como para solicitar de la ciudadanía la colaboración y los sacrificios que implica una lucha frontal contra la inflación. Sobre este punto el Presidente Frei insistió en la necesidad de una disciplina social que actúe como contrapeso voluntario de la población a las libertades que confiere un régimen democrático y que suelen ser utilizadas irresponsablemente por sectores económicos y partidistas. Sólo una consciente y asumida disciplina social de todos los sectores nacionales puede garantizar simultáneamente la obtención del desarrollo económico y el perfeccionamiento de los mecanismos democráticos. Dentro de este cuadro de disciplina social, corresponde al Estado ejercer su autoridad cuando la presión de intereses y aspiraciones sectoriales amenaza entorpecer la marcha orgánica de la comunidad. Las palabras finales del Presidente Frei en su discurso de Los Andes reflejaron su propósito de no tolerar que grupos minoritarios pretendan transgredir la autoridad del Estado o fomentar movimientos que, siendo contrarios al interés popular, se propongan el estancamiento de la nación.

"No soy candidato a nada, ni puedo serlo —expresó el Jefe del Estado—. Por eso, con absoluta independencia, en estos años, voy a ser implacable en el cumplimiento del programa y en los objetivos que nos hemos trazado". Palabras que, sin duda, representan a los elementos más responsables del país y que deberán ser convenientemente sopesadas por todos los sectores de opinión.



Una entusiasta multitud esperó y aclamó al Presidente de la República que ayer inauguró la unidad habitacional "La Santita", en San Felipe, la que se compone de 136 viviendas, levantadas a través del sistema de autoconstrucción. Los interesados recibieron asistencia financiera y técnica de la Corporación de Servicios Habitacionales del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.



Los cuatro sindicatos del Mineral Lagunita, de la Compañía Minera Andina, ofrecieron un cóctel al Presidente de la República, con ocasión de la visita realizada por el Primer Mandatario a ese centro. Los dirigentes mineros departieron cordialmente con el Jefe del Estado y el Ministro de Minería, Alejandro Hales. Hicieron algunos planteamientos de sus anhelos, de los cuales el Presidente Frei tomó debida nota.

## Aconcagua Tributo Cálidos Homenajes al Jefe del Estado

SAN FELIPE. (Renán Andrade y Guillermo Hidalgo, enviados especiales). — Con dos actos públicos que sirvieron para reafirmar el fervor popular que despertó la presencia del Presidente Frei, culminó el Jefe del Estado su visita de dos días a la provincia de Aconcagua. Numerosos regalos, muchos de ellos productos de la artesanía de la zona, testimoniaron de un modo elocuente la gratitud de la comunidad arbana y rural hacia el Primer Mandatario. La primera, por haber alcanzado el sueño de la casa propia a través de los sistemas del Plan Habitacional, singularmente el denominado "Operación Sitio". La segunda, porque la Reforma Agraria a través de los asentamientos campesinos, ha permitido materializar la vieja aspiración del hombre de campo chileno: ser dueño de la tierra en que por generaciones, fueron explotados.

En el primer acto matutino el Presidente Frei hizo entrega oficial de las 136 casas de la Población Ferroviaria "La Santita" de esta ciudad, al mismo tiempo que inauguró el Centro Comunitario de la misma población.

En breve intervención, el Vicepresidente Ejecutivo de la CORHABIT, Agustín Krogh Ramírez, oficializó la entrega del grupo habitacional, que se hallaba —al igual que la ciudad— embalsado.

Acto seguido cumplió el acto litúrgico de la bendición el sacerdote Osvaldo Lepe. Israel Ovalle, Presidente de la Junta de Vecinos, agradeció la presencia del Primer Mandatario y puso de relieve la eficacia del sistema de autoconstrucción. Por su parte, Pedro Ibáñez, a nombre de los diversos Centros Comunitarios de Aconcagua, aludió al Jefe del Estado a continuar imperturbable su acción de gobierno, porque el pueblo soberano que le elige seguirá junto a él a pesar de los agoreros y derrotistas.

El dirigente máximo de la Federación de Pobladores Independientes de Aconcagua, Juan Fuentes, pronunció un enérgico discurso. Exhortó al Presidente a poner mano firme, sobre todo, contra los enemigos de la Reforma Agraria. El campesinado, sin distinción de banderías políticas o ideológicas, aseguró Fuentes, está feliz con los asentamientos, "sólo los revolucionarios de cartulina", como Pedro Ibáñez, están contra la Reforma Agraria. Al ponderar la "Operación Sitio", el

dirigente Fuentes dio a conocer que ya se habían formado 28 comités de autoconstrucción en San Felipe, al ver hecha realidad la Población "La Santita".

En nombre del Presidente de la República, habló el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton.

El acto final del Presidente en su gira de dos días a la provincia de Aconcagua se llevó a cabo en el sector Quebrada Herrera de Putaendo, localidad distante 14 kilómetros de esta ciudad.

En este sitio el Primer Mandatario inauguró las obras de regadío que constituye el Canal Revestido Unificado de Putaendo que permitirá regar 5.300 hectáreas, las mismas que se incorporan a la producción agropecuaria de la zona y que hasta antes de este proyecto constituían un lastre.

El Alcalde de Putaendo, profesor primario Gaspar Huidobro, señaló que desde hace más de 50 años era constante preocupación de los campesinos del Valle de Putaendo el aprovechamiento de las aguas del río en forma racional. "Muchos candidatos a Presidente de la República —puntualizó— han pasado por estas tierras, todos se comprometieron a hacer realidad el Canal de riego. Cuando el candidato Frei estuvo allí se sumó a esas antiguas promesas. Hoy —enfatizó— como Presidente de la República inaugura esta obra vital, sueño de muchas generaciones de esforzados labriegos". Una ovación cerrada rubricó estas palabras del Alcalde.

Esquilazos y cucaes y chicha en cacho ofrecida por el Club de Hueros de Putaendo, a más de regalos en arduos obispos, exteriorizaron la gratitud de esa gente laboriosa que ve sumir su esfuerzo al desarrollo agropecuario de la nación, de una manera abundante y efectiva, con la obra de riego inaugurada por el ciudadano Presidente que cumplió su palabra.

El Cura Párroco, Manuel Acuña, bendijo el Canal Revestido, Valle Putaendo.

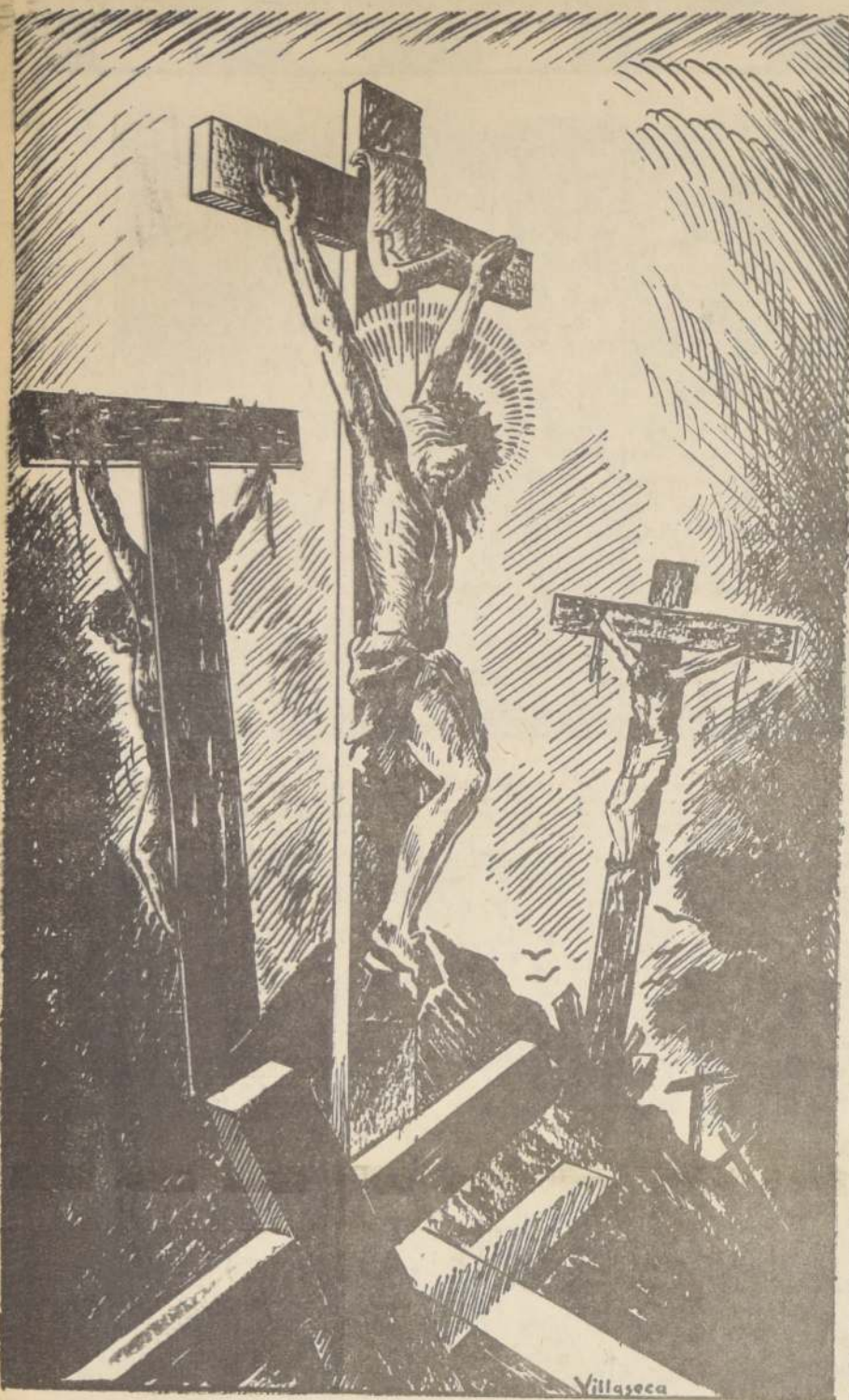
El Presidente Frei, con palabras emocionadas, señaló de que "esta obra es una buena demostración del espíritu de cooperación comunidad-Gobierno". Abrió la esperanza de que en todo el país abriera surco esta voluntad de trabajar en conjunto por el bien de Chile.

Pasadas las 14 horas, el Presidente Frei y comitiva abandonaron el lugar en helicóptero, para dirigirse a Viña del Mar.



"Ciudadano Ilustre" de San Felipe fue proclamado el Presidente de la República por la Municipalidad de esa ciudad. El Alcalde, Eduardo Maurer, en nombre de la Corporación y la ciudad, da lectura al decreto respectivo. Junto a él, las autoridades de la provincia y de la comuna, el Jefe del Estado y el Ministro de Minería, Alejandro Hales.





## EL MUNDO CRISTIANO RECUERDA HOY EL SACRIFICIO DEL CALVARIO

El Mundo Cristiano recuerda hoy, Viernes Santo, el Sacrificio del Calvario, con sus altares y sus templos enlutados para los católicos, parte importante de este mundo, la fecha marca la iniciación de los días de dolor y duelo con que reviven la Pasión y Muerte de Cristo y en Chile los oficios coinciden con las horas bíblicas de sus pasajes más esenciales.

Ayer la Iglesia Católica, conmemoró la institución de la Eucaristía, el sacramento fundamental de su credo y consagró los días para sus otros sacramentos, como el bautismo, la confirmación y la extremaunción.

En Santiago los oficios están alcanzando especial solemnidad y la asistencia a los templos de la capital ha sido superior a la de los últimos años. Las ceremonias en la Catedral Metropolitana, tanto la Misa Eucarística de ayer, como las litúrgicas de hoy y del Sábado Santo como el Domingo de Resurrección, han sido y serán oficiadas por el Cardenal Arzobispo de Santiago.

Raúl Silva H., a quien asiste el Venerable Cabildo Eclesiástico y el Seminario de los Santos Angeles Custodios de Santiago.

Las ceremonias de la tarde, que sustituyeron a las tradicionales Tres Horas Santas, comenzarán en la mayoría de las iglesias a las 13 horas con la Lectura de las Siete Palabras, el Canto de la Pasión, la Adoración de la Cruz, Comunión y Vía Crucis, además del Sermón de Soledad, pieza de antología de la oratoria sacra.

En algunos templos, como en la Recoleta Franciscana, por ejemplo, el Vía Crucis, con sus catorce estaciones, tendrá lugar en las primeras horas de la noche por los alrededores del templo, en silencio y acongojada romería.

**CEREMONIAS DE HOY CATEDRAL METROPOLITANA**

Con una serie de diversos actos litúrgicos, los católicos santiaguinos celebrarán la Semana Santa 1968. Los actos se realizarán principal-

mente en la Catedral Metropolitana y serán presididos por el Cardenal Arzobispo de esta capital, Raúl Silva Henríquez.

**VIERNES SANTO**  
14.30 horas: Oficio de la Celebración de la Cruz y Pasión del Señor.  
16 horas: Oficio de la Santa Cruz.

**SABADO SANTO**

Normalmente, es un día de recogimiento, carente de oficios. Es una jornada de silencio. Los oficios de la noche corresponden a la llegada del día domingo.

22.30 horas: Bendición del agua y del fuego y lectura de las Profecías.

**DOMINGO DE GLORIA**

10 horas: Misa Pontifical.

**RETIRO**

El Movimiento de Profesionales Cristianos invita a un retiro a efectuarse en el Colegio Sagrado Corazón, Monjas Inglesas, Avenida Apoquindo con Santa Magdalena 3014. Inscripciones en Villavicencio 337, fono 34470.

**TEMPLO DE SANTO DOMINGO**

El templo de Santo Domingo conmemorará las siguientes oficios religiosos: celebración de la Santa Cruz.

**VIERNES SANTO**

13 horas: Lectura de las Siete Palabras, el Canto de la Pasión, la Adoración de la Cruz y Vía Crucis, además del Sermón de Soledad, pieza de antología de la oratoria sacra.

**SABADO SANTO**

19 horas: Oficio de la Celebración de la Cruz y Pasión del Señor.

**DOMINGO DE RESURRECCION**

Las misas acostumbradas desde las 7 hasta las 10 horas. Por la tarde, a las 19 horas.

## Conmoveras Escenas a la Llegada de Víctimas de la Catástrofe Aérea

Múltiples y conmovedoras escenas de dolor se registraron en el aeropuerto de Cerrillos con ocasión de la llegada de los restos de las víctimas del accidente aéreo sufrido por el avión Ladeo, que conmovió a nuestro país.

El hecho, con múltiples precedentes en la historia de la aeronavegación, no es chileno sino mundial, no dejó por ello de tener la misma desgarradora secuela en los familiares de las víctimas, que se dieron cita en Cerrillos desde las primeras horas de la tarde de ayer. Los llantos, lamentaciones y desmayos de, especialmente los familiares de sexo masculino de las víctimas, fueron esta vez el marco de una nueva etapa del hecho doloroso que ha conmovido a la

opinión pública nacional, y cuyas etapas siguientes fueron los velorios múltiples de los restos de las víctimas en el día de hoy en cementerios de Santiago Valparaíso y Viña del Mar.

Aproximadamente a las 16.10 horas de la tarde de ayer, se detuvo en la zona de Cerrillos el Ladeo que traía los restos de las víctimas del accidente ocurrido en Colihue que el que era esperado por familiares de los extintos, autoridades, representantes de la prensa y múltiples ciudadanos que, conmovidos por la magnitud de la tragedia, e impactados fuertemente por el hecho de ayer, también se dieron cita en Cerrillos a presenciar la llegada de los restos.

Entre el silencio impresionante que reinó durante el

desembarco de las víctimas y que sólo era interrumpido por sollozos entrecortados por el dolor, el respeto por el dolor ajeno estuvo presente en grado significativo y no necesitó ser impuesto. Se había dispuesto que no se dieran ingreso a la zona de porteros de los distintos distritos y ruidos de la capital pero la medida no debió ser reiterada porque se acordó inmediatamente la disposición y a la zona de desembarco sólo llegaron quienes fueron encargados de ayudar al traslado de los restos hasta los distintos lugares en los que se efectuó anoche el velorio.

Las urnas de Renato Briones, Pedro Araya, Francisco Gómez, Luis Gómez, Florentino González, Luis Molina, Miguel Ramírez, Mario Ra-

mírez, Eduardo Valde, Raúl y Tristán, Graciano Tobar, Patricia Pérez, Canón, Jaime Zela, E. P. Puente, Francisco Álvarez, y tripulantes José Valenzuela, G. Man Moreno, fueron repartidos en los grupos correspondientes a los lugares en que serán velados. Algunos de ellos irán a Valparaíso y Viña del Mar. Los tripulantes José Valenzuela, Germán Moreno y la esposa, Nuestra Señora de los Angeles, y los de los fallecidos, a la vez del Club Comercio Abasco, donde se unirá al hermano del extinto Renato Briones, quien falleció en secuencias del impacto inicial que le provocó la fractura del brazo del brazo ex catcher profesional.

## 7 CARTEROS DETENIDOS POR RETENER CORRESPONDENCIA

Siete carteros fueron detenidos ayer por retener indebidamente correspondencia.

El Ministerio del Interior informó que había denunciado a la Corte Suprema que, con motivo de la huelga de Correos y Telégrafos, algunos carteros no repartieron la correspondencia que habían recibido para su entrega. Por el contrario, la guardaron personalmente, lo que desde ya es un grave delito. Lo peor del caso es que la iniciación de este movimiento coincidió con la fecha en que los institutos previsionales cancelan con cheques que envían por correo a sus asegurados los pagos mensuales, creándose así un serio problema a centenares de personas, cuyos cheques quedaran en manos de los carteros huelguistas.

El Ministro Antonio Raveau, quien por orden de la Corte ahora tiene este caso en sus manos, ordenó ayer la detención de siete carteros y se espera que igual suerte corran otros que han cometido la misma infracción.

### DECLARACION

Siempre en relación con la huelga de Correos y Telégrafos, podemos informar que el Ministro del Interior, Edmundo Pérez Zujovic, entregó ayer una declaración, sobre las gestiones que había realizado a raíz de una visita de algunos senadores.

En su declaración, Pérez Zujovic señala que los parlamentarios le habían solicitado dejar sin efecto los sumarios iniciados al personal que no ha concurrido a sus labores, a lo que el le había respondido que tenía un compromiso con los funcionarios que permanecieron en sus funciones, en el sentido de no adoptar ninguna medida sobre los huelguistas, sin consulta previa con ellos, y que en la mañana de ayer se había reunido con representantes de las distintas dependencias de la repartición y estos funcionarios, a nombre de todo el personal en trabajo, "han manifestado su más enérgico rechazo a la vuelta incondicional al trabajo que beneficiaría a los dirigentes de la APCH. Estiman que, para el mantenimiento de la disciplina y eficiencia de los servicios de Correos y Telégrafos, es necesario sancionar a los que han arrastrado una vez más a parte del personal a una aventura política, al declarar un paro destinado a presionar al Congreso Nacional, para que rechace la idea de legislar en el proyecto de reajustes. Señalaron, además, que los huelguistas han cometido actos de violencia en contra de sus compañeros de trabajo y desmanes que han perjudicado al Servicio, todos los cuales no pueden quedar impunes."

El Ministro terminó su declaración expresando: "Por lo tanto, he debido comunicar



## EN LA MONEDA

al senador Luis Fernando Luengo, quien fue designado representante por sus colegas con ocasión de la visita de ayer, que la mediación que ellos patrocinaron no ha prosperado y que el personal en huelga deberá reintegrarse a sus labores sin mayores trámites."

### OTRA VEZ LONGOTOMA

En su reunión habitual con los periodistas, el Ministro Pérez Zujovic se refirió a los hechos ocurridos en Longotoma, diciendo que de acuerdo a las informaciones que le había proporcionado Carabineros, cuando gran parte de los campesinos asentados se habían marchado a San Felipe para gestionar una entrevista con el Presidente Frei, un grupo de 35 personas encabezado por el yerno del ex propietario del fundo Santa María de Longotoma, Enrique Areco, invadieron el potrero El Alamo A e introdujeron allí 60 vacunos. Dicho potrero está en trabajo por los asentados de CORA. Para entrar, Areco y los suyos rompieron los cercos. Igual situación se registró en el potrero La Puntilla, por lo que Carabineros debió intervenir y la resistencia opuesta por el grupo de Areco desencadenó la violencia, con el resultado de 4 carabineros heridos.

En la mañana, el senador Nacional Pedro Ibañez se entrevistó con el Ministro Pérez Zujovic, y luego formuló declaraciones, en las cuales alacó violentamente la política seguida por el Presidente Frei.

### PETICION DE ASILO

El Subsecretario del Interior, Enrique Kraus, informó que a las 20 horas del miércoles se presentaron a la Tenencia de Vivirí, ubicada en la frontera con Bolivia, al interior de Arica, los ciudadanos bolivianos César Altamirano Tarija, 28, casado, domiciliado en Sagarnaga 334, La Paz, y Julio Ramírez Gutiérrez, 35, empleado, domiciliado en Alvarez Plata, sin número, también de La Paz, quienes solicitaron asilo político a nuestro país. Los dos fueron trasladados a Arica, adonde llegaron anoche alrededor de las 20 horas, a fin que oficializaran su petición ante el Gobernador Departamental. Cabe hacer notar que no portaban documentos.

## VIOLENCIA DESATO LATIFUNDISTA EN FONDO SANTA MARTA

Cuatro carabineros heridos, el descubrimiento de armas en poder de campesinos, y 19 detenidos, es el saldo de un incidente producido en la madrugada de ayer jueves en el interior del fundo Santa Marta de Longotoma, donde un grupo de inquilinos se encuentran atrincherados resistiendo la aplicación de la Ley de Reforma Agraria.

Los hechos ocurrieron a las 6.30 horas del jueves cuando un grupo de campesinos fue notificado por el jefe

de la Subcomandancia del Arca de la Reforma Agraria —a cargo de la Operación Santa Marta—, Fernando García Castiblanco, Carabineros, Sergio Moya, que abandonaron el predio donde pastaban 80 animales.

Las reses se encontraban en el potrero "El Alamo A", sección Engorda del citado fundo, y lo habían ocupado ilegalmente con sus animales.

Los campesinos en número de 50 aproximadamente, que pertenecen al grupo que se atrincheró para resistir las medidas de la Ley de Reforma Agraria, no acataron la orden y, por el contrario, agredieron de hecho a Carabineros "empuñando" —incluso— armas de fuego y "contundentes", según informó el Subsecretario del Interior, Enrique Kraus.

**CARABINEROS HERIDOS**

A consecuencia de ello resultaron cuatro carabineros heridos. Ellos son el cabo

Roberto Cruz Baeza, con lesión contundente en el cráneo; el carabinero Francisco Barra Puente, con lesión contundente en el cordal de la mano izquierda, al parecer fractura a la segunda falange; el cabo Arturo Pilla, con lesión cortante en el cuero cabelludo y el carabinero Enrique Bórquez Arellano, con una hematomas en el parietal izquierdo.

**ALLANAMIENTO Y DETENCION**

Se produjo la detención

de los campesinos y al ser allanado el lugar donde se encontraban se constató que poseían mas de fuego y contes en su poder.

Los detenidos por estos hechos son: Enrique Areco, un revolver calibre 22, tres vainillas disparadas sin usar, 10 cartuchos de dinamita, mecha; Juan Villalón, orzón con estirpe de coca; Pedro Piñero, con cuchos de escopeta; y Contreras, con machete. El resto de los detenidos se encuentran en el cuartel de la justicia militar.

**A LA JUSTICIA MILITAR**

El Subsecretario del Interior, Enrique Kraus, declaró que los detenidos fueron puestos a disposición del Juzgado Militar de Santiago.

Agregó que el personal carabinero no había usado de sus armas ni bombas lacrimógenas.



## Premio por 30 Años de Labor Ininterrumpido

Un carpintero de 50 años que juega fútbol todos los domingos, construyó su casa con sus manos, y que piensa que contar lo que ha hecho durante su vida está de más, puesto que es "cachiporrearse a uno mismo", es el ganador de la más alta indemnización pagada por el Servicio de Seguro Social por treinta años de trabajo ininterrumpido.

**Líder sindical** —Es presidente de la Federación de Sindicatos de ENDESA y miembro del Comando de Trabajadores Industriales—. Amadeo Salazar Ocares cree "ser dirigente no es ser guerrillero", sino tener buenos antecedentes, poseer una naturaleza calmada que no se altere con facilidad y, por supuesto, "ser buen compañero".

Timido al comienzo de la conversación, poco a poco se fue desinhibiendo hasta incluso plantear que "las mujeres no debían trabajar, porque, en ese caso, los matrimonios dejaban de ser tales y se convertían en amigos".

Nacido en 1917, este carpintero que se define diciendo "no soy político, sino deportista y ahora ando metido en los gremios", empezó a trabajar a la edad que comienza la mayoría de los hijos de nuestro pueblo: a los 14 años. Nacido en la provincia de O'Higgins, Cautines, se inició en su oficio en el mineral denominado "Cristo", que queda para el lado de Las Melosas. Nunca estuvo casado y sus imposiciones en el Servicio de Seguro Social datan de 1936. En 1953, ingresó a la planta regular de ENDESA —su ac-

tual ocupación— arreglando motores y cuando carrocerías.

—Soy casado, tengo cuatro hijos. Los mayores trabajan y en la noche estudian en la escuela de automotores. La niña estudia en el Liceo Baquedano y quiere ser profesora de ciencias. El menor, tiene 15 años, va a ingresar a la Escuela Industrial de Conchalí.

Un gesto con las manos, en paralelo oculta el brillo de los ojos, y la cara de Salazar se ilumina con orgullo paternal.

—Con la plata del premio —con 25 mil pesos— voy a cancelar el pago del colegio de los niños por un año, comprar cosas para renovar los muebles que están muy viejos. Lo que sobre, lo pondré en el Banco del Estado Amadeo Salazar.

—¿Sabe una cosa? Por primera vez en mi vida me he puesto a pensar lo que he hecho desde que empecé a trabajar. Nunca lo he hecho, pensaba que mi trabajo era una obligación para con mi familia. Además, nunca había contado estas cosas a nadie.

—Pienso que la vida es el único premio que uno puede llevarse —finaliza diciendo— bajador ejemplar. Rechazó una casa que le ofreció el Seguro Social porque "para que qué casa si ya tenía una propia, mejor que dieran a uno que le hiciera falta".



Desestimada idea socialista

# SENADOR PRESO NO ESTA EN EJERCICIO DE SUS FUNCIONES

Por tres votos contra uno y una abstención, la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia resolvió ayer que el senador socialista Carlos Altamirano Orrego, actualmente preso en el Anexo de la Carcel, "no se halla en ejercicio de sus funciones".

La tesis socialista, habida sido sostenida por el Secretario General del Partido Socialista, senador Aniceto Rodriguez, quien solicitó al efecto un informe de la referida Comisión.

Esta consideró el asunto, en dos sesiones, y en ellas abundó en consideraciones acerca del ya antiguo problema, relativo a los verdaderos alcances del fuero parlamentario. Con tal motivo, también escuchó opiniones de

tres profesores de Derecho Constitucional: Alejandro Silva Bascuñán, Jorge Guzmán Dinat y Jorge Oyale, y de dos profesores de Derecho Penal: Miguel Schweitzer y Alfredo Elcheverry.

## VOTACION

Al votarse la cuestión central de la consulta, los senadores Raul Julet, radical; Renán Fuentealba, demócratacristiano, y Sergio Sepúlveda, independiente, consideraron que un parlamentario preso, como consecuencia de la condena recaída en el proceso que determinó su previo desafuero, está suspendido de sus funciones, hasta

el cumplimiento de la condena, cuando el delito no merece pena aflictiva.

A favor de la tesis adversa, en el caso concreto de Altamirano, que no ha sido condenado por delito que merezca pena aflictiva, votó el senador Valeda Teitelboim, comunista.

Se abstuvo el senador socialista popular Tomás Chadwick, presidente de la Comisión, quien estimó que éste no era el fondo del problema, sino el de la inmunidad parlamentaria.

## OTROS DOS ACUERDOS

Enseguida, y por unanimidad, la Comisión adoptó los siguientes acuerdos:

1) Recomendar al Senado el estudio de una reforma constitucional o legal, en virtud de la cual se fijaría el alcance del fuero parlamentario, estableciéndose al mismo tiempo que un senador o diputado no podría ser juzgado por la Justicia Militar, y

2) Recomendar al Senado el envío de un oficio a la Corte Suprema, junto a los fallos que recayeron en el proceso contra Altamirano, haciéndolo presente que en ellos existiría un "concurso aparente de leyes penales", en cuyo caso el último fallo sería nulo.

## ACTA MAGISTERIAL

Otra consulta pendiente, en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado, es el relativo a los alcances del "Acta Magisterial", suscrita por el Gobierno y los profesores, en 1967.

Este asunto se tratará en la sesión del próximo martes.

## El FRAP murió

# SOCIALISTAS POPULARES PLANTEAN FORMACION DE "NUEVA IZQUIERDA"

La Directiva del Partido "Unión Socialista Popular", entregó ayer una declaración en que anuncia la formación de una "nueva izquierda revolucionaria en Chile", ya que "con la ruptura del Frap y la incapacidad de socialistas y comunistas para lograr un fin común se ha creado un vacío político que es preciso llenar cuanto antes".

En su declaración los socialistas populares hacen un llamado a participar en este "nuevo frente" a toda la ciudadanía.

La síntesis de la declaración, es la siguiente:

Nuestra inscripción en el protocolo de los partidos políticos viene a dar fuerza legal a una situación que ya se había legitimado el curso irreversible del proceso político chileno.

En efecto, producido el desmembramiento del viejo tronco socialista de Chile, al que carcomieron su enajenación a moldes caducos de trabajo político y el burocratismo de la estructura partidaria, miles de trabajadores buscaron en la nueva organización socialista popular una singular y vigorosa forma de luchar ideológica y actividad práctica. Así, desde julio del año pasado hasta la fecha, el socialismo popular ha participado —a través de actitudes concretas que valoran un análisis correcto de la realidad— en todos los hechos de nuestra vida política nacional, que atravesó por uno de los períodos de mayor tensión y más candentes perspectivas.

Ahora, abortadas las intenciones de quienes quisieron impedir nuestra existencia legal, comprendemos que, más allá del enfoque adecuado de la realidad política contingente e inmediata, los socialistas populares deben cumplir una misión que trasciende la propia existencia del Partido, y esta tarea se refiere al reagrupamiento y consolidación de las fuerzas de la nueva izquierda revolucionaria chilena.

La ruptura del FRAP y la incapacidad evidente de comunistas y socialistas tradicionales para afinar los propósitos, estructura y métodos de acción del movimiento popular, han creado en el seno de las fuerzas de avanzada un vacío político que es preciso llenar cuanto antes, reagrupando esas contingentes y dispersas de luchadores proletarios con un programa revolucionario, una estructura política extraordinariamente dinámica y una clara perspectiva del poder.

Es esta la misión que los socialistas populares hemos resuelto cumplir desde hoy mismo, y para tareas tan llenas de posibilidades llamamos a participar a los elementos más conscientes y activos de la clase trabajadora chilena, a la intelectualidad revolucionaria y a todos aquellos ciudadanos que, repugnando las prácticas oportunistas o el aventurerismo estridente de los partidos tradicionales, decidan desde ya incorporarse a un pujante movimiento social y político de masas.

Así "se arreglan" los problemas gremiales:

# ALFABETO DE INSULTOS SE DIJERON SOCIALISTAS, RADICALES Y COMUNISTAS EN EL CAUPOLICAN



JAIME AHUMADA

Al diputado Orlando Millas, la "banda socialista" lo tapó de improperios.

La concentración efectuada por la FEDECH el miércoles último en el Caupolican, demostró hasta que punto están "unidos por intereses gremiales" las bases de ese organismo gremial.

En el acto usaron de la palabra la socialista de Chile, Carmen Lazo, el socialista popular, Jaime Ahumada, el radical, Carlos Morales y el comunista Orlando Millas.

El acto que se pensaba, sería de respaldo a las peticiones del gremio se convirtió en tal fondo de insultos mutuos entre comunistas y socialistas, socialistas de Chile y socialistas populares, radicales y comunistas que, a su término, se pudo constatar que aquello de la unidad por los intereses de los trabajadores es sólo una consigna política usada por el FRAP para sus logros electorales y baratos.

El socialista popular Jaime Ahumada fue el primer orador. Fue recibido con una rechifla de los socialistas de Chile que instalados en un rincón se dedicaron a impedir el discurso del joven dirigente. Sin embargo, Ahumada pasó el chaparrón con éxito y terminó dejando a los socialistas de Chile en calidad de "ignorantes, divisionistas y politiqueros".

La concentración efectuada por la FEDECH el miércoles último en el Caupolican, demostró hasta que punto están "unidos por intereses gremiales" las bases de ese organismo gremial.

En el acto usaron de la palabra la socialista de Chile, Carmen Lazo, el socialista popular, Jaime Ahumada, el radical, Carlos Morales y el comunista Orlando Millas.

El acto que se pensaba, sería de respaldo a las peticiones del gremio se convirtió en tal fondo de insultos mutuos entre comunistas y socialistas, socialistas de Chile y socialistas populares, radicales y comunistas que, a su término, se pudo constatar que aquello de la unidad por los intereses de los trabajadores es sólo una consigna política usada por el FRAP para sus logros electorales y baratos.

El socialista popular Jaime Ahumada fue el primer orador. Fue recibido con una rechifla de los socialistas de Chile que instalados en un rincón se dedicaron a impedir el discurso del joven dirigente. Sin embargo, Ahumada pasó el chaparrón con éxito y terminó dejando a los socialistas de Chile en calidad de "ignorantes, divisionistas y politiqueros".

La diputada socialista Carmen Lazo trató de arreglar el asunto y atacó en su intervención directamente a Jaime Ahumada calificándolo de traidor. Esto mereció las rechiflas de la gran mayoría de los asistentes.

La "banda" socialista que trataba de impedir a los oradores que hablaran, se desquitó con el diputado comunista Orlando Millas. El parlamentario, a pesar de poseer un fuerte tono de voz no pudo hablar más allá de cinco minutos. Los socialistas, siempre agazapados en su rincón, le daban desde "traidor" hasta "vendido".

El último orador fue Carlos Morales Abarca, quien se dedicó con su habitual ignorancia a hablar sobre problemas gremiales.

Todo esto demuestra hasta que punto la demagogia y la politiquería reinan en estos gremios dirigidos por camarillas de activistas.

La unidad de estos dirigentes es tal, que van a una concentración y lo único que hacen en sus discursos es insultarse unos a otros, sin preocuparse en absoluto del problema gremial.

Un ejemplo que retrata de manera enteramente "políticos gremialistas" que solo se unen para obstruir y sacar dividendos de los ingenuos.

¿Que dirá de todo esto el "dinámico" y "solvente" dirigente de la FEDECH, Humberto Elgueta?

# PARLAMENTARISMO Y COMUNISTAS

En relación a un discurso pronunciado en el Senado por el secretario general del Partido Comunista, Luis Corvalán, del que informamos en nuestra edición del 4 de abril recién pasado, hemos recibido la siguiente carta:

SANTIAGO, 4 de abril de 1968.

"Señor Claudio Orrego V., Director del Diario 'La Nación'.

Presente.— Señor Director:

En la edición de hoy del diario que usted dirige, se comenta, en forma que linda en la tergiversación, algunos de los planteamientos del discurso que pronuncié en el Senado durante la discusión general del proyecto de realismo.

En primera instancia, usted anuncia: "Afirma Luis Corvalán: En Chile deben gobernar los partidos y no el Presidente". Y en la página 5 titulan el comentario de manera de la siguiente manera: "Comunistas proponen vuelta al parlamentarismo en Chile".

En el texto desarrollan ambas ideas como si ellas tradujeran la posición real de los comunistas.

Pues bien, creemos que Chile vive una crisis política que alcanza a la institución. El Presidente de la República coincide con el texto de desarrollo. La diferencia está en que el señor Frei estima que esta crisis se debe encerrar, en su aspecto institucional, ampliando las atribuciones del Ejecutivo y nosotros estimamos que, por el contrario, se requiere disminuir las facultades de ese Poder del Estado. Las razones las hemos explicado una y otra vez. Consideramos que es antidemocrático que en una sola persona, con el título de Presidente de la República, se concentre el cúmulo de facultades y autoridad que a tal cargo se le otorga en Chile.

El régimen presidencial equivale al poder personal y, desde hace largo tiempo, viene conduciendo en Chile al gobierno de la minoría y constituyendo una fuente de serios conflictos con el Parlamento, con la opinión pública y muchas veces con el o los partidos que promovieron su elección.

En el caso actual, el Presidente de la República tiene a duras penas el apoyo de su partido y como se sabe éste cuenta con el 34 por ciento del electorado. En estas condiciones no se le hace fácil gobernar en todos aquellos asuntos en que se necesita no sólo su voluntad, frente a esto, ¿cuál es la solución? ¿darle más facultades? ¿po-

ner en sus manos más poder? Creemos que esto agravaría el mal. Sería un remedio peor que la enfermedad.

Al plantear nosotros terminar con el régimen presidencial, no hemos dicho jamás algo que deba volver al viejo parlamentarismo. En varias oportunidades hemos expresado constancia de que no queremos eso. En este terreno no se trata de elegir entre el régimen presidencial actual y el parlamentarismo de ayer. Tampoco se trata de atribuir al Poder Ejecutivo que existe hoy para basarse en el Parlamento actual. De ninguna manera. Nosotros creemos que también deben introducirse reformas sustanciales en lo que respecta al Poder Legislativo. Son, incluso, partidarios de un Parlamento con una sola Cámara y no dos.

Yo sostengo que "se necesita" abrir camino a un nuevo régimen, no para reforzar "el gobierno de una sola persona o de una sola colectividad política, sino para facilitar los gobiernos pluripartidistas que corresponden a la situación de un país como el nuestro, que tiene un sistema de partidos muy arraigado sin que ninguno de ellos por sí solo represente o sea tan probable que represente a la mayoría". Lamento que su diario haya presentado este planteamiento en forma grosera, dando la impresión de que estoy abogando por que el vez del Presidente manden los partidos así como así.

Los partidos son expresiones de clases o capas sociales y constituyen corrientes ideológicas y políticas definidas. Aunque la mayoría de los ciudadanos no milita en los partidos, se expresan políticamente a través de ellos. De consiguiente, cuando hablamos de la necesidad de facilitar los gobiernos pluripartidistas, constituídos por colectividades políticas afines, que representen intereses coincidentes, estamos señalando una forma concreta a través de la cual se puede manifestar más democráticamente la voluntad popular no sólo para elegir sino también para gobernar. Yo he dicho que somos partidarios de "que mande el pueblo a través de los partidos y corrientes que representen sus aspiraciones e intereses".

Puedo agregarle que estimamos que lo anterior no basta. Al mismo tiempo, somos partidarios —y esto lo hemos expresado más de una vez— de facilitar el acceso de las organizaciones del pueblo a la dirección del Estado y de la

economía; que los trabajadores tengan representantes en los consejos de las empresas estatales, en los organismos de previsión y por cierto que no en forma decorativa; que los obreros tengan por lo menos algo que ver en cuanto a control de costos y precios en las industrias privadas y que las juntas de vecinos y comités de madres asuman más responsabilidades públicas. Consecuente con esto votamos en favor de su legalización por estimar que la ley respectiva es un paso en esa dirección.

Somos los primeros en estimar que es necesario profundizar mucho más en estas materias. Al respecto no tenemos recetas que ofrecer. Hay que estudiar más el problema, buscando una solución realista y chilena, si cabe la expresión.

En el momento de votar la ley de reajustes llamé al diálogo y a la acción común de todas las fuerzas progresistas con vistas a darle una salida democrática a la crisis político-institucional. Estamos dispuestos a considerar todas las opiniones, incluso la idea del plebiscito, no obstante que nosotros no tiene nuestra simpatía y también la facultad del Ejecutivo —es claro que de un Ejecutivo no omnipotente— para disolver el Parlamento y convocar a nuevas elecciones en circunstancias muy especiales.

A ustedes les gusta presentar algunas de estas ideas como revisionistas. En virtud de ello estarían velando poco menos que por la pureza del marxismo. ¿Las cosas que se ven? Pero nos tienen sin cuidado. Por el camino del acceso del pueblo al Poder para hacer la revolución pasa a través de un profundo proceso de democratización.

En su comentario, "La Nación" también se refirió a nuestro planteamiento en el sentido de que el reajuste o aumento real de salarios y sueldos no es de por sí inflacionario. Ustedes hicieron una cita muy parcial de mi pensamiento, de la cual se podría deducir que nuestra argumentación es muy pobre sobre el particular. Quiere pasar por alto esta manera de proceder, del mismo modo que prefirió dejar de lado las chirimías y calificaciones personales que abundan en ese comentario. Lo que deseo manifestarle es que sobre este asunto estoy dispuesto a sostener nuestros puntos de vista en la tribuna que usted estime conveniente. Saluda a Ud.

Luis Corvalán, Secretario General del PARTIDO COMUNISTA DE CHILE.

# Punto de Vista

# Althusser y el Colonialismo Intelectual

Hay numerosas ideas en una carta del notable filósofo francés Louis Althusser a un grupo de estudiantes colombianos que merecen recordarse. Los estudiantes dirigieron preguntas bastante precisas, pero su actitud general era particularmente ingenua. Pretendían, en efecto, obtener respuestas exactas sobre cuestiones tan específicas como la fuerza principal de la revolución en América Latina —si los obreros o los campesinos— y el papel del Partido Comunista en nuestro continente. El cardador reside en que le hacen estas preguntas o por formas indirectas. He ahí el primer vicio de esa posición. El solo hecho de formular estas preguntas, supone, por una parte, que se asigna al marxismo —y a sus teóricos— el valor de una ciencia universal; y, por otra, que basta que un filósofo conozca muy bien los textos clásicos para que estuviera en condiciones de juzgar una línea política en cualquier país del mundo.

Y es el propio Althusser el que hace notar esta contradicción. "No estoy en condiciones —escribe— de responder a sus preguntas en el nivel en que se plantean a los revolucionarios de A. L., porque sería necesario conocer la "situación concreta" y hacer un "análisis concreto". Y más adelante: "Ahorra bien, no todos estos conceptos teóricos están a nuestra disposición, porque las formaciones sociales de A. L. presentan características originales, ya que varios modos de producción diferentes están combinados en formas sin precedentes. Piensen por ejemplo en los textos de Lenin sobre Rusia antes de 1905 y en los textos de Mao antes de 1949. Estos dos clásicos dicen: la situación de nuestro país es completamente original, no se parece a ninguna otra y es necesario analizarla".

La conclusión que sacamos nosotros de estas palabras es particularmente clara: los "revolucionarios" latinoamericanos no han cumplido debidamente su papel porque carecen incluso de los instrumentos teóricos propios para analizar la situación específica de América Latina con modos de producción también específicos. Es un vacío que hemos hecho notar muchas veces. El PC chileno exhibe, por ejemplo, en "El Siglo", con monotonía regularidad, los mismos conceptos vacíos "imperiales": "reacción" —que aplica en forma indiscriminada; ha llevado tan lejos esa precipitación que calificó de "golpe del imperialismo" el asalto al Cuartel Moneda por Fidel Castro. No hay interpretaciones marxistas de la historia de Chile de alguna seriedad y el análisis económico no desempeña ningún papel en la formulación de las líneas políticas a juzgar por los chatos discursos de sus dirigentes.

Desde la nueva izquierda guerrillera, el vacío es el mismo, pero con diverso carácter. Se recurre con ávida a los clásicos del marxismo, pero se descuida el "análisis concreto" de la "situación concreta" que Althusser señalaba como fundamental. Tampoco proporcionan una visión coherente de nuestro propio y peculiar desarrollo histórico, con la mirada fija en esquemas totalmente abstractos. Las discusiones entre una y otra facción no tienen semejanza alguna con las polémicas en el seno de las Internacionales, por ejemplo, y, en general, de todos los partidos de izquierda europeos, sobran los conceptos generales y faltan los datos concretos.

También esto es una forma de "colonialismo intelectual".

ABE

# Mesa Redonda de Mujeres del PDC

Una ciclo de mesas redondas sobre el tema "La Mujer en el Gobierno de Frei" se realizará la Directiva Nacional de las Mujeres Demócratas Cristianas, con el fin de dar a conocer la labor de la mujer en la vida nacional y analizar la participación femenina en los diversos campos de la actividad pública.

El ciclo será inaugurado el martes 16 de abril, a las 19 horas, en el Club Auda de La Florida (Lira 425). A continuación, se celebrará la primera mesa redonda, "La Mujer en la labor y la previsión", con la participación de Esther Rúa de Echeverría, Vicepresidenta de la Caja de Empeños Municipales; Mercedes Echeverría, Directora del Servicio de Seguro Social; María Carrasco, Vicepresidenta de la Cámara de Accidentes del Trabajo; Julia Álvarez, Asesora del S.S.S.; Jaime Rodríguez, Asesora del Departamento Jurídico; y representantes de la Unión Sindical de VESTEX y EN-

Primaria; Hilda Carrasco, Directora de Enseñanza Normal; María Moro y María Zuloaga, educadoras; Sonia Morales, de la Junta de Auxilio Escolar; Matilde Salgado, en representación de los Padres y Apoderados.

El jueves 18 se efectuará la tercera sesión, "La mujer en la comunidad", con asistencia de Manuella de Barahona de la Central Coordinadora de Centros de Madres (CEMA); Eliana Simpson de Promoción Popular; Iria Miranda de Promoción Campesina; Laura Vergara, Directora del Servicio de Asistencia Social; Ida Ramírez de Asistencia Comunal; María de Gregorio, por el Instituto de Desarrollo Comunitario (IDECO); Elba Valenzuela, dirigente de Juntas de Vecinos; y María Domínguez, dirigente de Centros de Madres.

El ciclo finalizará el viernes 19, con el tema "La Mujer en el Gobierno Interior, en el Municipio y el Parlamento", con intervención de mujeres gobernadoras, regidoras y diputadas.

Tanto a la ceremonia inaugural como a las sesiones de mesa redonda, están invitadas militantes del P.C., simpatizantes y público en general.



# En FEBRERO de 1969 ENTRA EN FUNCIONES MODERNO AEROPUERTO DE BALMACEDA: AISEN

Dentro de diez meses podrá entrar en funcionamiento el nuevo aeropuerto de Balmaceda, en la provincia de Aisen. Así lo informó el Director de Aeropuertos de la Dirección General de Obras Públicas, Carlos Román, agregando que las obras se ejecutan con la celeridad que las condiciones climáticas lo permiten.

Expresó que el Gobierno, coadyuvador de la necesidad e importancia de la provincia de Aisen y, además, con el objeto de sacarla de su aislamiento, procedió a las medidas necesarias para ejecutar el proyecto del aeropuerto de Balmaceda e iniciar sus obras incluyendo dentro del plan de construcciones de Pudahuel y Carriel Sur.

Estos trabajos se iniciaron en el verano de 1966-67 dentro de un programa en tres etapas, siendo la última entre 1968-69.

Las faenas se han desarrollado dentro del plan previsto tomando incluso en cuenta las dificultades técnicas de la zona de una construcción de esta envergadura en una zona inhóspita como es la región donde se construye. Las dificultades técnicas han sido superadas en forma satisfactoria de modo que se puede decir que a la entrada de este invierno se ha realizado más de un cincuenta por ciento de las obras, las que quedarán terminadas en el próximo verano, imprimiéndoles la celeridad que ellas requieren.

El deseo del Supremo Gobierno que su pista entre en funcionamiento en febrero de 1969.

## EL AEROPUERTO

Las obras del aeropuerto de Balmaceda consisten en la construcción de una pista pavimentada con concreto a 1.800 metros de longitud, 24 centímetros de espesor y 45 metros de ancho, apoyada en fundación de terreno preparado expreso, incluyendo los trabajos de bermas, losa de estacionamiento, drenaje de calles de rodaje, etc.

Se podrá usar de inmediato dado que existe en Balmaceda una base militar la cual funciona en la pista antigua, por lo tanto, todos los elementos con que cuenta el actual aeródromo permitirán hacer uso de inmediato de la nueva pista.

Con posterioridad a estos trabajos de pista se construirá un terminal adecuado para la zona.

Es importante señalar —agregó Román— que de acuerdo con un convenio existente entre la Dirección de Aeropuertos y Endesa, ésta ha iniciado la construcción de una línea de alta tensión de más de 60 kilómetros de largo y que abastecerá de energía eléctrica al aeropuerto, pueblo y toda la región agrícola por donde atraviesa esta línea.

## COSTO

El monto de la pista y obras anexas, es del orden de los 10 millones de escudos de los cuales se ha invertido un cincuenta por ciento, encontrándose el saldo totalmente comprometido hasta la terminación de los trabajos.

En el nuevo aeropuerto de Balmaceda podrán operar cualquier tipo de aviones recientemente adquiridos por la Línea Aérea Nacional. Por otra parte, la Dirección de Vialidad está mejorando el camino que une Balmaceda con Coihaique y Aisen ampliando la visibilidad de las curvas y rectificando parte del trazado con el objeto de mantener en forma permanente un tránsito expedito y de fácil acceso por tierra de las poblaciones circundantes.

En este momento la Dirección de Aeropuertos está abocada en igual forma al mejoramiento del aeropuerto de Aisen, cuya pista fue totalmente reconstruida, faltando solamente algunas terminaciones.

En Coihaique se consulta el mejoramiento de su pista y otras obras anexas para entregar un mejor servicio.

Finalmente —expresó el Director de Aeropuertos— en toda la provincia se desarrolla un vasto plan de pequeños aeródromos que permitan terminar con el aislamiento de los colonos apartados a lo largo de la provincia, uniéndolos a los aeródromos que se han señalado.



Aceleradamente se trabaja en las obras del aeropuerto de Balmaceda. Autoridades del Ministerio respectivo, señalaron que dicho centro de comunicación de la provincia de Aisen, entrará en funciones en el mes de febrero del próximo año. El grabado registra la labor que despliegan obreros, en la pavimentación de esa pista.



Un grupo de estudiantes, pertenecientes a la Universidad Superior de Puerto Rico, llegó a esta capital en una gira de conocimiento y fraternidad. Durante su permanencia en Santiago tomarán contactos con directivos estudiantiles y visitarán las diferentes Facultades. El grabado captó a los estudiantes cuando descendieron del Jet de Aerolíneas Peruanas, que los trajo a Chile.

## Don Juan A. Iribarren, Ex Vicepresidente de la Republica, Murio Ayer

Don Juan Antonio Iribarren, quien desempeñó la Vicepresidencia de la República durante la Administración del Presidente, González Videla, murió a las 19 horas de ayer en una clínica privada. Sus funerales, según se informó anoche, se efectuarán el sábado y la hora será dada a conocer hoy.

Este distinguido hombre público había nacido en Valparaíso el 7 de mayo de 1885 y sus estudios los realizó en el Liceo de Hombres de La Serena y luego en la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile donde obtuvo su título de abogado en 1915. Su memoria versó sobre "Los Estudios Sociales Jurídicos", valiosa pieza que fue publicada por la Universidad.

Desempeñó las cátedras de profesor titular de la Historia del Derecho y Extraordinario de Derecho Administrativo. Fue Director de la Escuela de Derecho y, posteriormente, Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile.

Ocupó cargos ministeriales durante las Administraciones de los Presidentes Aguirre, Cerda, Ríos y González Videla. La Secretaría de Educación de 1940 al 42 y en 1942, Posteriormente, lo fue de Interior y Vicepresidente de la República, entre 1946 y 1950. Militó en el Partido Radical donde ocupó cargos directivos y se desempeñó en diversas actividades estatales como a Sindicatura General de Químicos, Caja Hipotecaria y Corporación de Fomento.

## DIRECTOR DE AERONAUTICA DEL PERU SE ENTREVISTO CON MINISTRO DE OBRAS

Una visita de cortesía al Ministro de Obras Públicas y Transportes, Sergio Osses, realizó en la mañana de ayer el Director General de Aeronáutica Civil del Perú, Pedro Salas.

El personero peruano llegó acompañado por el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia; del Director General de Aeronáutica, Osvaldo Osquevil y del agregado peruano, coronel Jorge Carr.

Durante la entrevista se trataron temas que interesan a ambos países, tanto en el aspecto de la aeronáutica, como comerciales.

## GUIA CULTURAL

"Evolución del Grabado Europeo y Norteamericano del Siglo XV al XX", es el tema de la charla que tratará la Curadora Asociada del Departamento de Artes del Museo de Arte Moderno de Nueva York, Elaine Johnson, el jueves 18, a las 19 horas, en el Instituto Chileno - Norteamericano de Cultura. La conferencia, que vino especialmente a Chile con ocasión de la Bial de Grabado, mostrará una serie de diagnósticos.

"La Situación actual del grabado", es el motivo de la mesa redonda, que presidirá Elaine Johnson. En la discusión del tema se contará con la presencia y participación de Sergio Larraín, Decano de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad Católica; Antonio Romera, crítico de Arte; Emilio Ellena, Director del Museo; Federico Toral de la Sociedad de Amadores Curadores del Museo de Arte Contemporáneo de Santiago; y los grabadores chilenos Roser Brú, Mario Toral y Eduardo Vilches. La mesa redonda se desarrollará en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, el sábado 20, a las 19 horas.

## TEMAS del momento

por Juan Tejeda

## OLA DE ACCIDENTES: MAQUINAS vs. HOMBRES

—¿Qué le parece esta ola de accidentes? Vea los diarios. CHOCOS BUS CON UN CAMION: 4 MUERTOS. 14 perecieron en accidente de micro. CAYO UN AVION: MUEREN 36. Y para qué seguir. Los fines de semana son fatales. Los autos se lanzan los unos contra los otros; los peatones mueren, a veces sin culpa, a veces por creerse superiores a los autos. ¿Qué nos pasa? ¿No apreciamos nuestras vidas y por tanto despreciamos las demás?

—El fenómeno se está produciendo en todo el mundo. Cayó un avión en Inglaterra, con cerca de 100 pasajeros. En no sé qué otra parte se hundió un barco con 700 personas y murieron cerca de un centenar. La crónica diaria, mundial, está llena de accidentes y de atentados. La ola fatal no es sólo chilena.

—Y a qué lo atribuye usted?

—No lo sé. Uno puede pensar hasta en un castigo de Dios, pero no es fácil imaginarse a un Dios creando gente para castigarla. Hay que buscar otras causas más acordes con nuestras limitadas mentes. Entonces se me ocurre que todo se debe a que las máquinas llegaron antes de que los hombres fueran dignos de ellas. No sabemos aprovecharlas en favor nuestro y les damos cualquier uso. Mire usted, la cantidad de maquinarias hermosísimas, frutos de la inteligencia humana, hechas para destruir gente en las guerras. Y no hablo de las fusiles con mira telescópica; por lo menos dos, con toda certeza, han sido puestos en manos que no los merecían. Y esos asesinatos de moda, en que un hombre mata familias enteras y transeúntes inocentes. La televisión, de eso no cabe duda, ha sido también, en general, un parto prematuro: no da lo mejor del hombre. Y las radios, todo parece haber llegado antes de tiempo. La buena música es rara en las emisoras, donde se da preferencia a los anuncios estridentes y al autobombo que precede y sigue a toda noticia, por minúscula que sea, consistente, a veces, en decir que no se ha podido ubicar a un determinado funcionario. Hay gente que goza oyendo avisos: se sienten menos solos.

—Eisenhower dijo una vez: "Nada hay más grato que llegar fatigado a la casa, sacarse los zapatos y distraerse oyendo un buen aviso comercial leído por un buen speaker".

—Por eso el cine comercial es tan malo: está hecho para gentes fatigadas que no desean emplear la mente. La mano precedió a la inteligencia y ésta creó máquinas que superaron la capacidad del hombre. Aún tenemos inteligencia de mano. No estamos preparados todavía para manejar máquinas con dignidad y cordura. ¡Pero salgamos de aquí! Cuidado, que ese auto se va a subir a la acera!

## ESTO OCURRIÓ HOY

La Cruz inicia la "Operación Mediagua" con un extraordinario esfuerzo de universitarios y asistentes sociales, para terminar el trabajo antes que se intensifiquen las lluvias. El programa es dirigido en La Cruz, por el jefe de la CORVU en esa localidad, y su primer trabajo es dividir la ciudad en siete sectores urbanos y tres rurales con un total de 2.500 casas. En cada uno de estos lugares se inicia una minuciosa encuesta con el fin de conocer la magnitud exacta de los daños y las necesidades de los habitantes.

En las oficinas de COVENSA (Corporación de Ventas de Salitre), se firma un contrato mediante el cual esta institución vende 48 toneladas de Yodo a la República Popular China, por un valor total de 24.000 libras esterlinas. El contrato fue suscrito por el Gerente General de COVENSA, y Lin Ping, representante del Consejo chino para la Promoción del Comercio Internacional de la República Popular China, en Chile.

En los últimos días se intensifica la avida del Gobierno, de instituciones privadas y de personas a las zonas afectadas por el sismo de marzo. Por orden expresa del Presidente de la República, la "Operación Techo" extiende preferencialmente en forma masiva su ayuda y labor hacia Valparaíso. El Ministro en Campaña, Juan de Dios Carmona, viajó desde Quilota a Valparaíso, para resolver en el terreno mismo los problemas que se presentan.

12 de abril de 1968:

El Ministerio de la Vivienda y Urbanismo pone en marcha el plan para planificar la construcción de 5.260 viviendas a lo largo de todo el país para erradicar en ellas a los pobladores marginales de Santiago y provincias. Según informaciones del Vicepresidente de la Corporación de Servicios Habitacionales, las primeras familias que recibirán

este beneficio serán las de los Comités "Germán Riesco" y "Las Industrias". El primero con 320 familias que serán ubicadas en los terrenos de la chacra San José de Mapu y 150 de Las Industrias, en los terrenos Nef de la comuna de San Miguel.

Un riguroso control sobre los sectores amagados por la mosca de la fruta, mantienen los técnicos del Departamento de Defensa Agrícola del Ministerio de Agricultura, según informaciones proporcionadas por el Director de Agricultura y Pesca, Ricardo Isla Marco.

Una reunión extraordinaria acuerda celebrar el Directorio del Banco Central de Chile, en la ciudad de Concepción. Con esta actitud se inicia una política de descentralización que permite a las provincias hacer presentes sus problemas, en forma directa y a las autoridades del Banco imponerse del desenvolvimiento de las actividades económicas que se realizan fuera de la capital.

12 de abril de 1967

Una cerrada oración en el Salón de las Américas, escenario de la Sesión Plenaria de la Conferencia de Presidentes Americanos, rubrica el discurso del Jefe del Estado chileno, Eduardo Frei.

El Ministro de Minería, Alejandro Hailes, autoriza el giro de 250.000 dólares para financiar la construcción de tres consultorios periféricos standards en la ciudad de Rancagua, de acuerdo a lo estipulado en los convenios del cobre. Esto fue confirmado por el Ministro de Salud, doctor Ramón Valdovinos y comunicado a la Comisión de Arquitectura del Consejo Nacional de Salud.

El Canciller Gabriel Valdés obtiene extraordinario éxito en la reunión de Cancilleres cuando con el respaldo unánime de sus colegas del continente se acuerda pasar a la consideración de los Presidentes la proposición chilena para liberalizar las condiciones de la asistencia económica que ofrece Estados Unidos.



Acogiéndose a las ventajas de los planes habitacionales de CORHABIT, los obreros de la Industria Plástica Chilena Shif, de Nufco, conseguirán pronto casa propia para 71 familias. En el grabado, de izquierda a derecha, aparecen Luis Reyes, tesorero del Comité de Pobladores Sin Casa de esa empresa; Juan Castillo, representante del Comité, y Pedro Ramírez, presidente, quien recibe un cheque de 12.000 escudos del relacionador industrial de la firma, Víctor Stine, como aporte del 5 por ciento de las utilidades de la fábrica para el financiamiento de la Operación Sitio.

## Con "Operación Sitio" Obreros de Industria Obtendrán Casa Propia

"71 familias de obreros míos, que carecen de casa propia, están próximas a lograrla, gracias a las facilidades que dan los planes de la Opera-

ción Sitio, que impulsa la Corporación de Servicios Habitacionales." Quien nos dice esto es Juan Castillo, relacionador del "Comité de Pobladores Sin Casa" formado por obreros de la Industria Plástica Chilena Shif, de Nufco, los que están dando un ejemplo del mejor aprovechamiento de los esfuerzos comunitarios, se han unido para actuar juntos ante CORHABIT, las autoridades y la industria misma, facilitando así, con la colaboración de esas entidades, las consecuciones de sus anhelos.

Los obreros miembros de este Comité se han acogido al Plan N.º 1 de CORHABIT para Operación Sitio, para lo cual ya han entregado las 30 cuotas iniciales, es decir \$ 200.40 cada uno, lo que en conjunto forman \$ 15.000.

En este caso hay que destacar la comprensión que los obreros han encontrado en la Industria en que trabajan, la cual les ha entregado dinero correspondiente al 5 por ciento de las utilidades. Ya recibieron \$ 12.000 y en fechas próximas seguirán contando con mayores cantidades por concepto de este 5 por ciento de utilidades.

El Comité de Pobladores, formado por su presidente Pedro Ramírez, el secretario Joel Huaiquimír, el tesorero Luis Reyes y el relacionador Juan Castillo, ha visto y estudiado las ventajas que ofrecen diversos terrenos para la futura población, entre ellos uno en Lo Arrieta, y en Nufco. También se han entrevistado con los jefes de CORHABIT, con el Intendente de la Provincia, Sergio Saavedra, con el Alcalde de Nufco Raúl Cabezas y regidores de la misma comuna, y de todos ellos han recibido las máximas facilidades para realizar esta Operación Sitio.

También el Sindicato de la Industria Plástica Chilena Shif, Nufco, ha colaborado con el Comité de Pobladores financiando los gastos en que forzosamente debe incurrir en las diversas tramitaciones que efectúa.

"Tanto el Sindicato como la Industria misma contribuyen en cuanto pueden con este Comité, y seguirán haciéndolo con el resto de los obreros de la Empresa, los que entusiasmados por el éxito que ha tenido nuestra iniciativa, en un futuro próximo formarán nuevos Comités para obtener también casas. De este modo es posible afirmar que en un plazo máximo de 4 años, la totalidad de los obreros de esta Empresa, que suman 400, podrán ver solucionado su problema habitacional", terminó diciéndolo el dirigente Juan Castillo.



to lo subían de nuevo, creyendo superado el problema. la carreta se atascaba sin que fuerza humana la moviera de su sitio.

Los porteños juzgaron que era "un aviso del Cielo" para que el Cristo "se quedara en Valparaíso".

Y aquí se quedó, desde ese

# A LA OPINION PUBLICA

7) Es que la medicina de urgencia actual no sólo debe limitarse a resolver convenientemente el accidente del tránsito, la puñalada, el aborto o la trasgre-

\_\_\_\_\_

39 El señor Ministro de Salud, doctor Ramón Valdivieso, fijó las normas de política de salud, con respecto a las Asistencias Públicas o Servicios de Urgencia, en sus discursos de inauguración del nuevo edificio de la Asistencia Pública y del Servicio de Urgencia del Hospital de Viña del Mar, en la siguiente forma:

6º El H. Consejo de Salud decidirá sobre esta materia en una fecha próxima y lo hará teniendo presente los estudios existentes y la necesidad de mantener, consolidar y mejorar la atención médica de los casos de urgencia, única tarea de este establecimiento.

Mantener en su actual integridad la Asistencia Pública del Area Metropolitana de Santiago, con sus actuales recursos, con su personal actual y reforzarla con la incorporación de equipos de profesionales especializados —de los que en la actualidad no se dispone en la A. P.— y mantenerla a tono con los requerimientos de una medicina eficiente, ágil, moderna, integral e integrada.

DIRECTOR GENERAL DEL SERVICIO  
NACIONAL DE SALUD  
DR. JUAN HEPP DUBIAU



LA IMPOSIBLE  
PNOM PENH

El Canciller de la República Democrática de Vietnam, Nguyen Duy Trinh, declaró que su país estaba dispuesto a entablar conversaciones con los Estados Unidos, "a nivel de embajadores", en la ciudad capital de Camboya, Pnom Penh.

De esta manera, la atención mundial se volvió hacia el reino camboyano. Allí gobierna el Príncipe Norodom Sihanouk, quien ha sido por mucho tiempo nombrado internacional, a raíz de su ácida interacción a los Estados Unidos para que no entrara en su reino, dentro de los marcos de las operaciones norteamericanas contra el Vietnam.

El Reino de Camboya está ubicado en la península de Indochina, abarca un área de ciento ochenta y un kilómetros cuadrados y su población asciende a los seis millones de habitantes. Su territorio limita al norte y al oeste con Tailandia, al este y sudeste con Vietnam del Sur y al suroeste con el Golfo de Siam. El país se extiende entre los montes Dang-Rek y Cardamones, en forma de llanura aluvial drenada por el Mecon, río internacional que es el más importante del país.

Historicamente, Camboya recibió la invasión de varias oleadas de indios, que trajeron consigo la religión budista y el idioma sánscrito, y que cinco siglos después de Cristo fundaron el reino Khmer. En siglos posteriores y hasta aproximadamente el mil doscientos, dicho reino tuvo su época de gloria, como lo atestiguan las dos Angkor, Thom y Vat, ambas ciudades reales.

Los europeos penetraron en Camboya, a fines del siglo XVI. Algunos adelantados de Felipe II, provenientes de las Filipinas, participaron en las disputas entre el débil rey camboyano y los soberanos de Assam y Annam. Luego después, portugueses y holandeses realizaron repetidos e infructuosos intentos de colonización, hasta que Francia, en medio de una de las frecuentes disputas entre los reinos de Indochina, ofreció y obtuvo el protectorado del país en 1863.

Durante la Segunda Guerra, Camboya fue conquistada por los japoneses, pero luego de la rendición nipona, volvió a manos de los franceses en 1945. Dos años más tarde se proclamó la monarquía constitucional en el país, hasta que en 1949 entró a formar parte de la Unión Francesa. Posteriormente fue conquistando, paso a paso, su autonomía, que culminó

Este retrato hablado ha sido distribuido a toda la policía de México, uno de los lugares donde se supone que puede encontrarse el asesino de Martin Luther King. No lo dibujó el FBI, organismo que centraliza en Estados Unidos la pesquisa, sino el artista mexicano Sergio Jauher, basándose en los datos transmitidos por radio (FOTO UPI).

El 25 de septiembre de 1955, cuando Camboya se separó de la Unión Francesa y se proclamó independiente.

Las elecciones de 1962 para formar la Asamblea Nacional, llevaron al poder en calidad de Premier al Príncipe Sihanouk, quien ha reafirmado en numerosas ocasiones su profesión de fe neutralista. Ello, junto a las declaraciones antinorteamericanas del "Premier", hace unos meses, llevan a los norvietnamitas a preferir Pnom Penh como sede de las conversaciones sobre paz con los norteamericanos. El Presidente Johnson, entre tanto, se negó a escoger un escenario hostil, y donde Hanoi cuenta ya con representantes.



Reemplaza a Westmoreland

## El General Abrams, Nuevo Comandante en Vietnam

WASHINGTON, 11 (UPI).— El Presidente Lyndon B. Johnson, designó hoy Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

El general Abrams, quien fue jefe de la 101.ª División Aerotransportada, fue designado Comandante en Jefe de las Fuerzas norteamericanas en Vietnam al general Creighton W. Abrams, en reemplazo del general William C. Westmoreland.

Secretario Oliver Señala:

LA PERDIDA DE RIQUEZA  
HUMANA EN AMERICA LATINA

MINNEAPOLIS (Minneapolis). 11 (UPI).— El Secretario adjunto de Estado para Asuntos Interamericanos, Covey T. Oliver, previó hoy que el personal científico seguirá emigrando de la América Latina a menos que se les ofrezca mejores oportunidades en sus países.

Al comentar la situación en una conferencia ante la Asociación de Política Exterior de Minnesota, Oliver declaró:

"A menos que las Américas en proceso de desarrollo suministren tentadoras oportunidades de investigación o la ocasión de progresar dentro del país como cualquiera lo podría hacer en otra parte, Escuelas de Artes y Oficios y Universidades mejoradas tenderán a vaciar aún más de riqueza humana a la América Latina."

Oliver agregó: "Todas las naciones latinoamericanas enfrentan también el problema de inspirar un mayor sentido de responsabilidad en el desarrollo entre la juventud de sus

países que tiene actualmente la fortuna de recibir una mejor educación".

Muchos más médicos, maestros, ingenieros y hombres de ciencia deben estar dispuestos a privarse del bienestar relativo y ventajas financieras que ofrecen las ciudades latinoamericanas, para "hacer frente a la mayor demanda del campo empobrecido", manifestó el funcionario.

"La demanda de cambios de esas áreas aumentará demasiado rápidamente como para que se la deje en manos de unos pocos recargados de trabajo y a menudo faltos de experiencia, hombres y mujeres, o de sociedades de beneficencias extranjeras", agregó el orador.

El funcionario describió a la educación en la mayoría de los países latinoamericanos como "deficiente en cantidad, calidad, eficacia y pertinencia".

Oliver enumeró la lista siguiente de problemas en la región:

La población que aumenta más rápidamente en el mundo "está ago-

tando las facilidades educativas que décadas atrás eran insuficientes para satisfacer los requisitos educativos mínimos de las respectivas naciones. Libros de texto anticuados, técnicas anticuadas y maestros ineficientemente entrenados o que solo enseñan por horas "contribuyen al nivel general de la preparación educacional en muchos campos".

Colmadas de alumnos como en las plantas y facilidades educativas en existencia, para vez se usa toda su capacidad. "La práctica tradicional es que las aulas permanecen vacías y todo su equipo inutilizado durante meses del año".

Oliver hizo hincapié en que no se fiaba esos puntos para hacer comparaciones con el sistema educativo de los Estados Unidos. "Más bien", dijo, "hablo como un norteamericano que está preocupado porque conoce los defectos de la educación en el hemisferio y está vitalmente interesado en hallar formas de remediar la situación".

## GRAN CONGRESO DE MAGOS SE EFECTUARA EN ESPAÑA

SAN SEBASTIAN, 11.— (ANSA).— Más de cuatrocientos delegados de varias nacionalidades participarán de un Congreso Internacional de Magia, a celebrarse en esta ciudad del 11 al 15 de septiembre próximo. En el transcurso del Congreso habrá cuatro exhibiciones de magia y ilusionismo para personas mayores y otras 20 destinadas a los niños. También se organizará una caravana mágica que recorrerá las calles de la ciudad.

Por cambiar de sexo

## TERRIBLE REVANCHISMO DE LA NATURALEZA

LONDRES 11 (UPI).— Dos hombres descontentos con su sexo se sometieron a un tratamiento médico quirúrgico con la esperanza de convertirse en mujeres, pero murieron de cáncer al pecho, según revelaron hoy las autoridades médicas. En un artículo aparecido en el British Medical Journal, el doctor W. S. Symmer explica que ambos hombres experimentaron una tragedia de tipo "sin precedentes" aún entre personas tan propensas a las tragedias.

El científico agrega que ambos personajes tenían 30 años de edad, cuando el cáncer se manifestó por vez primera y que se comprobó que

ambos eran del sexo masculino al someterse al análisis de cromosomas, ahora utilizado para las mujeres deportistas.

Según Symmer, el cáncer en ambos casos fue consecuencia de perturbaciones hormonales, resultantes del tratamiento quirúrgico y de la administración de hormonas femeninas.

Es necesario, agregó el doctor, señalar a la vez que los hombres, y acaso algo de por lo que hicieron los hombres y mujeres que constituyen la medicina".

## ¿El Amor es Ciego?

TARLAC, (Filipinas), 11.— (EFE).— Un chico de 14 años que estudia cuarto grado de primera enseñanza, se casó con una maestra viuda y madre de cuatro hijos, el mayor de los cuales tiene la misma edad que el joven novio.

Bautista y Sumagay contrajeron matrimonio ante el calor de esta capital, provincia de igual nombre en el centro de Luzón. Ella es la esposa del ex gobernador del Presidente Marcos.

## La marcha del mundo

Carlos Naudon

## América Latina y su Integración

Las recientes declaraciones del Presidente de Colombia, señor Lleras Restrepo, acerca de la necesidad de acelerar la integración andina y sobre la Alianza para el Progreso (APP), tocan dos asuntos de mucho relieve en la problemática de América Latina considerada en sí misma y en la que plantean las relaciones interamericanas.

Las guerrillas que luchan contra el régimen de César Méndez Montenegro. Al conocerse en Estados Unidos sus actividades, el superior de la orden, padre John McCormick, les exigió que regresaran para "dar cuenta de sus acciones", pero luego de emprender el retorno los sacerdotes cambiaron en Miami de ruta, dirigiéndose a México. Recientemente hicieron declaraciones a la prensa —tres ex sacerdotes y dos ex monjas—, afirmando que volverían a Guatemala para integrarse y combatir junto a las guerrillas, porque "la miseria, la explotación y todo el horror" que habían visto en aquel país, los había convencido de que la vía armada era la única salida posible allí.

Según la nota publicada en la revista "Gente", los religiosos habrían encontrado argumentos en CIDOC para plantearse la alternativa guerrillera como única solución ante la realidad guatemalteca, y junto con jóvenes del "Cráter" (organización católica progresista) pensaban "realizar una guerrilla que llevaría el nombre de 'Camilo Torres'".

Esta afirmación de "Gente" —sobre el vínculo entre CIDOC y los ex religiosos de Maryknoll— no resulta empero tan sorprendente como su insinuación de que el reciente secuestro del arzobispo de Guatemala, Monseñor Casariego, haya sido planeado también desde Cuernavaca. Aunque la publicación que Monseñor Casariego, había visitado durante su estadía en México tanto el CIDOC como el Centro Sicoanalítico de Emaús, que dirige el ex benedictino Gregorio Lemerle, donde habría encontrado "cosas que le provocaron un disgusto, de los cuales informaría a la jerarquía". No sería extraño —afirma "Gente"— que en su conversación con el Nuncio papal en Guatemala el tema haya sido tratado. De ahí que desde Cuernavaca se haya planeado el secuestro de Monseñor Casariego a su regreso a Guatemala, especula "Gente". Esta conclusión es tanto más extraña, y según algunos "desdoblada", por cuanto el propio Gobierno guatemalteco estableció que los raptores habían sido los integrantes de una organización de extrema derecha que pretendía crear el clima adecuado para derrocar al Gobierno de Méndez Montenegro.

Pero "Gente" afirma, más allá de todo esto, que el CIDOC y por consiguiente Monseñor Iván Ilch no serían más que meros instrumentos para "la infiltración comunista en América Latina". La denuncia de Ilch trajo como consecuencia un nuevo señalamiento del obispo Sergio Méndez Arceo, de Cuernavaca,

quien se ha distinguido por su criterio renovador.

Para los círculos bien informados, todas las acusaciones de la revista "Gente" han rebasado los límites imaginables y no serían otra cosa que una postura adoptada por sectores pertenecientes al Opus Dei.

## Iglesia ofrece soluciones en Brasil

RIO DE JANEIRO, 10.— La Iglesia propendría al Gobierno la solución de los problemas que afectan a los estudiantes y presentará un análisis de la situación nacional en un documento que será enviado al Mariscal Costa E. Silva. Comenzó a ser redactado por una comisión de sacerdotes del Estado de Guanabara. La reunión de la comisión fue secreta, informándose únicamente que los trabajos obedecieron a la coordinación del Vicario General de Río de Janeiro, Monseñor José de Castro Pinto, y del Padre Vicente Adamo, presidente de la Asociación de Educadores Católicos (ambos participaron en una entrevista con el Ministro de Justicia, Luis Antonio Da Gama e Silva).

El Padre Vicente Adamo declaró que en el encuentro con el titular de la Cartera de Justicia, éste sugirió una reunión entre sacerdotes y asesores











(VERSION OFICIAL)

esa caleta se abastecen los puestos donde compra la gente que va tanto hacia el norte como hacia el sur de San Antonio. Los pescadores de esta caleta, para sacar sus bo-











de la Cámara se ha opuesto a legislar sobre la materia. El señor VALENZUELA Valderrama manifestó que en el proyecto de reajustes se ha incluido una disposición que permite a los comerciantes minoristas y a otros trabajadores independientes acogerse a la previsión. Eso no es cierto.

Es simplemente un volador de luces, un intento de atrapar la tramitación y la aprobación de un proyecto de previsión integral para el comercio minorista, porque ese artículo, como bien decía, incorpora al régimen de previsión de la Caja de Empleados Particulares a los sectores independientes, o a los grupos económicos independientes, pero no entrega financiamiento, no establece ninguna norma, ningún beneficio, ni señala cuál es la condición que debe cumplir ese imponente futuro para lograr algún derecho previsional.

Lo que pasa es que la mayoría de esta Cámara, y también el Gobierno, tienen el propósito de paralizar la tramitación de un proyecto de ley sobre la materia. El proyecto que hemos presentado hace cuatro años, y que está aprobado en general por la Cámara, ha sido postergado, precisamente, en la Comisión de Trabajo y Seguridad Social, que preside el señor VALENZUELA Valderrama.

Nosotros hemos dado nuestro asentimiento para que se incorpore en la versión de esta sesión el texto del proyecto a que ha hecho mención el Diputado señor Stark. Y reclamamos no solamente que se inserte en la versión de esta sesión nuestro proyecto, sino primer informe fue aprobado por la Cámara, reafirmo, sino, además, que se le dé a la Cámara, y a la República, que no incluya en la convocatoria, y se le dé un plazo a la Comisión de Trabajo y Seguridad Social para que despache el segundo informe de este proyecto, porque estimamos que es el más completo. Ha sido aprobado por más de 70 organizaciones de comerciantes minoristas a cargo del país en una convocatoria del comercio minorista que se efectuó hace tres años en la capital. Este proyecto, por razones totalmente políticas, ha sido postergado sin ninguna justificación.

Podemos apreciar la opinión que sobre este proyecto tienen los comerciantes minoristas, los pequeños industriales y los pequeños agricultores, por el resultado de una concentración en el Teatro Caupulican, donde por aclamación se aprobó y se pidió al señor Leighton, Ministro del Interior, de la época, que el Ejecutivo patrocinara esta iniciativa y la incluyera en la convocatoria extraordinaria para que fuera despachada cuanto antes por esta Cámara, a fin de que el Senado también la aprobara y se convirtiera en ley de la República.

En consecuencia, vamos a objetar el artículo 1.º, porque, con el pretexto de la eliminación del comercio clandestino, se puede afectar a miles de comerciantes ambulantes, como pasó hace algunos días, por ejemplo, con los que operan en la Alameda y en el centro.

El comercio ambulante no está trabajando con un permiso, no tiene un permiso, desde el momento que la municipalidad, que le arremetió contra este gremio de comerciantes, les niega la revalorización de esos permisos, los dejará de inmediato sin la autorización para trabajar. Entonces, pasará a ser una condición de clandestinos, con la consiguiente eliminación del Registro Nacional de Comerciantes y la imposibilidad de seguir trabajando en la actividad que les permite ganar algún dinero para el sustento de sus familias.

Señor Presidente, no sé si se ha presentado alguna indicación aclaratoria al artículo 1.º. Si no es así, nos vamos a ver obligados a votar en contra, porque no queremos que se empiece la persecución que puede empezar este artículo 1.º, mediante la eliminación del comercio ambulante, ambulante, estacionado en el centro de la ciudad.

Nada más.

El señor TUMA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— Su Señoría ha formulado petición que la Mesa va a someter a la consideración de la Sala.

En primer lugar, el señor Diputado ha solicitado que se incluya en la versión de esta sesión el proyecto de que es autor junto con otros Diputados de un partido, que legisla sobre previsión de los comerciantes minoristas.

¿Habrá acuerdo?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— No hay acuerdo.

El señor ARAVENA (don Jorge).— No, señor.

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No hay acuerdo.

El señor TUMA.— ¡Se opone el Presidente de la Comisión de Trabajo!

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— En segundo lugar, el señor Diputado ha solicitado que se envíe al Ejecutivo para que incluya en la convocatoria este proyecto de ley, y que fije plazo a la Comisión de Trabajo y Seguridad Social para su discusión y despacho en el segundo informe.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— No hay acuerdo.

El señor ARAVENA (don Jorge).— No hay acuerdo.

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No hay acuerdo.

El señor VALENTE.— ¡El señor VALENZUELA Valderrama siempre está obstruyendo el proyecto de los comerciantes minoristas!

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— Tiene la palabra el señor Tuma.

El señor TUMA.— Señor Presidente, mi colega, el señor VALENTE, ha hecho una petición —la cual se ha opuesto el señor VALENZUELA Valderrama para que no haya unanimidad en la Sala para incorporar a la versión de la sesión el proyecto del cual es autor y que está aprobado ya en su primer informe. Me parece que un Diputado tiene todas las facultades que le otorgan sus funciones y su investidura, pero no es razonable que cada vez que una mayoría del Congreso quiere legislar sobre ciertas materias, haya un solo Diputado que se oponga, porque es autor de una indicación en la cual —como se dijo— se incorpora hasta a la señora Warren, dentro de sus disposiciones.

Nosotros queremos un proyecto determinado, específico, que favorezca a los comerciantes, y hago mías las palabras expresadas aquí por el Diputado señor Stark, porque él también es comerciante y conoce los problemas que afectan al comercio minorista, a los comerciantes minoristas, a los pequeños industriales y los pequeños agricultores, por el resultado de una concentración en el Teatro Caupulican, donde por aclamación se aprobó y se pidió al señor Leighton, Ministro del Interior, de la época, que el Ejecutivo patrocinara esta iniciativa y la incluyera en la convocatoria extraordinaria para que fuera despachada cuanto antes por esta Cámara, a fin de que el Senado también la aprobara y se convirtiera en ley de la República.

En consecuencia, vamos a objetar el artículo 1.º, porque, con el pretexto de la eliminación del comercio clandestino, se puede afectar a miles de comerciantes ambulantes, como pasó hace algunos días, por ejemplo, con los que operan en la Alameda y en el centro.

El comercio ambulante no está trabajando con un permiso, no tiene un permiso, desde el momento que la municipalidad, que le arremetió contra este gremio de comerciantes, les niega la revalorización de esos permisos, los dejará de inmediato sin la autorización para trabajar. Entonces, pasará a ser una condición de clandestinos, con la consiguiente eliminación del Registro Nacional de Comerciantes y la imposibilidad de seguir trabajando en la actividad que les permite ganar algún dinero para el sustento de sus familias.

Señor Presidente, no sé si se ha presentado alguna indicación aclaratoria al artículo 1.º. Si no es así, nos vamos a ver obligados a votar en contra, porque no queremos que se empiece la persecución que puede empezar este artículo 1.º, mediante la eliminación del comercio ambulante, ambulante, estacionado en el centro de la ciudad.

Nada más.

El señor TUMA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— Su Señoría ha formulado petición que la Mesa va a someter a la consideración de la Sala.

En primer lugar, el señor Diputado ha solicitado que se incluya en la versión de esta sesión el proyecto de que es autor junto con otros Diputados de un partido, que legisla sobre previsión de los comerciantes minoristas.

¿Habrá acuerdo?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— No hay acuerdo.

hablar contra ella, porque esta Ley de Cheques favorece toda clase de clandestinajes, ya sea en el comercio, ya sea en los préstamos de dinero.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor TUMA.— Nunca he recurrido a usuarios, de manera que no se esté suponiendo que actúo porque he sido "mordido" por estos señores que actúan como si fueran dueños del mundo, pero por un sentido humano, por el sentido común. No se puede tolerar que actúen libremente los especuladores y aquellos que hacen del comercio un medio para enriquecerse a costa de los impuestos correspondientes.

La Ley de Cheques no tiene ninguna justificación, menos ahora que existe el cheque viajero. Si alguien quiere utilizar un cheque, muy bien, ahí está el cheque, pero que venden el Banco del Estado y los demás bancos.

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— Señor Diputado es muy interesante su disertación sobre los cheques, pero lo que yo quiero decir es que venden el cheque viajero.

El señor TUMA.— Tiene que ver con el comercio clandestino. ¿Cómo puede decir que no tiene nada que ver? Es una de las cosas que favorecen el comercio clandestino, que hay que eliminar.

¿Qué ha dicho aquí el señor VALENTE? El ha asumido la defensa de todos los pequeños comerciantes, del comerciante de ferias, que también es modesto, que no tiene nada que ver con el comercio clandestino. Yo fui comerciante también; por eso lo sé.

Siempre, el gran comerciante es el que tiene defensas, y al pequeño, cuando no tiene defensas, lo tenemos para que se agreda, esta frase; y la verdad es que en la Comisión de Economía y Transporte no reparamos en ella ni tampoco lo hizo el señor VALENTE, que también estuvo durante la discusión. Basó su discurso en el "Crédito" Nacional de Comerciantes Establecidos de Chile, que velará por la dignificación del comercio y la ética profesional. Para qué vamos a decir también que "propenderá a la eliminación del comercio clandestino"; que van a ir presos; que van a ir a parar a Carabineros; que los van a sancionar. ¿Para qué todo esto? ¡No es necesario! Me parece que esta es una frase de doble filo que también perjudica a ciertos comerciantes que le han caído "ordos" al Alcalde o que no están en buenas relaciones con él.

Por estas razones, si es posible dividir la votación, me abstengo de votar, y voy a votar por la eliminación de la frase que dice: "propenderá a la eliminación del comercio clandestino". Es una frase negativa y ninguna ley debe tener frases de este tipo.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

ciones que hizo nuestra colega señorita Lacoste. Yo estimo de extraordinaria importancia la indicación que ella formuló para dejar establecido en este proyecto de ley la facultad de poder constituir cooperativas de pequeños comerciantes, porque ellos tienen una gran finalidad en cuanto al suministro y a la distribución de los productos que expende el comercio detallista y tienden, como ella lo explicó con bastante detalle y conocimiento, a realizar un abaratamiento efectivo en el ramo de la subsistencia, especialmente. Además, en esta forma se contribuye a relacionar las cooperativas de pequeños agricultores, que se están fomentando extraordinariamente en nuestro país a raíz de la promulgación de la ley de reforma agraria, con las cooperativas de comerciantes detallistas, lo que induciría a la creación de un beneficio notable.

Por esto, me parece que la iniciativa de la señorita Lacoste debe merecer la aprobación de la Honorable Cámara, cuando ella se vote. Con esta una línea de ferrocarril que tenga la gentileza de dar respuesta a mi observación.

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— Si me permite Su Señoría, quisiera recabar el acuerdo de que el proyecto de ley que ha figurado en Tabla en varias sesiones, para votarlo en la sesión de hoy, se vote en la sesión de hoy, ya que el plazo de las tres horas.

¿Habrá acuerdo?

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— Este proyecto ha figurado en Tabla y se le acordó urgente.

El señor VALENTE.— ¿Y si le fijamos un plazo especial para despacharlo?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— Ese podría ser un acuerdo, terminarlo su despacho en la sesión de la tarde.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— La Mesa está proponiendo que se debate hasta las trece horas y a continuación, se voten todas las disposiciones del proyecto.

El señor VALENTE.— Prefiero la otra fórmula, o sea, destinar la última media hora del Orden del Día de la sesión de esta tarde para votar el proyecto.

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— Si le parece a la Cámara, resumiendo las opiniones que se han vertido sobre el procedimiento a seguir, podríamos continuar el debate hasta el término de esta sesión, o sea, hasta las trece horas, y despachar el proyecto en la última media hora del Orden del Día de la sesión ordinaria de esta tarde.

El señor CLAVEL.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente accidental).— No, señor. El debate es necesario. No es decir, debatir en la media hora que se alcanza y, expirado este plazo, entrar a votar las disposiciones que hubieran quedado pendientes.

El señor VALENTE.— ¿Sin debate?



# MINI-GUIA

FULGOR Y MUERTE DE JOAQUIN MURIETA  
DESDE EL MARTES 16, EN EL T. ANTONIO VARAS



Uno de los más aplaudidos aciertos dramáticos del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, en 1967, vuelve en coria temporada al Teatro Antonio Varas. "FULGOR Y MUERTE DE JOAQUIN MURIETA", cantata dramática de Pablo Neruda, con música de Sergio Ortega, y dirección de Pedro Orthon, mas la actuación de todo el elenco del ITUCH, vuelve a escena desde el próximo martes 16, en función popular. Las entradas pueden adquirirse desde hoy en boletería, Morandé 25, entre 10 y 20 horas.

## TV programas

CANAL 9

CANAL 13

19.30 Cine Arte Religioso. Noticiario Prolene. Cine Arte Religioso. Puntos Cardinales. El Gato. El Continental. Teletienda con Canadá Dry. Cuento sobre Ud? La Caldera del Diablo. Mural Medievales de Iglesias Ortodoxas. Noticiario Prolene. Coro Universidad de Chile. El Evangelio de Piedra. Noticiario Prolene. Cierre.	13.55 Almanaque especial. 14.00 Mirella Latorre en Canal 13. 14.10 Mientras otros duermen siesta. 14.30 Padre Hasbún especial. 14.55 Orquesta Sinfónica de Berlín. 15.50 Padre Hasbún, especial. 15.55 Evangelio de Piedra. 16.20 El peregrino perdido. 17.05 Padre Hasbún, especial. Sinfónica de Wander. 17.10
18.00 Padre Hasbún, especial. 18.05 Imágenes Góticas. 18.30 Mimos. 18.45 Dios está a la vera del camino.	18.55 Padre Hasbún, especial. 19.00 Mimos. 19.20 Los lugares santos de la Cristiandad. 19.30 Gente Joven. 20.00 Padre Hasbún, especial. 20.05 Noticiario UFA. 20.15 Noticiario Prolene Uno. 20.20 Cinco Octavos. 20.40 El Tiempo. 21.40 Presentación de la Beauce. 22.00 Martini. 22.15 Padre Hasbún, especial. 22.40 Concierto de Grottaferrata. 22.45 Los niños cantores de Shena-bet. 23.10 Prolene DOS. 23.20 Padre Hasbún, especial y cierre.

HOY EN MATINE CATOLICA A LAS 3.20 de la tarde, VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40

TEATRO CAUPOLICAN

DIA CATOLICO extraordinario

HOY TRES ULTIMAS REPRESENTACIONES DEL DRAMA SACRO

Poema bíblico en 52 estampas vivas interpretado por su propio autor y creador, el gran artista español ALVARO JIMENEZ Y SU COMPANIA DE ARTE CATOLICO.

INRI, El Divino Crucificado

Vida, Pasión y Muerte de N. S. J... 80 ARTISTAS INTERNACIONALES EN EL ESCENARIO LUMINOSO DEL TEATRO CAUPOLICAN... HOY EN MATINE A LAS 3.20, EN VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40, mayores y menores.

HOY: E° 6, seis escudos, PLATEA BAJA NUMERADA ADULTOS, y E° 3, tres escudos, NIÑOS PLATEA BAJA; en el SEGUNDO PISO platea alta general, con butacas individuales, E° 3, adultos, y E° 2, niños.

Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile

temporada oficial de la orquesta sinfónica de Chile teatro astor, 17 conciertos mayo - septiembre viernes 19 horas directores: henryk czyz choo hoey juan pablo izquierdo tibor kozma david serendero

atención abonados antiguos hasta el 29 de abril venta nuevos abonos desde el 29 de abril al 9 de mayo de lunes a viernes de 10 a 13 y de 15 a 18 horas en compañía 1264

preferencia alta y baja	E° 200
platea baja	E° 150
platea alta	E° 130
platea alta atrás	E° 100
estudiantes	E° 70

Sus programas mas nítidos en un

# GELOS

FACILIDADES DE PAGO

TELEMUNDI

ENTREGA INMEDIATA

SANTIAGO: AGUSTINAS 698 MONEDA 946 PROVIDENCIA 2131  
VICUÑA: MACKENNA 2243  
ARICA: AV. STA. MARIA 2189 CONCEPCION: COLO COLO 545  
VALPARAISO: CONDELL 1589 ANTOFAGASTA: AV. MATIA 2382  
LA SERENA: BALMADECA 410

MAS DE 500.000 PERSONAS HAN VISTO...

HOY • SANTA LUCIA ULTIMAS SEMANAS!

2.40 - 6.15 y 10 P.M.

CINERAMA

Grand Prix

19 SEMANAS!

USTED participa en la vida y amores de los hombres y mujeres en la gran aventura del GRAND PRIX!

NO DEJE DE VERLA! LE ENTUSIASMARA!

MAYORES de 14 años

LA HORA DEL HOGAR, con la animación de MARITA BURHLE y NIBALDO ITURRAGA, diariamente de 9.15 - 11.15.

ELBA GATICA Y SU CIA., a las cinco de la tarde

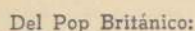
CADA HORA NOTICIAS...! CB 138 RADIO CRUZ DEL SUR Siempre en su hogar!

## ENCURVAS Y CUESTAS LA MUERTE ACECHA...



COMITE DE SEGURIDAD EN EL TRANSITO





## Un nuevo grupo en la huella de "Los Beatles"

Y como son muy críticos en cuanto a la

UN FILM DE LUNZ  
A RODARSE EN BRASIL

FILM CHECOSLOVACO SOBRE  
LA GUERRA DE LOS 30 AÑOS

PRAGA (ANSA).— El joven realizador checoslovaco Hynek Bocan está preparando

Fue entonces, cuando firmaron contrato con Ken Howard y Alan Blaikely, dos astutos empresarios que, además, escriben can-

## Sofie Loren Da Sico

un film histórico sobre la guerra de los 30 años en el que analizara la formación del carácter nacional checoslovaco. El film se insuira en el libro "Honor y gloria" del escritor Karel Michal.

000

**NUEVO FILM CON SOFIA LOREN**  
**MASTROIANNI Y DE SICA**

MILAN (ANSA).— Sofia Loren, Marcello Mastroianni y Vittorio De Sica trabajarán de nuevo juntos en un film que producirá Carlos Ponti. Fue el mismo productor quien lo reveló en una entrevista concedida al semanario "Tempo". Dijo estar muy contento de reunir de nuevo a

Esta es la historia de su éxito. Los artistas que la hicieron realidad, trabajaron duro y con dedicación para hacerla posible. A través de todas las penurias del comienzo, presentaciones en salas pequeñas, sin calefacción, en días lluviosos y nevadas violentas, salieron a la luz y a la aclamación del público y a la fortuna, pero siguen siendo exactamente los mismos maravillosos muchachos del comienzo.

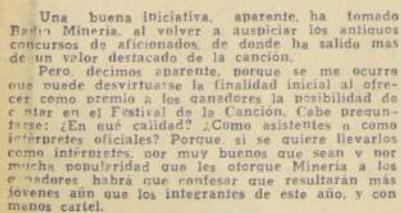
este trío que en el pasado ha creado obras

filmicas de gran éxito. Del film sólo se sabe que será ambientado mitad en Suecia y mitad en Rusia. Para subrayar la excepcional popularidad de que goza hoy Sofia Loren en el mundo, Ponti dijo que "se presentó un netrolero de Texas, el más rico hombre de Dallas, que quiere a Sofia para inaugurar allí una muestra dedicada a Italia. Ha dicho —explicó— que solamente Sofia puede simbolizar adecuadamente Italia hoy".

EN LA PANTALLA  
LIBRO DE GORE VIDAL

NUEVA YORK (ANSA).— La 20th Century Fox compró en 375 mil dólares los derechos de versión filmica del libro "Myra Breckinridge" de Gore Vidal, uno de los escritores de mayor éxito actualmente en Norteamérica. El libro es una sátira de la vida en Hollywood. Será transformado en guión por el mismo Vidal.

## - por Recordman



Ojalá Minería medite y piense en esto, porque la única vía artística, buenísima, y hace rato que venimos diciendo que una de las debilidades de nuestro mundo artístico es esa: nuevas voces, nuevas figuras especialmente buenas voces y buenas figuras; porque de lo que hay ahora, nada quedará en la memoria. ¿Recuerdan a Prieto, Galica, Soma y tantos otros vale? no tienen en los libros actualidad ninguno tan ellos que pueda servir al campo internacional con posibilidades, y si Chile ha sido exportador de artistas no veo la razón para que no lo sea también. Actualmente, esta entrega de valores simplemente porque nadie se preocupa realmente de buscarlos.

Y va que estamos en el tema, voy a recordar a dos valores de nuestra canción que muy a menudo "se pierden" así. Uno de ellos es Meche Vides, quien instantáneamente olvidada; el otro es "Pitico" Gatica, Luchito Gatica. La primera, salió elegida "Miss Ración" hace algunos años, y el segundo, llegó de la Feria de los Desos, a cantar en La Feria de los Desos, aquel programa que creó Raúl Matas hace años y que hiciera realmente impacto. En La Feria está, Luchito pidió que lo dejaran cantar, y así lo hicieron; lo demás, no tiene gran valor, la historia es muy sencilla; pero, ¿qué lindo sería que esta misma emisora ubicara un segundo Gatico!

Por lo demás, ya tiene pedigree para hacerlo.

Su nombre es Juan Capra y es un valor casi desconocido en Chile.

CATANIA. (ANSA).— Especial de A. Z.— El espectáculo de canciones poéticas latinoamericanas ofrecido por el folclorista chileno Juan Copra, comenzó con estas palabras de una antigua canción india: "Lloro porque nuestra muerte destruye las hermosas canciones, nuestras obras".

Este artista, en el más amplio sentido de la palabra, pues también es un buen pintor, nació en Santiago de Chile, y desde hace unos diez años vive en Roma, con algunos paréntesis parisienes y chilenos. Tiene treinta y un año de edad, y acaso su éxito es mayor en Europa que en su patria, donde es menos conocido, por lo menos como folklorista.

Llegado a Europa como pintor, en París comenzó a cantar la música tradicional de su tierra, con su voz particular y acompañándose magistralmente con la guitarra. Luego fue ampliando su repertorio, incluyendo canciones indias y de lejano origen español tradicionales de toda América Latina. Actuó repetidamente en París, con gran éxito, y también en Italia, intercalando en estos años algunos viajes a su tierra natal.

Acaba de presentarse ahora en Catania, por iniciativa del "Teatro Estable" de esta ciudad que a menudo promueve espectáculos muy interesantes.

Las canciones interpretadas por este joven y extraordinario artista chileno, fueron compuestas en parte por poetas populares auténticos, otras pertenecen a

la tradición folklórica antigua y otras fueron compuestas por compositores autóctonos contemporáneos, como la desaparecida Violeta Parra.

Subrayamos que los acentos y los temas de la poesía europea asumen en el discurso poético latinoamericano un ritmo y un aliento absolutamente originales. En esta originalidad consiste precisamente la sobrevivencia de la primitiva poesía india, que a distancia de siglos continúa nutriendo la lírica latinoamericana. Esta poesía se caracteriza por dos tendencias: una de carácter intimista, de sabor europeo que se expresa en poetas como Leopoldo Lugones y el primer Pablo Neruda, la segunda de carácter social, trata de expresar la situación histórica-política de Latinoamérica, denunciando una realidad de miserias y de ásperos sufrimientos antieuropeos.

El "Piccolo Teatro de Catania" (Sicilia), quiso presentar a su público una Latinoamérica auténtica, por esto eligió a Juan Cagrá, quien preparó un programa compuesto por poesías y líricas que expresaban sobre todo el tema de la denuncia social, pero sin dejar completamente de lado a las voces individuales e intimistas, y cantos folklóricos latinoamericanos.

Juan Capra, este joven valiente que a pesar de su salud muy precaria conserva un espíritu jovial y una gran dosis de simpatía, logró un gran éxito de público y de crítica.

# RONALD REAGAN HABLA DEMASIADO

**HOLLYWOOD, (AN-**  
**SA).** La actriz Jane Wy-  
man, que fue la primera  
esposa del ex actor Ro-  
nald Reagan, declaró que  
uno de los motivos por los  
cuales divorció de su ma-  
rido era que hablaba de-  
masiado de política. Evi-  
dentemente, ya pensaba  
en cuando sería Gober-  
nador de California. Quiz-  
ás no podía imaginar,  
sin embargo, que iba al-  
gún día a ser tomado en  
consideración como posi-  
ble candidato republicano  
a la Presidencia de los  
Estados Unidos.

LIZ Y BURTON:  
ACTUARÁN DOS  
AÑOS MÁS

LONDRES, (ANSA). — Liz Taylor y Richard Burton han confirmado la noticia de que abandonarán dentro de dos años su carrera de actores. «Mi interés en el cine —dijo Burton— se está desplazando desde la interpretación a la producción. Liz y yo tenemos nuestra firma productora y nos retiraremos dentro de dos años. Pienso que Elizabeth dejará antes de actuar y una vez cumplidos sus compromisos y algunas obras de teatro, también yo dejaré de actuar».

Burton, hablando con el redactor de un diario londinense, dijo luego que él y su mujer adoptarían un niño antes de un año. Explicó que Liz podría tener un hijo más, pero con mucho peligro por su vida. Agregó: "No puedo permitir ese riesgo, pues para mí Liz es todo". Liz, como se sabe, ya tuvo dos hijos en su primer matrimonio con Will din, y uno con Mike Todd. Además, tiene una hija adoptiva. Burton tuvo dos hijas en su anterior matrimonio.

Además de la actividad productiva que han iniciado, los Burton se concentrarán, una vez del todo la interpretación filmica, en otras ocupaciones: Le se dedicará más a sus hijos y Burton continuará con la actividad literaria que ya comenzó con entusiasmo.



# Marcelo Romo

MARCELO ROMO, 27 años, casado, un hijo de 11 meses, egresado de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile. Uno de los actores jóvenes más estimados por su versatilidad y calidad interpretativa.

**ACTUACIONES:**

—Siendo alumno, interpretó el "outsider" de "La Historia del Zoológico" de Edward Albee, dirigido por Antonio Skarmeta.

—Integrando la Compañía de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile en la obra "Las aventuras de Don Dionisio", de Jaime Silva.

Gira al Norte con...

En forma semiprofesional.  
"El Mandamás", de Fernando Cua-  
dra.  
—Contratado por la compañía del  
ITUCH: "Círculo de Tiza Caucasiano"  
de Bertoldo; "Los Inveros" de  
Egon Wolf; "Romeo y Julieta", de Sha-  
kpeare; "Santa Juana", de G. Bernardi  
Shaw.  
Viaje a Europa en 1965. Un año  
estuvo en los países del bloque  
donde hizo "Lorenzaccio", de Musset.

**NUEVAS ACTUACIONES**

—En la Compañía de Susana Bouquet: "El Infierno para Dos".

—En el Teatro de Las Condes: "Proceso a la Sombra de un Burro", de Durenmat, el año pasado.

—En ICTUS, "La Fianza", de Talesnik; "Mata Humana", de Ante en Serio, de Pfeiffer, y ahora ensaya "El Verano", de Wienertien que dirige en "La Verdad". En esta obra le toca hacer el papel de un "gato malo, un gato frustrado, un gato que no conoce la relación efectiva con la mujer, que se mete en una relación. El sólo observa".

Actualmente integra el elenco de "Los Testigos", un film de Charles Eliazer que se está rodando en Santiago.

El 20 de mayo se trasladará por el ferrocarril a Chullán para trabajar en "Nahueltoro", película producida y dirigida por Miguel Littín.

En televisión integró el elenco "Namblie", cuento de J. Vascarezza, en el programa "Antología del Cósmos", dirigido por Herval Rossini, transmitido esta semana.

Además integrará el reparto de Helvio Soto, de PROTEL Adema, otro programa, en el 9.

**UN VIAJE EN SU FUTURO**

Tiene una beca para ir a estudiar dirección teatral en los Estados Unidos. Si es posible, también estudiará teatro con Marcelo Romo trabajará como actor y ayudante de dirección de Carlos en el momento de su salida de Chile con ICTUS de la última pieza de Dario Fo, "La introducción al teatro y otras cosas".

Y otra zoológica.

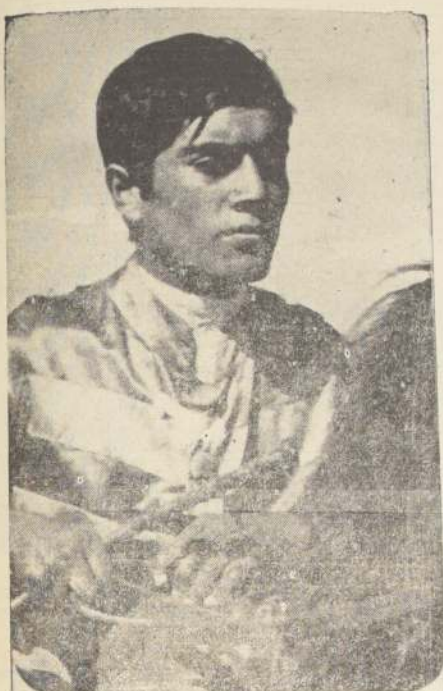




SCORE HIPICO:

**CONTRATODOS, 4**

**COLOSAL, 2**



**JORGE  
SALINAS**

**ES LIDER EN  
LAS DOS PISTAS**



**CABEZA  
A  
CABEZA**

**DOS QUE SE MATEAN  
... Y PIERDEN IGUAL**



**La Nación**

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII — Santiago de Chile — Viernes 12 de Abril de 1968 — Precio: E° 0,50 — Edic. Aérea: E° 0,50 — N° 18.391



**NICOLAS  
GONZALEZ**

**UNA DOBLONA  
LUEGO DE 8  
MESES NEGROS**



## HIPODROMO CHILE

Sábado 13 de Abril de 1968

NOTA— Los caballos marcados con un asterisco tuvieron corral en su última actuación.

PRIMERA CARRERA— 1.200 metros. 9a. serie "C" A las 8.20 horas. (642)

4-1	1 Faricha	54 1	L. Camus	H. González	555	(1)	4a. de Rasurado en 1.200 con 53 k. T: 1.14 25. 9a. s.
Reaparece	2 Winkler	54 7	C. González	A. Vodanovic	376	(2)	11a. de Vilano en 1.200 m. con 53 k. T: 1.14 25. 10. s.
5-6	3 C. Sureña	53 4	G. Lizama	A. Proschke	625	(3)	6a. de Humildad en 1.100 m. 51 k. T: 1.07. 7a. s. Cl.
Reaparece	4 S. Solera	52 13	O. Castillo	A. Proschke	609	(4)	7a. de Glenwood en 1.400 con 52. T: 1.26 45. 10a. s.
11	5 Ibamba	52 5	M. Ramírez	I. Duque	509	(5)	11a. de Lumilla en 1.200 con 50. T: 1.14 25. Cond.
Reaparece	6 Raego	53 6	E. Rodríguez	R. Quiroz	17	(6)	7a. de Campesano en 1.000 m. 57. T: 59 35. 7. s. Club
Reaparece	7 Apiga	52 10	P. Salinas	J. Melero	255	(7)	14a. de Orientadora en 1.200 con 54. T: 1.14 25. Cond.
3-6	8 Ciba	52 2	R. Clavería	E. Pinochet	552	(8)	3a. de Rabioso en 1.200 con 54. T: 1.15 25. 10a. s.
Reaparece	9 Chalina	52 8	J. Amestelly	R. López	555	(9)	6a. de Rasurado en 1.200 con 51. T: 1.14 25. 9a. s.
16	10 E. tan Pilla	52 11	D. Sagardía	P. Briones	353	(10)	15a. de Lady Blue en 1.200 con 53. T: 1.13. Club
2-9	11 E. tan Pilla	52 13	G. Meneses	P. Peralta	428	(11)	9a. de Rabioso en 1.200 m. 56 k. T: 1.15 25. 10a. s.
Reaparece	12 Mosquera	52 3	J. Castillo	F. Castro	432	(12)	8a. de Macanero en 1.200 m. 53 k. T: 1.13 45. 10a. s.
9-12	13 Yunque	51 9	D. Cerda	A. Muñoz	609	(13)	12a. de Glenwood en 1.400 con 52. T: 1.26 45. 10a. s.

CORRAL: 3 con 4.

SEGUNDA CARRERA— 1.200 metros. 9a. serie "B" a las 8.50 horas. Primera Válida para la Triple Inicial con DIV. al primero y segundo. (643)

6-9-11	1 Amurru	53 3	L. Hevia	L. Rojas	610	(1)	11a. de Aguilón en 1.400 m. 51 k. T: 1.26 35. 9a. s.
10-10	2 G. Pinta	53 1	A. Farías	A. Donati	645	(2)	10a. de Pagos, 1.200 con 54. T: 1.13 35. 9a. serie
7-8	3 Royal Assent	53 9	J. Eguen	D. Miranda	525	(3)	8a. de Humildad en 1.100 m. 53 k. T: 1.07. 7a. s. Cl.
12-3	4 B. Night	52 13	G. Meneses	L. Rodríguez	609	(4)	3a. de Glenwood en 1.400 m. 52. T: 1.26 45. 10a. s.
Reaparece	5 Columpio	52 2	M. Ramírez	A. Muscos	428	(5)	15a. de Sigamán en 1.200 m. 51 k. T: 1.13 45. 10a. s.
Reaparece	6 Chicote	52 4	R. Clavería	R. Pérez	283	(6)	14a. de Visconti en 1.200, 54 k. T: 1.13 35. Cond.
7-4	7 Forbante	52 8	E. González	M. Murillo	555	(7)	4a. de Pagos en 1.200 m. 53 k. T: 1.13 35. 9a. serie
8-2	8 Observada	52 12	J. Amestelly	M. Muscat	552	(8)	2a. de Rabioso en 1.200 con 54 k. T: 1.15 25. 10a. s.
Reaparece	9 Partner	52 7	J. Amestelly	J. Castro	448	(9)	10a. de Anibal en 1.200 con 53 k. T: 1.12 25. 7a. s.
8-3	10 Quil Rios	52 10	J. López	A. Gutiérrez	565	(10)	3a. de Pagos en 1.200 con 51. T: 1.13 35. 9a. s.
Reaparece	11 Tesoro	52 11	J. Marín	R. Rabello	585	(11)	6a. de Pagos en 1.200 con 53. T: 1.13 35. 9a. s.
Reaparece	12 Wichita	52 6	N. González	O. Orellana	1728	(12)	15a. de Campesano en 1.400 con 50. T: 1.27. Cond.

Tercera CARRERA— 1.200 metros— 8a. Serie "A". A las 9.20 horas. Segunda Válida para la Triple Inicial con DIV. al primero y segundo. (644)

7-10	1 La Dora	54 3	E. Naranjo	C. Santos	614	(1)	10a. de Yali en 1.400 con 48. T: 1.26 45. 8a. s.
Reaparece	2 Descontenta	53 8	C. Ojeda	E. Becar	377	(2)	13a. de Lujurioso en 1.200 con 52. T: 1.13 15. 9a. s.
Reaparece	3 Garcilaso	53 13	J. Amestelly	J. Castro	425	(3)	2a. de Pretty Belt en 1.000 con 50. T: 59. 6a. s. Cl.
4	4 Engañoso	52 5	J. Eguen	C. Valenzuela	568	(4)	4a. de Celinda en 1.200 con 51 k. T: 1.14 45. 9a. s.
10	5 Flamingo	52 12	H. Olguín	R. Maggi	490	(5)	10a. de Trapalucha en 1.200 53. 1.12 25. 7a. s. Cl.
Reaparece	6 Neutro	52 9	G. Meneses	H. Cisternas	436	(6)	14a. de Nazimova en 1.200 con 51. T: 1.13 15. 9a. s.
10-2	7 P. Boulanger	52 2	G. Meneses	D. Miranda	565	(7)	2a. de Pagos en 1.200 con 53. T: 1.13 35. 9a. serie
Reaparece	8 Fillemon	51 7	M. Ramírez	A. Hevia	555	(8)	13a. de Nazimova en 1.200 con 50. T: 1.13 15. 9a. s.
10	9 Lady Blue	51 10	O. Castillo	A. Muñoz	565	(9)	GANO a Bomba en 1.200, 50 k. T: 1.13. Cond. Club
12	10 Orientadora	51 11	D. Cerda	A. Muñoz	565	(10)	12a. de Celinda en 1.200 con 51. T: 1.14 45. 9a. s.
1-8	11 Rabioso	50 4	A. Farías	E. Barticevic	616	(11)	8a. de Aguilón en 1.400 con 53 k. T: 1.26 35. 9a. s.
2-7	12 Anaspi	49 6	C. González	R. Quiroz	565	(12)	7a. de Pagos en 1.200 m. 54 k. T: 1.13 35. 9a. s.
8-1	13 Capriciosa	49 1	R. Clavería	D. Torres	564	(13)	GANO a Amurru, 1.200 m. 50 k. T: 1.14. 10a. s.

CUARTA CARRERA— 1.200 metros— 8a. Serie "C"— A las 9.50 horas— (Indice: 12 al 15)— (Tercera válida para la Triple Inicial con Dividendos al primero y segundo).

5	1 Scorpion	54 10	N. González	M. Murillo	511	(1)	5a. de Jigger Girl en 1.200 con 53. T: 1.12 45. 8a. s.
Reaparece	2 Benidorm	53 3	E. Guzmán	E. Becar	288	(2)	14a. de Tupac Amaru en 1.200, 52 k. T: 1.13 35. 8a. s.
3	3 Smolenska	53 2	J. Salinas	J. Melero	368	(3)	3a. de Celinda en 1.200, 53 k. T: 1.14 45. 9a. s.
5	4 Achitab	52 1	D. Cerda	R. Quiroz	322	(4)	5a. de Achorn en 1.200, 52 k. T: 1.12 25. 8a. s.
1-3	5 G. Seca	52 6	G. Meneses	E. Inda	555	(5)	8a. de Rasurado en 1.200 con 53 k. T: 1.14 25. 9a. s.
9-7	6 Lagartana	52 7	R. Campos	C. Santos	522	(6)	2a. de Achorn en 1.200 con 52 k. T: 1.12 25. 8a. s.
4-6	7 Chicote	51 9	R. Clavería	R. Pérez	568	(7)	6a. de Celinda en 1.200 con 52 k. T: 1.14 45. 9a. s.
Reaparece	8 Fox Blue	51 4	O. P. Castillo	H. Salas	436	(8)	7a. de Nazimova en 1.200 con 53 k. T: 1.13 15. 9a. s.
10	9 Retiro	51 8	D. Muñoz	H. Gasmuri	554	(9)	4a. de Light Horse en 1.400 con 55 k. T: 1.27 25. 9a. s.
4	10 Tender	51 5	D. Sagardía	M. Rendic	568	(10)	10a. de Celinda en 1.200 m. 53 k. T: 1.14 45. 9a. s.

QUINTA CARRERA— 1.200 metros— Condicional— A las 10.20 horas— (Primera válida para la Triple Central con dividendos al primero y segundo)

3	1 Artista	55 3	G. Jorquera	O. González	566	(1)	3a. de Repicado en 1.200 con 55 en 1.15. Condicional.
2	2 Asturia	55 15	J. Salinas	E. Becar	288	(2)	2a. de Repicado en 1.200 con 54 en 1.15. Condicional.
Reaparece	3 Atrame	55 10	G. Meneses	M. Murillo	555	(3)	4a. de Regio en 950 con 55 en 57 25. Condicional.
Reaparece	4 Namos	55 6	E. Naranjo	M. Murillo	477	(4)	4a. de Regio en 950 con 55 en 57 25. Condicional.
Debutante	5 El Puma	55 7	J. Eguen	M. Aranda	477	(5)	DEBUTANTE hijo de Empire Honey y Tenquira por
Debutante	6 Epicentro	55 4	J. Marín	J. Bernal	209	(6)	DEBUTANTE hijo de Prince D'Oran y La Princesa
Debutante	7 Garrón	55 5	G. Sagardía	E. Cáceres	477	(7)	DEBUTANTE hijo de Prince D'Oran y La Princesa
Reaparece	8 Enciclopedia	55 3	D. Sagardía	P. Briones	209	(8)	7a. de Prudential en 950 con 55 en 58 25. Condicional.
Reaparece	9 Kilimanjaro	55 1	M. Ramírez	H. Navarro	477	(9)	3a. de Regio en 1.200 con 53 en 1.14 25. Condicional.
Debutante	10 Motel	55 8	M. Ramírez	H. Navarro	477	(10)	DEBUTANTE hijo de Flexion y Moneta II por Haut
Debutante	11 Trapiche	55 1	J. Castillo	J. Melero	477	(11)	DEBUTANTE hijo de Mister y Lujuria por Ladinio
Reaparece	12 Prodigio	55 12	J. Amestelly	G. Avila	477	(12)	DEBUTANTE hijo de Paddy's Point y M. Rucio por
6	13 Pullam	55 13	C. González	G. Avila	477	(13)	DEBUTANTE hijo de Paddy's Point y M. Rucio por
Debutante	14 Ramsay	55 9	D. Muñoz	H. Gasmuri	477	(14)	DEBUTANTE hijo de Master Bolt y Margarita M.
7v. 6v	15 Sicomoro	55 16	G. Farfán	J. Medina	477	(15)	4a. de Bonanza en 1.000 con 45 en 1.35. Viniendo
Reaparece	16 Vidrio	55 11	E. Guzmán	J. Castro	29	(16)	8a. de Belcebu en 950 con 54 en 57 45. Condicional.

CORRALES: 3 con 4 y 10 con 11

SEXTA CARRERA— 1.900 metros— Handicap— A las 10.50 horas— (Segunda válida para la Triple Central con dividendos al primero y segundo).

3c. 6c	1 El Sokol	54 1	G. Sagardía	E. Barticevic	602	(1)	6a. de Narciso en 2.00 con 52 en 2.25. 4a. s. C
1c. 4c	2 Mira	54 4	G. Jorquera	P. Medina	502	(2)	6a. de Narciso en 2.00 con 52 en 2.25. 4a. s. C
Reaparece	3 Imolea	52 8	J. Amestelly	E. Inda	182	(3)	10a. de Empirista en 1.700 con 53 en 1.44. 25. C
1	4 Maruquero	52 5	D. Muñoz	O. Silva	568	(4)	GANO a Cast Zorro en 1.900 con 53 en 2.01. Handi.
9c. 8c	5 Colicane	51 2	O. P. Castillo	O. González	605	(5)	8a. de Anticucho en 1.500 con 53 en 1.30. 15. 4a. s.
5c. 3c	6 Banderolero	48 7	J. Castillo	H. Cisternas	602	(6)	3a. de Narciso en 2.00 con 45 en 2.00. 25. 4a. s. C
10c. 4	7 Timandra	47 3	J. Salinas	J. Castro	569	(7)	4a. de Mazurquero en 1.900 con 55 en 2.01. Hand.
Reaparece	8 Cuete	46 6	R. Clavería	M. Valenzuela	1797	(8)	GANO a Helioabalo en 2.00 con 45 en 2.10. 3a. s.

SEPTIMA CARRERA— 1.200 metros— 4a. Serie— A las 11.20 horas— (Indice 34 al 47)— Tercera válida para la Triple Central con dividendos al primero y segundo

1.6	1 La Danse	55 10	D. Muñoz	P. Inda	572	(1)	6a. de Tenencia en 1.200 con 46 en 1.11. 25. 2a. s.
10	2 Me Da Gusto	55 8	J. Pacheco	J. Muñoz	618	(2)	10a. de Moderato en 1.400 con 45 en 1.24. 35. 2a. s.
2v. 2v	3 B. Bird	55 4	G. Sagardía	D. Alvarez	593	(3)	3a. de Tenencia en 1.200 con 46 en 1.11. 25. 2a. s.
3.2	4 Persia	55 1	J. Salinas	L. A. García	575	(4)	2a. de Guayacán en 1.200 con 51 en 1.12. 15. 4a. s.
5.10	5 Redomado	55 6	G. Meneses	A. Sepúlveda	575	(5)	10a. de Guayacán en 1.200 con 54 en 1.12. 15. 4a. s.
Reaparece	6 Angel	55 7	J. Amestelly	E. Inda	442	(6)	13a. de Chicote en 1.200 con 54 en 1.12. 15. 4a. s.
1.8	7 Daino	55 3	J. Latorre	O. Lizama	575	(7)	8a. de Guayacán en 1.200 con 52 en 1.12. 15. 4a. s.
9	8 Denis	55 1	A. Parra	P. Briones	575	(8)	8a. de Guayacán en 1.200 con 52 en 1.12. 15. 4a. s.
4.5	9 Cuantapaso	48 2	O. López	J. Vial	575	(9)	8a. de Guayacán en 1.200 con 52 en 1.12. 15. 4a. s.
6.14	10 Sardina	48 9	D. Sagardía	A. Ramírez	575	(10)	14a. de Guayacán en 1.200 con 49 en 1.12. 15. 4a. s.

OCTAVA CARRERA— 1.200 metros— 7a. serie— Indice: 20 al 25.— 11.50 horas.— Primera válida para la Triple Central con dividendos al 1.º y 2.º.

11	1 N. por Ocho	55 16	J. Amestelly	E. Inda S.	530	(1)	11a. de Frapée en 1.200 con 53; T: 1.13 35; 6a. s.
Reaparece	2 Rezonanza	54 8	D. Cerda	R. Quiroz	530	(2)	10a. de Frapée en 1.200 con 52; T: 1.13 35; 6a. serie.
3	3 Rucamilla	54 10	N. N.	Alv. López	1657	(3)	10a. de El Martillo en 1.200 con 50; T: 1.11 25; 6a. s.
4	4 Colegiala	53 12	N. González	J. B. Castro	529	(4)	Gano a Textual en 1.200 con 51; T: 1.13 35; 7a. serie.
5	5 Getti	53 6	G. Meneses	D. Miranda	573	(5)	2a. de Chichito en 1.200 con 53; T: 1.13 35; 6a. serie.
2.2	6 Bravo	53 14	I. Sandoval	M. Murillo	573	(6)	2a. de Chichito en 1.200 con 53; T: 1.13 35; 6a. serie.
4.6.8	7 Pinaro	52 17	H. Olguín	V. Contr.	574	(7)	8a. de Electora en 1.200 con 49; T: 1.12 45; 6a. serie.
7.5	8 Maverick	52 5	L. Latorre	C. Santos	571	(8)	5a. de Charcot en 1.200 con 54; T: 1.13; 7a. serie.
9c. 8.8	9 Academia	51 7	O. López	I. Duque	571	(9)	7a. de Charcot en 1.200 con 52 k; T: 1.13; 6a. serie.
3.7	10 Kalunga	51 4	B. Campos	P. Fuentes	571	(10)	7a. de Charcot en 1.200 con 52 k; T: 1.13; 6a. serie.
Reaparece	11 L. Verónica	51 2	R. Clavería	A. Gutiérrez	568	(11)	5a. de Miss Maritain en 1.200 con 53; T: 1.25 45; 8a. s.
1.5	12 Nitido	51 13	J. Castillo	R. Rabello	566	(12)	2a. de Jigger Girl en 1.200 con 54; T: 1.13 45; 8a. s.
4.2	13 Pormenor	51 5	D. Sagardía	E. Scala	484	(13)	10a. de Visconti en 1.400 con 50; T: 1.25 45; 6a. serie.
Reaparece	14 Violeta	51 11	N. N.	O. Orellana	297	(14)	Gano a Chorten en 1.200 con 52; T: 1.13 35; 9a. serie.
Reaparece	15 Chiribirin	50 9	O. P. Cast.	H. Miranda	2256	(15)	9a. de Magnifica en 1.500 con 55; T: 1.32 25; 9a. s.
Reaparece	16 Encarada	50 3	M. Ramírez	H. Miranda	2256	(16)	9a. de Magnifica en 1.500 con 55; T: 1.32 25; 9a. s.

NOVENA CARRERA— 1.500 metros— Clásico "Valparaíso"— 12.20 horas.

1	1 Chiconel	56 16	G. Meneses	P. Briones	515	(1)	Gano a Agajigger en 1.500 con 59 k; 1.31; Clásico
Reaparece	2 Arzobispo	55 7	S. Azócar	E. Inda S.	515	(2)	2a. de Chiconel en 1.500 con 54 kilos; 1.31; Clásico
3.6	3 Mark Time	55 8	C. Astorga	A. Vodanovic	515	(3)	6a. de Oportunidad en 1.200 con 57; 1.13; 7a. s.
Reaparece	4 Ninarella	55 5	G. Sagardía	D. Torres	2247	(4)	Gano a Legal en 1.00 con 56 kilos; T: 1.31; Clásico
Reaparece	5 Predominio	53 1	C. Petros	J. M. Baeza	515	(5)	5a. de Chiconel en 1.500 con 60 kilos; T: 1.31; Clásico
5	6 Mifunkawa	48 4	J. Castillo	M. Aranda	560	(6)	5a. de Violento en 2.000 con 48 k; 2.05; Clásico
4.6	7 Babá	47 2	E. Suárez	Fdo. León	440	(7)	5a. de Janette en 1.400 con 47 kilos; 1.24 35; Clásico.
Reaparece	8 Monument	45 3	R. Clavería	E. Becar	440	(8)	5a. de Janette en 1.400 con 47 kilos; 1.24 35; Clásico.

DECIMA CARRERA— 1.200 metros— 5a. serie— Ind.: 27 al 34.— 12.50 horas. Segunda válida para la Triple Central con dividendos al 1.º y 2.º.

Finado con dividendos en 1.0.0. 2.0.									
Reaparece	1	Amir	54	14	V. Bravo	H. Gasmuri	2043	(1)	13.º de Tenencia 1.200 con 50; 1.12; 4.ª serie
5.6	2	D. Fuerte	54	12	G. Sagreda	S. Miceli	575	(2)	6.º de Guayaquil 1.200 con 48; 1.12 15; 4.ª s.
Reaparece	3	Agarron	53	2	D. Cerda	J. Muñoz R.	576	(3)	6.º de Guayaquil 1.200 con 50; 1.13; 4.ª s.
6.10	4	Capulina	52	15	J. Pacheco	J. Castro R.	576	(4)	10.º de Fachoso 1.200 con 54; 1.12 35; 5.ª s.
1.5	5	Nazimova	47	6	J. Salinas	J. Castro R.	529	(5)	5.ª de Colegiala 1.200 con 53; 1.13 35; 7.ª s.
1.3	6	Fado	51	11	A. Parra	P. Briones	576	(6)	14.º de Fachoso 1.200 con 54; 1.12 35; 5.ª s.
14	7	Frappé	51	3	J. Amestely	L. A. Garcé	576	(7)	3.º de Fachoso 1.200 con 50; 1.12 35; 5.ª s.
6.15	8	Manolo G.	51	8	J. Soto	V. Contreras	620	(8)	15.º de Danzarín 1.400 con 52; 1.24 25; 4.ª s.
14c.2	9	Pasionat	51	9	R. Clavería	P. Fuentes	576	(9)	2.º de Fachoso 1.900 con 48; 1.12 35; 5.ª s.
12c.11	10	Has Club	51	7	E. Guzmán	H. Miranda	576	(10)	1.º de Fachoso 1.200 con 52; 1.12 35; 5.ª s.
12c.11	11	Colegiado	50	15	J. Castillo	J. Pomadas	576	(11)	9.º de Danzarín 1.500 con 44; 1.32 25; 5.ª s.
3c.13c	12	Guaripola	50	5	D. Basualto	J. Melero B.	607	(12)	13.º de Monte Alegre 1.000 con 50; 1.12 35; 4.ª s.
10.9	13	Guaripola	49	1	C. González	R. López	576	(13)	13.º de Fachoso 1.200 con 50; 1.12 35; 5.ª s.
9.12	14	Las Dalías	49	1	C. Sagardía	A. Vodanovic	576	(14)	9.º de Fachoso 1.200 con 50; 1.12 35; 5.ª s.
5.13	15	Sabatina	49	10	O. López	Alv. López	576	(15)	12.º de Fachoso 1.200 con 50; 1.12 35; 5.ª s.



# CLUB HIPICO

Sábado 13 de Abril de 1968

PRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— (1.a válida de la Triple inicial, con dividendo a 1.0 y 2.0 lu-  
— A las 12.45 horas.—

1. Aventajado	55.8	A. Zúñiga	Juan Melero	—	(1)	Debutante, Hijo de Aviles en Lautarina, T. Crown
2. Molandés	55.1	G. Lizama	J. Inda	447	(2)	3.0 de Llanto en 1.100 m. con 53; 1.06 1/5 Cond.
3. Monteros	55.11	E. Narajo	A. Breque V.	533	(3)	Debutante, Hijo de Monterrey en Miss Pamela
4. Poco a Poco	55.5	G. Meneses	F. León	598	(4)	2.0 de D. Jacket en 1.200 con 55 k. Tpo.: 1.12 Cond.
5. Poldiplo	55.9	P. Ulla	A. Castro	598	(5)	1.0 de Husillo en 1.100 m. con 55; 1.05 3/5 Cond.
6. Sencador	55.6	L. Fuentes	E. Valderrama	—	(6)	8.0 de Husillo en 1.100 m. con 55; 1.05 3/5 Cond.
7. Adición	55.3	R. Jaque	E. Valderrama	—	(7)	Debutante, Hija de Prepotente II y Every Day
8. La Lore	55.2	G. Jorquera	E. Inda S.	221	(8)	4.0 de Tia Pepa en 1.000 con 53; 0.58 3/5 Cond.
9. Paros	55.7	P. Castillo	V. Contreras	611	(9)	13.0 de P. de Sombra en 1.200 con 51; 1.14 2/5 Cond.
10. Patetera	55.10	C. Ocampo	C. Tapia	—	(10)	Debutante, Hija de Cencerro en Polenta, Polo Sur
11. Seruina	55.4	O. P. Castillo	J. Cavieres A.	—	(11)	Debutante, Hija de Sertorius y Maruina; Pouche

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— (2.a válida de la Triple inicial).— A las 13.15 horas.—

1. Abogado	55.6	C. Ocampo	D. Sandoval	597	(1)	5.0 de Ch. Libre en 1.100 con 55 k. Tpo.: 1.06 Cond.
2. Filtro	55.5	N. N.	M. Velarde	524	(2)	12.0 de B. Stallón en 1.200 con 55; 1.12 3/5 Cond.
3. Humos	55.7	C. Perzo	J. Inda	—	(3)	Debutante, Hijo de Huxley II en Niada, por Nilad
4. Pítil	55.2	C. Astorga	C. Covarrubias	598	(4)	2.0 de Husillo en 1.100 m. con 55; 1.05 3/5 Cond.
5. Tamarugal	55.4	G. Jorquera	S. Guerrero	598	(5)	3.0 de Husillo en 1.100 m. con 55; 1.05 3/5 Cond.
6. Televisor	55.10	P. Ulla	E. Inda S.	—	(6)	Debutante, Hijo de Hilltop en Televisión; T. Crown
7. Barona	55.1	E. Suárez	A. Valdes	—	(7)	Debutante, Hija de Snooker en Barrera, por F. Row
8. Red	55.11	G. Lizama	P. Valderrama	—	(8)	Debutante, Hija de Briatou en Solidaria, Latigazo
9. Manja	55.5	R. Jaque	V. Contreras	578	(9)	Debutante, Hija de Forest Row en Mache, por E. Vital
10. May Buena	55.9	G. Meneses	L. Espinoza	521	(10)	8.0 de Pandolera en 1.200 con 53; 1.12 3/5 Cond.
11. Paritana	55.4	P. Castillo	V. Contreras	—	(11)	2.0 de Gutinda en 1.200 m. con 51; 1.14 4/5 Cond. Ch.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— (2.a válida de la Triple inicial).— A las 13.40 horas.—

1. Algerin	55.6	G. Jorquera	A. Bulleu	554	(1)	9.0 de L. Horse en 1.400 con 56; 1.27 2/5 Cond. Ch.
2. Anisado	55.14	S. Leal	A. Prochne	488	(2)	17.0 de Shangaito en 1.200 con 53; en 1.12 Cond.
3. Dity	55.9	A. Zúñiga	José Melero	577	(3)	6.0 de Metalizado en 1.700 con 54. Tpo.: 1.45 Cond.
4. Gin Solo	55.4	C. Ocampo	S. Guerrero	610	(4)	7.0 de Aguilero en 1.400 m. con 52; 1.26 3/5 9a. Ch.
5. Lanzas	55.8	R. González	S. Guerrero	623	(5)	9.0 de Humildad en 1.100 m. con 53. Tpo.: 1.07 7a. s.
6. Milford	55.10	E. Guzman	F. León	488	(6)	12.0 de Paron en 1.200 m. con 52; 1.13 3/5 9a. Chile
7. Sencador	55.10	G. Saavedra	O. Jara	565	(7)	12.0 de Paron en 1.200 m. con 52; 1.13 3/5 9a. Chile
8. Tenequin	55.13	C. Astorga	C. Covarrubias	337	(8)	18.0 de Daniela en 1.200 m. con 52; 1.13 3/5 9a. Chile
9. Tenqueb	55.7	P. Ulla	M. Rodríguez	450	(9)	9.0 de David en 1.700 m. con 47; 1.43 3/5 5a. serie
10. Bomba	55.3	P. Salinas	L. Espinoza	622	(10)	4.0 de Zante en 1.100 m. con 49; 1.06 4/5 Cond.
11. Chicaleca	55.11	C. Ocampo	P. Medina	580	(11)	1.0 de Herculina en 1.300 m. con 49; en 1.18 7a. s.
12. Devitta	55.6	R. Rojas	L. Rojas F.	564	(12)	8.0 de Capucina en 1.200 m. con 48; en 1.14 10a. Ch.
13. Dalida	55.12	S. Morales	V. A. Polanco	628	(13)	10.0 de Abordaje en 1.700 m. 46 k. T.: 1.46. 6a. serie
14. Pasajera	55.1	N. N.	C. Ravanal	432	(14)	14.0 de Macaneo en 1.200 m. 55 k. 1.13 4/5 10a. Ch.

CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— A las 14.05 horas.—

1. Arbitro	55.8	G. Lizama	C. Tapia	446	(1)	Debutante, Hijo de Argosy Royal y Royal Princess
2. Zoname II	55.3	P. Ulla	M. Baeza G.	—	(2)	3.0 de Mamuda en 1.100 m. 55 k. 1.05 3/5 Cond.
3. Dignio	55.6	C. Perzo	J. Inda	—	(3)	Debutante, Hijo de Sertorius y Star of Clubs
4. E. Lito	55.9	G. Jorquera	P. Bagú	—	(4)	Debutante, Hijo de Elastic en Polvorita, Polo Sur
5. L. Vermouth	55.12	G. Meneses	P. Inda	—	(5)	Debutante, Hijo de Suesco y Orientada; Trafalgar
6. Pelirrojo	55.3	J. M. Aravena	J. Solas	—	(6)	Debutante, Hijo de Pili Rouge en Nuffy Nydella
7. Abijah	55.2	E. Guzman	H. Godoy	612	(7)	10.0 de Pimpolla en 1.200 con 53; 1.14 2/5 Cond. Ch.
8. Escudillada	55.10	N. N.	M. Velarde	623	(8)	10.0 de Zafira en 1.100 m. con 53 k. T.: 1.07 Cond.
9. House	55.7	R. Romero	G. Julio	579	(9)	12.0 de Maxie en 1.200 m. 53 k. 1.12 2/5 Cond.
10. La Nada	55.11	N. N.	E. Inda S.	—	(10)	Debutante, Hija de Shearwater en La Nacional
11. Margach	55.4	A. Diaz	J. Castro R.	—	(11)	Debutante, Hija de Oribero en L'Elegant, Madara
12. Polena	55.13	R. Jaque	F. Cavieres M.	624	(12)	11.0 de Esperanza en 1.100 m. 52; 1.06 2/5 Cond.
13. Tonolita	55.5	E. Suárez	F. León	—	(13)	Debutante, Hija de Belmont Park en Nebraska

QUINTA CARRERA.— A las 14.35 horas.— 1.200 metros.— 7a. serie.— (1.a válida de la Triple Central, con dividendo a 1.0 y 2.0 lugar).

1. Curandera	55.5	J. García	S. Miceli	568	(1)	11.0 de Celinda en 1.200 con 50; 1.14 4/5 9a. Ch.
2. Candideza	55.9	G. Ayala	V. A. Polanco	599	(2)	15.0 de Zante en 1.000 m. con 50 k. 0.59 Cond.
3. Orisanta	55.1	R. Jaque	A. Muñoz	511	(3)	14.0 de J. Girl en 1.200 m. con 52; 1.12 4/5 8a. Ch.
4. Camilo	55.12	N. N.	A. Abarca	599	(4)	4.0 de Zante en 1.000 m. con 49 k. en 0.59; Cond.
5. Catamarin	55.6	G. Jorquera	L. Herrera	625	(5)	2.0 de Humildad en 1.100 con 51 en 1.07; 7a. serie
6. Celina	55.10	J. Marín	J. Bernal	399	(6)	8.0 de Zante en 1.000 m. con 49 k. en 0.59 Cond.
7. Kette	55.7	G. Lizama	A. Valdes	175	(7)	10.0 de P. Blanca en 1.000 con 54; 0.59 1/5 7a. serie
8. Pecho	55.1	P. Castillo	A. Pettit	614	(8)	7.0 de Yall en 1.400 m. con 50; 1.26 4/5 8a. Chile
9. Tou*	55.11	N. N.	R. López	520	(9)	12.0 de Salsorón en 1.200 con 51; 1.13 3/5 9a. Chile
10. Tira	55.9	C. P. Cast.	J. Zúñiga	585	(10)	7.0 de Lady Blue en 1.200 con 51 k. en 1.13 Cond.
11. El Indio	55.4	E. Suárez	S. Alamos	625	(11)	5.0 de Humildad en 1.100 m. con 50; en 1.07 7a. s.
12. Siuapa	55.8	F. Arrad.	I. B. Argas	445	(12)	7.0 de Tortola en 1.600 m. con 53 k. T.: 1.32 Cond.

SEXTA CARRERA.— A las 15.05 horas.— 1.600 metros.— 2a. serie.— (2.a válida de la Triple Central).

1. Pardo	55.6	C. Astorga	O. Silva	584	(1)	5.0 de Kasarino en 1.500 m. con 50. T.: 1.36 C. Esp.
2. Capitán	55.7	P. Ulla	Alv. Breque	491	(2)	4.0 de Agave en 1.200 m. con 51; 1.10 4/5 2a. serie
3. Flotador	55.4	C. Perzo	T. Jaciel	462	(3)	7.0 de Colosal en 1.900 m. con 52; 1.55 3/5 5a. Vña
4. Timbero	55.7	D. Muñoz	F. León	603	(4)	4.0 de Viareggio en 1.500 con 57 k. T.: 1.30 2a. s.
5. Caracal	55.3	E. Suárez	F. León	1409	(5)	Reap. 5.0 de Pardo en 1.500 con 52; 1.31 3/5 2a. s.
6. Golden Gate	55.6	C. Ocampo	O. González	603	(6)	6.0 de Viareggio en 1.500 con 57; Tpo.: 1.30 2a. s.
7. Freiser	55.6	J. Cavieres	O. Silva	603	(7)	3.0 de Viareggio en 1.500 m. con 52; T.: 1.30 2a. s.
8. Pálpito	55.7	J. Salinas	A. Abarca	603	(8)	2.0 de Viareggio en 1.500 con 52; T.: 1.30 2a. serie

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.30 horas.— 1.200 metros.— 5a. serie.— (3.a válida de la Triple Central).

1. On Chuma	55.6	P. Ulla	J. Castro R.	575	(1)	3.0 de Guayacán en 1.200 con 48; 1.12 1/5 4a. Ch.
2. R. Geffe	55.5	D. Muñoz	J. Baeza	620	(2)	4.0 de Danzarín en 1.400 con 54; 1.24 2/5 4a. Ch.
3. Shangaito	55.10	G. Jorquera	O. González	620	(3)	Ganó a Mocoquin en 1.300 con 51; 1.17 3/5 5a. s.
4. Madeline	55.12	G. Saavedra	H. Jara	576	(4)	16.0 de Pacheco en 1.200 con 51; 1.12 3/5 5a. Ch.
5. N. Oia	55.2	E. Suárez	D. Sandoval	608	(5)	3.0 de Gamo en 1.000 con 50; 0.58 4/5 5a. serie
6. Textual	55.13	J. Salinas	J. Inda	631	(6)	Ganó a La Miraflores en 1.100 con 56; 1.07 1/5 6a. s.
7. Carrón	55.3	C. Astorga	C. Covarrubias	586	(7)	Ganó a Rumba en 1.500 con 54; en 1.18 1/5 6a. s.
8. R. Meneses	55.8	R. Jaque	D. López	553	(8)	5.0 de Danzarín en 1.500 con 54; 1.32 2/5 5a. Ch.
9. R. Meneses	55.8	R. Jaque	V. Ramírez	132	(9)	11.0 de Sharit en 1.000 con 47; 0.58 1/5 4a. serie
10. Pálpito	55.4	J. Baeza	J. B. Arg.	585	(10)	11.0 de Shangaito en 1.300 con 55; 1.17 3/5 5a. s.
11. Chirio	55.1	J. Sepúlveda	A. Cereño	588	(11)	18.0 de Shangaito en 1.300 con 53; 1.17 3/5 5a. s.
12. Huacho	55.4	J. M. Aravena	O. Silva	588	(12)	6.0 de Shangaito en 1.300 con 53; 1.17 3/5 5a. s.
13. Sencador	55.9	A. Zúñiga	J. Melero B.	588	(13)	6.0 de Shangaito en 1.300 con 53; 1.17 3/5 5a. s.

OCULTA CARRERA.— A las 15.55 horas.— 1.300 metros.— Especial.

1. N. Buena	55.7	C. Astorga	C. Covarrubias	604	(1)	3.0 de Kasarino en 1.600 con 52; en 1.36; C. Esp.
2. L. Love	55.4	P. Ulla	A. Castro	604	(2)	6.0 de Melindroso en 1.100 con 58; 1.03 3/5; C. Esp.
3. L. Love	55.4	D. Muñoz	O. Silva	626	(3)	Ganó a Sharit en 1.100 con 55; Tpo.: 1.06 2a. s.
4. Américo	55.3	G. Meneses	D. Araya	604	(4)	3.0 de Melindroso en 1.100 con 53; 1.03 3/5; C. Esp.
5. Danta	55.3	G. Jorquera	J. B. Argas	604	(5)	Reap. 3.0 de A. Vespucio en 1.000; 53; 0.57 3/5; Esp.
6. Bonaparte	55.2	C. Ocampo	C. Tapia	594	(6)	2.0 de Melindroso en 1.100 con 55; 1.03 3/5; C. Es.
7. R. Meneses	55.12	E. Suárez	D. Sandoval	604	(7)	2.0 de Kasarino en 1.600 con 46; en 1.36; Esp.
8. R. Meneses	55.2	R. Jaque	A. Breque	604	(8)	2.0 de Melindroso en 1.100 con 49; 1.03 3/5; Esp.
9. R. Meneses	55.2	R. Jaque	J. M. Baeza	604	(9)	4.0 de Melindroso en 1.100 con 51; 1.03 3/5; C. Esp.
10. R. Meneses	55.2	R. Jaque	T. Herrera	540	(10)	2.0 de El Ventisiete en 1.500 con 54; 1.30 4/5 2a. s.
11. R. Meneses	55.2	J. Salinas	P. Valderrama	313	(11)	3.0 de N. Buena en 1.400 con 49; en 1.23; C. Esp.
12. R. Meneses	55.2	J. Salinas	D. López	581	(12)	Ganó a Tangara en 1.300 con 49; Tpo.: 1.16 3/5 2a. s.
13. R. Meneses	55.2	R. Jaque	A. Bulleu	581	(13)	2.0 de Remehue en 1.300 con 53; 1.16 3/5 2a. s.

PRIMERA CARRERA.— A las 16.30 horas.— 1.800 metros.— 4.a serie.— (PRIMERA VALIDA DE LA TRIPLE FINAL CON dividendo a 1.0 y 2.0 LUGAR).

1. Antequero	55.7	M. Ramírez	I. Duque	605	(1)	Ganó a Padovano en 1.500 con 50; 1.30 1/5 4a. s.
2. Narciso	55.3	P. Ulla	T. Jaciel	602	(2)	Ganó a Pimpola en 2.000 con 49; 2.02 3/5 4a. s.
3. Ku	55.2	C. Astorga	P. Bagú	582	(3)	5.0 de B. Fallada en 2.200 con 46; 2.15 1/5 1a. s.
4. Morzana	55.5	C. Perzo	J. Inda	633	(4)	3.0 de M. Shearwater en 1.700 con 58; 1.44 2/5 5a. s.
5. Guecho	55.3	G. Jorquera	P. Medina	603	(5)	2.0 de M. Shearwater en 1.700 con 53; 1.44 2/5 5a. s.
6. David	55.1	O. P. Castillo	M. Murocatt	403	(6)	9.0 de Narciso en 1.700 con 57; en 1.45; 4a. s.
7. Tola	55.3	J. Salinas	Alv. Breque V.	633	(7)	8.0 de M. Shearwater en 1.700 con 55; 1.44 2/5 5a. s.

SEGUNDA CARRERA.— A las 17.05 horas.— 1.200 metros.— 6.a serie.— (SEGUNDA VALIDA DE LA TRIPLE FINAL).

1. Bonne Nuit	55.1	C. Astorga	G. Sarmiento	466	(1)	12.0 de Nicoya en 1.000 con 49; 1.00 1/5; Sporting
2. Lujano	55.10	G. Meneses	D. López	556	(2)	11.0 de J. Girl en 1.200 con 52; 1.13 4/5 8a. Chile
3. Aranza	55.12	C. Ocampo	A. Abarca	606	(3)	8.0 de Colocolo en 1.500 con 53; en 1.33; 8a. Ch.
4. Bombacero	55.9	D. Muñoz	O. Silva	580	(4)	12.0 de Redoblona en 1.000 con 52; 0.59 1/5 6a. s.
5. Paraisón	55.11	E. Suárez	S. Fuentes	631	(5)	4.0 de Herculina en 1.300 con 54; en 1.18; 7a. s.
6. Melindrosa	55.8	M. Ramírez	V. A. Polanco	538	(6)	10.0 de Textual en 1.100 con 52; 1.07 1/5 6a. s.
7. Bilibana	55.6	G. Lizama	V. Ramírez	423	(7)	No Fig. en la de Proceso en 1.000; 49; 0.59 2/5 6a. s.
8. Llanecano	55.12	J. Sepúlveda	H. Godoy	631	(8)	11.0 de P. Blanca en 1.000 con 47; 0.59 1/5 5a. s.
9. Arrahala	55.14	R. Jaque	H. Godoy	631	(9)	4.0 de Textual en 1.100 con 49; 1.07 1/5 6a. s.
10. R. Meneses	55.2	J. Salinas	H. Gasmuri	631	(10)	6.0 de Textual en 1.100 con 50; 1.07 1/5 6a. s.
11. R. Meneses	55.2	J. Salinas	N. N.	631	(11)	12.0 de Textual en 1.100 con 50; 1.07 1/5 6a. s.
12. R. Meneses	55.2	J. Salinas	José Melero B.	631	(12)	3.0 de Humildad en 1.100 con 55; en 1.07; 7a. s.
13. R. Meneses	55.2	J. Salinas	M. Velarde	580	(13)	6.0 de Herculina en 1.300 con 52; en 1.18; 7a. s.
14. R. Meneses	55.2	G. Fernández	C. Castro	599	(14)	12.0 de Zante en 1.000 con 51; en 0.59; Cond.

TERCERA CARRERA.— A las 17.40 horas.— 1.200 metros.— 4.a serie.— (TERCERA VALIDA DE LA TRIPLE FINAL).

1. Comosierro	55.7	G. Jorquera	O. González	587	(1)	5.0 de El Coipo en 1.300 m. con 57; 1.17 1/5 4a. serie
2. Guin	55.5	J. Salinas	Jn. Melero	630	(2)	5.0 de Apolofia en 1.100 m. con 55; 1.05 2/3 4a. s.
3. Camalido	55.6	G. Meneses	A. Breque	587	(3)	4.0 de El Coipo en 1.300 m. con 53; 1.17 1/5 4a. s.
4. Multiplicado	55.2	C. Perzo	E. Inda S.	597	(4)	2.0 de M. Fertil en 1.000 con 51 k. 0.58 3/5 4a. s.
5. Ana	55.1	J. Sepúlveda	A. Carreño	587	(5)	2.0 de El Coipo en



# HIPODROMO CHILE

Domingo 14 de Abril de 1968

NOTA: Los caballos que aparecen con un asterisco tuvieron con- tratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. serie.— A las 9.30 horas. (Índice: 0-4).— (Primera válida para la Triple inicial, con dividendos al primero y segundo.)			
5	1Defensor	5411 N. González	J. Posadas
6	2C. de Plata	532 R. Rojas	E. Scala
7	3Don Ernesto	533 M. Campos	R. Villa
8	4Jactancia	5310 O. López	R. Quiroz F.
9	5La Mentisora	536 J. Marín	A. Muñoz
10	6Mavra	534 P. Salinas	L. García
11	7Melisa	531 A. Orellana	R. Luna
12	8Temeridad	537 V. Bravo	D. Torres
13	9Amari	515 B. Campos	E. Beuzember
14	10Papalona	5113 E. Guzmán	A. Ramírez
15	11Tres Pinos	518 G. Fernández	L. Rodríguez F.
16	12Daniyal	5015 P. Castillo	G. Avila
17	13Unión	5012 D. Salinas	O. Lizama
18	14Mileura	509 R. González	T. Bustos
19	15Tofianita	5014 J. Baeza	E. Pinochet

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— 10a. serie.— A las 10 horas.— (Índice: 3-10).— (Segunda válida para la Triple inicial, con dividendos al primero y segundo.)			
4-9	1Mondragón	548 G. Parfán	R. Bernal G.
13-4	2Eliot Ness	537 L. Camus	J. Troya J.
4-6	3Animada	5211 G. Meneses	J. Bernal
4-5-6	4El Lunes	532 D. Cerda	R. Quiroz F.
3-8	5El Capo	532 V. Bravo	P. Briones
5-6-8-9	6Torreón	535 G. Lizama	A. Valdes
8-4	7Unión	5012 D. Salinas	P. Fuentes
12-4-6	8Barranquilla	492 B. Castillo	G. Mele
6-10-9	9Baltantia	4810 L. Parra	S. Fuentes
Reaparece	10Chamberlain	481 P. Castillo	M. Quezada
12-3	11Sierra Bella	484 O. P. Castillo	D. Torres
11	12El Panul	4713 R. Clavería	E. Beuzember
12-2	13Lunario	476 J. Sepúlveda	V. Ramírez

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condición.— A las 10.30 horas.— (Tercera válida para la Triple inicial, con dividendos al primero y segundo.)			
7	1Achaeca	538 E. González	D. Torres
8-6-9	2Averia	537 J. Marín	R. Bernal
12-11	3Bajame	5310 O. López	A. Gutiérrez
8-6	4De Mafanata	5315 G. Meneses	M. Martínez
5-8	5En Venta	532 C. Pecos	J. M. Baeza
6-10	6Jullana	533 J. Pacheco	E. Rodríguez
5	7Kallista	534 J. Eguen	C. Valenzuela
4	8La Preferencia	533 R. López	H. Gasmuri
8-5	9Maharani	5313 G. Saavedra	M. Murillo
10-6	10Nipa	533 E. Guzmán	J. Zúñiga
Debutante	11Pingücha	5311 L. Caroca	J. Bta. Castro
11-8	12Primo, India	536 G. Meneses	M. Aranda
2-8	13Quilic Luch	5314 J. Amestelly	J. Castro R.
2	14R. Patricia	5312 J. Castillo	Pco. Castro
Debutante	15Voluntariosa	535 V. Bravo	M. Muscott

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— 9a. serie.— Índice: 10 central con dividendos al primero y segundo.			
16-9-3	1Matizado	5313 G. Meneses	J. Bernal
11-1	2Greenwood	5310 N. González	A. Amaro
1-14	3Manidú	538 E. González	M. Martínez
8-3-6	4Bertoldo	5314 J. Pacheco	H. Gasmuri
9-7	5Lenos	53212 L. Camus	J. Troya
11-8	6Telero	532 J. L. García	N. Peralt
7	7Ani Viena	532 O. López	R. Luna
4-3	8Caro Kana	5312 M. Ramírez	E. Rodríguez
6-10	9Cascabelero	501 L. Caroca	C. Santos
11-6-4	10Dilecta	5011 G. Jorquera	P. Bagú
8-7-2	11Frangula	504 D. Sagardia	R. Cabello
12	12Paladino	505 P. Castillo	M. Quezada
4-2-5	13Pitigrilli	496 J. Marín	C. Valenzuela
8	14Alguacil	487 C. Ocampo	S. González

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condición.— A las 11.30 horas.— (Segunda válida para la Triple central, con dividendos al 1o y 2o.)			
11	1Alicia	537 B. Campos	D. Torres
Debutante	2Bambucha	5314 G. Saavedra	H. Jara
9-7	3Barranca	532 L. Hevia	M. Quezada
6-3-6	4Carraca	5316 G. Jorquera	N. Peralt
9-7	5Castia	5311 C. Ocampo	O. González
Reaparece	6Colucma	5315 E. González	C. Santos
Debutante	7Corza	533 L. Caroca	J. Bta. Castro
Debutante	8Humilde	5313 C. Pecos	J. M. Baeza
4	9Humilde	5313 D. Cerda	L. Rojas
10	10Jalentina	5312 M. Alquinta	L. Rojas
Debutante	11Ninosa	531 M. Ruiz	J. Bta. Castro
12-2	12Paridá	531 J. Salinas	A. Henríquez
Reaparece	13Peligrosa	5312 J. Amestelly	J. Castro R.
6	14Siendrada	534 V. Bravo	H. Gasmuri
Debutante	15Ziggy	5310 H. Oguin	H. Cisternas
6	16Tursela	5315 G. Jorquera	L. A. García

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— 4a. serie.— Índice: 30 al 39.— A las 12 horas.— (Tercera válida para la Triple central, con dividendos al 1o y 2o.)			
9	1Inspirado	531 G. Meneses	J. Cavieres
Debutante	2Rasandón	534 J. Pacheco	J. Muñoz R.
12-4	3Don Carlos	532 J. Amestelly	E. Inda S.
10-6	4Brahman	5310 O. P. Castillo	J. Meleiro B.
Reaparece	5Cuadrado	516 J. Salinas	P. Briones
3-7	6G. Arrow	514 D. Sagardia	P. Briones
12-6	7Pituquín	508 A. Parra	E. Bécarr
1-6	8Tito Livio	483 J. Castillo	O. Orellana
10-6	9Pensiero	47 R. Clavería	J. Castro R.
6-1	10Pirata Negro	467 P. Castillo	O. Aliaga

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 5a. serie.— A las 12.30 horas.— (23 al 31).— (Primera válida para la Triple final, con dividendos al 1o y 2o.)			
4-5	1Chicopiter	553 J. E. Guzmán	J. Meleiro B.
Reaparece	2Andante	5413 J. Amestelly	J. Castro R.
10-8	3Pangaré	5413 J. Pacheco	P. Bagú
6	4Espliego	5314 J. Salinas	J. Meleiro B.
8	5Majestuoso	5310 M. Alquinta	S. Gajardo
6-4	6Mercedario	537 G. Saavedra	G. Pérez
15-2	7Buena Mano	525 J. Soto	P. Briones
6-2	8Triguero	524 D. Muñoz	E. Inda S.
15-12	9Uruguay	5211 C. Oleja	E. Bécarr
3-2	10Rechupada	501 H. Oguin	F. Castro
Reaparece	11Mito	5012 O. P. Castillo	A. Vodanovic
1-5	12Pitito	5013 O. P. Castillo	J. Inda
10-10	13Quilac	5012 J. Sepúlveda	J. Inda
Reaparece	14La Consuelo	482 A. Parra	J. Posadas
11-9	15Nancul	472 J. Castillo	Fco. Castro

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— Clásico.— A las 13 horas.			
8	1Sunderland	584 A. Salas	M. Murillo
8-4	2Janette	542 J. Amestelly	L. A. García
Reaparece	3Nómima	543 J. Pacheco	H. Gasmuri
4	4Gregory	517 J. Salinas	A. Breque V.
2-5	5Tenencia	516 J. Castillo	J. Muñoz R.
2-2-2	6Liguero	511 G. Meneses	D. Miranda
Reaparece	7Hato Rey	485 D. Sagardia	P. Briones

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— 6a. serie.— A las 13.30 horas.— (Índice: 19-24).— (Segunda válida para la Triple final, con dividendos al primero y segundo.)			
4-1-3	1Chachito	543 J. Eguen	O. González
7	2Pargua	546 E. Guzmán	J. Zúñiga
3-5-5-6	3G. Victoria	531 J. Pacheco	R. Bernal G.
10	4Pamporo	5313 G. Saavedra	N. Jara
4-6	5Pappone	5312 J. Salinas	R. Pérez
9	6Intervalo	528 N. González	A. Donati
1-12-2	7Leopardo	522 A. Parra	O. Jara
13-5	8Hatan	514 G. Meneses	A. Breque
9-7	9Saberon	5110 D. Cerda	D. Torres
10-1	10Sindrella	5111 L. Caroca	M. Murillo
12	11Tali	515 J. Castillo	G. Mele
12	12Belle Dora	497 H. Oguin	A. Henríquez
5	13Montagno	499 D. Sagardia	P. Briones

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 14 horas.— 2a. serie.— (Índice: 46-52).— (Tercera válida para la Triple final, con dividendos al primero y segundo.)			
8-6	1Luis Felipe	601 V. Bravo	A. Lab
3-3	2Orbel	5610 G. Meneses	J. M. Baeza
11	3Educando	542 M. Alquinta	A. Gutiérrez
13	4Pastor	534 M. G. Saavedra	E. Cáceres
6-5	5Enzo	5114 E. Guzmán	A. Breque
6	6Mauro	508 Edo. Suárez	A. Abarca
7	7Polayo	506 D. Sagardia	V. Contreras
8	8Gingris	495 M. Ramírez	A. López
3-5-2	9Kca	497 J. Salinas	R. López
Reaparece	10Punchi	4912 O. P. Castillo	L. Romero
4-4	11Resuelto	493 N. N.	Inda S.
1-3	12Taguano	4911 N. N.	P. Briones
1-3	13Ven Ya	499 J. Castillo	O. Orellana
2	14Ursus	4813 R. Clavería	T. Herrera

## HA CUMPLIDO CON LA TRADICION

Ernesto Inda Sánchez, un preparador que responde a la confianza de su padre.

La oficina es pequeña. Usted puede entrar sin golpear. Introduce la mano por un hueco que dejó un vidrio que allí estuvo y mueve el petillo. Un viejo reloj. Alto, muy alto, indica que el tiempo pasa. En las paredes, fotografías. Todas ellas indican que en un momento fueron alegría. Alegría de triunfo. El visitante gira su vista a través de las amarillas paredes y lee nombres: Arenales... en sus lomos el desaparecido Enrique Saavedra... Bien Recibido, etc. etc. Mas allá una percha. En ella chaquetillas con muchos colores formando un arco iris de seda. También hay riendas, cinchas. Sobre una mesa, un viejo trofeo. Trofeo que también obtuvo en la pista. Junto al reloj, un armazón de líneas modernas con muchos libros. Los libros que hablan de hipica. De hipica moderna y antigua. Reglamentos. Programas nacionales y extranjeros. Sobre una mesa más libros y papeles. También un teléfono que suena...

—¿Aló?...  
—No, señor. Usted habla con Ernesto Inda Sánchez. Mi padre está en Estados Unidos... Si se le ofrece algo, a sus órdenes...  
—...De nada, señor. Buenos días...  
Caballos entran y salen. Los vemos a través de la ventana. Los empleados preguntan. Ernesto Inda Sánchez —que reemplaza a su padre— que está en Estados Unidos... responde. Responde en todos los sentidos, pues en el mes de marzo consiguió nada menos que DIEZ TRIUNFOS...

—Los corrales de Santiago los tengo a mi cargo desde el mes de diciembre, cuando mi papá se fue a Viña del Mar con Aragón. Cuando inicié aquella batalla sabía que encontraría una gran responsabilidad, pero también estaba seguro que no fracasaría. Teniendo material no se puede "naufragar". Tengo a mi cargo cincuenta y...

## "TODO SE LO DEBO A MI PADRE"

—"Todo lo aprendí al lado de mi padre. A él le debo lo que soy..."  
—"Si los hijos de los entrenadores tenemos buena material a nuestra disposición, le haremos HONOR al apellido..."  
—"Voy a cumplir veinte años con patente..."  
—"Llegué a ser entrenador con mucho esfuerzo. Fue empleado sin pretensiones. Trabajé como todos. Allí no "fui hijo de mi papá". También fui capitán. Cuando estuve apto, entonces obtuve mi licencia..."  
—"Conozco otros medios, creo que el profesional chileno nada tiene que envidiar a nadie..."  
—"Nuestros caballos también son buenos." Ya lo han demostrado...  
—"Un triunfo es el resultado de mucho trabajo. Pero de un trabajo que comienza en el entrenador, el capitán, el entrenador, el herrador y llega al jinete. Para una victoria todos deben aportar algo..."  
—"Me gusta este oficio desde muy niño. Siendo gran cariño por él. Me ha realizado y espero obtener en él nuevas satisfacciones..."

Frases que anota el reportero en su libreta de apuntes. Las dijo Ernesto Inda Sánchez en su charla...



ERNESTO INDA SANCHEZ demostró que es profesional de mucho valor. Once triunfos en el mes de marzo.

## Eduardo Inda en el Recuerdo

Los Inda cuando hablan de su historia muestran un gran respeto para Eduardo Inda. Eduardo Inda fue un entrenador "incomprendido" por sus propios, pero muy admirado por sus colegas y amigos. Todo por los suyos...  
—Mi tío Eduardo era un hombre que demostraba un gran respeto por su oficio. De valores inasistibles. Grandes campeones. Era un hombre que a través de otros, estudiaba un deporte para poder ser él mismo. Él planeaba los apuntes. Era tal su preocupación en los cotejos que era frecuente verlo por la mañana en las viejas canchas de polo (hoy canchas de fútbol) controlando un apunte con un pañuelo blanco en la mano. Con él indicaba a los jinetes cuando iban fuertes o muy desahogados. Tenía gran paciencia. Los pupilos siempre eran estudiados a fondo. De él, los Inda, sacamos algo...  
—"Vivir en el recuerdo es el más perfecto modo de vida que se puede imaginar", lo dijo un filósofo y tenía razón. Aquí está la nuestra.

## Jorge Salinas Puntero en las Dos Pistas

Jorge Salinas se mantiene como puntero en la pista general y lo que es mejor va a la cabecera del Hipódromo Chile como en el Club Hípico, un pocas veces visita. Estas son las estadísticas en las pistas.

JINETES		PREPARADOR	
HIPODROMO CHILE		HIPODROMO CHILE	
1.0	JORGE SALINAS	23	1.0 PEDRO BRIONES
2.0	Gabriel Meneses	14	2.0 Emilio Cáceres
3.0	Jorge Castillo	16	3.0 Julio Castro R.
4.0	Victor Bravo	13	4.0 Hernán Gasmuri
5.0	Juan Amestelly	11	5.0 Victor Contreras
	Desiderio Muñoz	11	Oscar Orellana
	Jorge Pacheco	11	7.0 Ernesto Inda S.
	Daniel Sagardia	11	Oscar Silva
9.0	Marcelo Ramírez	10	Daniel Torres
10.0	Orlando P. Castillo	9	10.0 Juan Bernal

CLUB HIPICO		CLUB HIPICO	
1.0	JORGE SALINAS	17	1.0 JORGE INDA S.
2.0	Carlos Pérez	14	2.0 OSCAR SILVA
3.0	Sergio Azócar	12	3.0 Oscar Contreras
4.0	Guillermo Jorquera	12	4.0 Alvaro Breque
5.0	Eduardo Suárez	12	Oscar González
6.0	Pedro Ulloa	11	7.0 Augusto Breque
7.0	Orlando P. Castillo	10	Alejandro Castro
8.0	Desiderio Muñoz	9	9.0 Teófilo Jara
	Juan Toro	8	10.0 Antonio Ballester
10.0	Albino Salas	8	

SPORTING CLUB		SPORTING CLUB	
1.0	CARLOS ASTORGA	22	1.0 ENRIQUE VIDAL
2.0	Luis Yañez	14	2.0 Guillermo Saavedra
3.0	Aurelio Núñez	13	3.0 Jorge Inda S.
4.0	Juan Amestelly	11	4.0 Hugo Jara
5.0	Gastón Saavedra	8	5.0 Alejandro Martínez
6.0	Carlos Silva	8	6.0 Luis Alvarado
7.0	Sergio Azócar	7	7.0 Oscar Allaga
8.0	Jorge Bórquez	7	8.0 Oscar Allaga
9.0	Pedro Ulloa	7	9.0 Alvaro Breque
10.0	Rigoberto Clavería	6	10.0 Augusto Breque



# CLUB HIPICO

Domingo 14 de Abril de 1968

PRIMERA CARRERA. — A las 12.45 horas. — 1.500 metros. — 4.ª serie. — (Primera válida de la Triple Inicial, con divi-

siendo al 1.º y 2.º lugar). En esta carrera habrá juego a la DUPLA.

1 Chicillo	55	4. P. Ulla	F. León	582	(1)	7.º de B. Fallada en 2.200 m. con 46. 2.15 1/5. 1.ª s.
2 Mono	53	2. G. Meneses	A. Breque	605	(2)	3.º de Anticucho en 1.500 con 55. 1.30 1/5. 4.ª s.
3 Algo	48	12. Suárez	P. Inda	620	(3)	12.º de Danzarín en 1.400 con 50. 1.24 2/5. 4.ª s.
4 Hill	48	5. N. N.	E. Inda S.	605	(4)	4.º de Aticuco en 1.500 con 51. 1.30 1/5. 4.ª s.
5 Telbó	46	30. P. Castillo	G. Sarmiento	600	(5)	Ganó a Barbamar en 1.500 con 54. 1.31 2/5. 5.ª s.

SEGUNDA CARRERA. — A las 13.15 horas. — 1.200 metros. — Condicional. — (Segunda válida de la Triple Inicial).

1 Ben Chilo	55	3. E. Suárez	Crist. Muñoz	534	(1)	6.º de B. Stallion en 1.200 con 55. 1.12 2/5. Cond.
2 Contut	55	6. E. Naranjo	J. Inda	597	(2)	Debutante. Hijo de Sertorius y Perik, por Acobro
3 Dgo. Sieto	55	8. A. Zúñiga	Jn. Melero	597	(3)	6.º de Ch. Libre en 1.100 con 55. en 1.06. Cond.
4 Fallito	55	2. P. Ulla	A. Castro	597	(4)	8.º de Ch. Libre en 1.100 con 55. T.: 1.06. Cond.
5 In Love	55	7. C. Astorga	G. Urquidí	533	(5)	7.º de D. Jacket en 1.200 con 55. T.: 1.12. Cond.
6 Meluin	55	1. G. Meneses	A. Breque	533	(6)	3.º de D. Jacket en 1.200 con 55. T.: 1.12. Cond.
7 Perinente	55	4. G. Jorquera	L. A. García	174	(7)	5.º de Arribista en 1.000 con 56. 0.59 2/5. Cond.
8 Saxophone	55	9. J. Sepúlveda	V. Ramírez	399	(8)	5.º de Melibea en 1.000 con 55. en 0.59 3/5. Cond.
9 Sugestivo	55	5. C. Pezoa	J. M. Baeza	597	(9)	4.º de Ch. Libre en 1.100 con 55. T.: 1.06. Cond.

TERCERA CARRERA. — A las 13.40 horas. — 1.200 metros. — Condicional. — (Tercera válida de la Triple Inicial).

1 Apogeo	55	5. G. Meneses	J. M. Baeza	267	(1)	7.º de Simulado en 1.000 con 55. 0.58 3/5. Cond.
2 El Esquador	55	10. P. Ulla	J. Cavieles	597	(2)	Debutante. Hijo de Master Boing en Snow Girl
3 Equino	55	4. C. Astorga	C. Covarrubias	597	(3)	2.º de Ch. Libre en 1.100 con 55. T.: 1.06. Cond.
4 Marcelano	55	9. C. Romero	E. Pinchet	597	(4)	Debutante. Hijo de Snooker y Musetta; Master Vere
5 Neptuno	55	3. G. Jorquera	A. Bullock	597	(5)	Debutante. Hijo de Maritain y Nefretete; T. Crown
6 Piropo	55	6. J. Salinas	G. Juliá	597	(6)	Debutante. Hijo de Sello y Palizada; Origen
7 Pool	55	8. E. Contreras	E. Inda S.	597	(7)	Debutante. Hijo de Sello y Poppery; Paubourg
8 Rapahua	55	5. N. N.	H. Godoy	597	(8)	Debutante. Hijo de Sello y Poppery; Paubourg
9 Renombrado	55	2. C. Pezoa	F. Jacal	597	(9)	4.º de Husillo en 1.100 m. 55 k. 1.05 3/5. Cond.
10 Yantar	55	7. G. Lizama	Crist. Muñoz	533	(10)	10.º de D. Jacket en 1.200 con 55. en 1.12. Cond.

CUARTA CARRERA. — A las 14.05 horas. — 1.200 metros. — Condicional.

1 Cronos	55	12. S. Leal	L. Espinoza	577	(1)	7.º de Metalizado en 1.700 con 55. en 1.45. Cond.
2 Chicillo	55	4. E. Guzmán	F. León	622	(2)	Recap. 15.º de Gila en 1.000 con 56. en 0.59. Cond.
3 Leocadio	55	2. P. Ulla	P. León	622	(3)	3.º de Zante en 1.100 con 52; 1.06 4/5. Condicional
4 Dom	55	11. A. Zúñiga	José Melero	580	(4)	9.º de Hercúlia en 1.300 con 49. T.: 1.18. 7.ª s.
5 El Negro	55	3. C. Astorga	C. Covarrubias	580	(5)	Debutante. Hijo de Calificado en China Negra
6 H. del Mar	55	8. G. Jorquera	P. Valdeirra	580	(6)	8.º de Shangai en 1.200 con 55. T.: 1.12. Cond.
7 Patatus	55	1. E. Contreras	A. Breque	232	(7)	4.º de Linar en 1.200 con 56. 1.13 1/5. Cond. Ch.
8 S. George	55	10. G. Jorquera	A. Bullock	488	(8)	9.º de Shangai en 1.200 con 55. T.: 1.12. Cond.
9 Sector	55	1. L. García	A. Vodanovic	580	(9)	Debutante. Hijo de Sertorius y Douce Pelle
10 Whip	55	7. J. Baeza	L. Rodríguez	580	(10)	17.º de Hercúlia en 1.300 con 54. T.: 1.18. 7.ª s.
11 Dagulla	55	5. J. Salinas	A. Castro	535	(11)	9.º de Lady Blue en 1.200 con 52. T.: 1.13. Cond.
12 Diminuta	55	13. C. Ocampo	S. González	535	(12)	8.º de Lady Blue en 1.200 con 50. T.: 1.13. Cond.
13 Modernita	55	14. J. Marchant	H. Godoy	625	(13)	14.º de Humildad en 1.100 con 51. T.: 1.07. 7.ª s.
14 Pachacam	55	6. R. Romero	G. Juliá	535	(14)	11.º de Lady Blue en 1.200 con 52. T.: 1.13. Cond.

QUINTA CARRERA. — A las 14.35 horas. — 1.000 metros. — 4.ª serie. — (Primera válida de la Triple Central, con divi-

siendo al 1.º y 2.º lugar).

1 Embarco	58	4. C. Astorga	J. Inda	630	(1)	5.º de Apología en 1.100 con 56. 1.05 2/5. 4.ª s.
2 Quamí	58	3. P. Ulla	C. Tapia	607	(2)	3.º de M. Fertil en 1.000 con 53; 0.58 3/5. 4.ª s.
3 Pagami	58	10. O. Hermosilla	S. Fuentes	607	(3)	15.º de M. Fertil en 1.000 con 53; 0.58 3/5. 4.ª s.
4 Chicillo	58	3. C. Ocampo	P. Jacal	607	(4)	9.º de M. Fertil en 1.000 con 53; 0.58 3/5. 4.ª s.
5 Venkora	58	1. C. Pezoa	E. Inda S.	526	(5)	11.º de L. Anargo en 1.200 con 51; 1.12 1/5. 4.ª s.
6 Reforma	58	6. O. P. Castillo	H. Jara	607	(6)	16.º de M. Fertil en 1.000 con 50; 0.58 3/5. 4.ª s.
7 Alome	47	7. G. Meneses	D. Sandoval	607	(7)	7.º de M. Fertil en 1.000 con 47; 0.58 3/5. 4.ª s.

SEXTA CARRERA. — A las 15.05 horas. — 1.000 metros. — 7.ª serie. — (Segunda válida de la Apuesta Triple Central)

1 Negrete	53	6. N. N.	E. Inda S.	637	(1)	8.º de Damsela en 1.000 con 51; 0.59 4/5. 7.ª s.
2 Catamarán	53	10. S. Leal	L. Herrera	625	(2)	2.º de Humildad en 1.100 con 51. T.: 1.07. 7.ª s.
3 Colación	53	1. G. Lizama	D. López	557	(3)	6.º de La Preferida en 1.200 con 53; 1.14 4/5. 9.ª s.
4 Píto	53	1. A. Zúñiga	C. Ravanal	586	(4)	8.º de Cucarón en 1.300 con 46; 1.18 1/5. 6.ª s.
5 Bargamota	53	5. P. Salinas	J. Salas	445	(5)	15.º de Putifar en 1.200 con 48. T.: 1.12. 6.ª s.
6 Meritula	46	3. J. E. Martínez	J. Salas	310	(6)	11.º de Pretty Belt en 1.000 con 47. 0.59 1/5. 7.ª s.
7 Chales	53	9. M. Ruiz	A. Alamos	625	(7)	13.º de Humildad en 1.100 con 53. T.: 1.07. 7.ª s.
8 Bernona	49	2. S. Morales	C. Piau	625	(8)	4.º de Humildad en 1.100 con 51. T.: 1.07. 7.ª s.
9 Costa Clara	49	4. J. Aravena	M. Rodríguez	1617	(9)	17.º de Elkina en 1.000 con 53; 0.59 3/5. Condicional
10 Concha	49	8. S. Vázquez	A. Carreño	118	(10)	11.º de Ojoso en 1.200 con 54. 1.12. 8.ª s. Chile

SEPTIMA CARRERA. — A las 15.30 horas. — 1.500 metros. — 5.ª serie. — (Tercera válida de la Apuesta Triple Central)

1 Padovano	55	1. E. Contreras	A. Breque V.	605	(1)	2.º de Anticucho en 1.500 con 54; 1.30 1/5. 4.ª s.
2 Sister Lily	55	8. R. Jaque	A. Bullock	620	(2)	2.º de Danzarín en 1.400 con 51; 1.24 2/5. 4.ª s.
3 Archias	55	3. C. Astorga	A. Muscat	588	(3)	15.º de Shangai en 1.300 con 55; 1.17 3/5. 5.ª s.
4 Mary Moon	55	6. G. Farfán	O. Jara	583	(4)	12.º de Danzarín en 1.500 con 51; 1.32 2/5. 5.ª s.
5 Candella	55	2. C. García	L. A. García	585	(5)	4.º de Morgana en 1.600 con 48; T.: 1.31. 5.ª s.
6 Epsom Lady	55	4. C. Ocampo	O. González	600	(6)	3.º de Teibú en 1.500 con 56; 1.31 2/5. 5.ª s.
7 Ballén	50	9. J. Castillo	O. Silva	583	(7)	2.º de Prodigia en 1.600 con 55; en 1.37 2/5. 6.ª s.
8 Bolívar	50	7. C. Osoiro	E. Carreño R.	633	(8)	5.º de M. Sherfater en 1.700 con 46; 1.44 2/5. 5.ª s.
9 Peccato	50	3. E. Suárez	A. Abarca	621	(9)	Ganó a La Ginda en 1.400 con 52; 1.26. 7.ª s.

OCTAVA CARRERA. — A las 15.55 horas. — 2.000 metros. — Clási-

ca. — (SIN APUESTAS).

1 Ben Gurión	60	1. C. Pezoa	D. Sandoval	2128	(1)	Recap. 2.º de Diplomático en 3.600 con 59; 3.48 1/5. Cl. V
2 Colosaj	57	4. G. Meneses	G. Juliá	462	(2)	Ganó a El Charlatan en 1.900 con 54; 1.53 3/5. Cl. V
3 Contrados	57	3. P. Ulla	P. Medina	325	(3)	Ganó a Preludio en 3.00 con 56; 3.06 3/5. Cl. V
4 Plegada	54	2. C. Astorga	G. Urquidí	462	(4)	3.º de Colosaj en 1.900 con 53; 1.55 3/5. Cl. V

NOVENA CARRERA. — A las 16.05 horas. — 1.000 metros. — Sexta serie.

1 Nube Gris	55	10. P. Ulla	D. Sandoval	606	(1)	11.º de Redoblona en 1.000 con 56; 0.59 1/5. 6.ª s.
2 Trapaletas	55	3. G. Meneses	C. Miranda	538	(2)	2.º de Proceso en 1.000 con 52; 0.59 3/5. 6.ª s.
3 M. Diamela	55	2. C. Astorga	P. Bagú	639	(3)	2.º de Mahal en 1.300 con 50; T.: 1.21. Sporting
4 La Miraflores	55	1. C. Pezoa	E. Inda S.	631	(4)	2.º de Textual en 1.100 con 52; 1.07 1/5. 6.ª s.
5 Tatina	55	8. N. N.	E. Inda S.	606	(5)	7.º de Redoblona en 1.000 con 49; 0.59 1/5. 6.ª s.
6 Three Bony	55	1. D. Muñoz	D. Silva	606	(6)	10.º de Redoblona en 1.000 con 52; 1.31 1/5. 7.ª s.
7 Brigada	55	9. P. Castillo	L. Castro	514	(7)	14.º de Audifera en 1.200 con 53; 0.59 1/5. 6.ª s.
8 Compasión	55	8. E. Suárez	L. Herrera	606	(8)	2.º de Redoblona en 1.000 con 49; 0.59 1/5. 6.ª s.
9 Angala	55	3. J. Castillo	F. León	573	(9)	6.º de Chachito en 1.200 con 51 en 1.13. 6.ª s. CH.
10 E. Esperanza	55	4. A. Zúñiga	V. Ramírez	606	(10)	5.º de Redoblona en 1.000 con 49 en 0.59 1/5. 6.ª s.
11 Capitano	55	3. N. N.	E. Pinchet	567	(11)	13.º de Charlen en 1.200 con 54 en 1.13 2/5. 6.ª s. CH.
12 Libirio	48	4. C. Ocampo	L. Gajardo	567	(12)	13.º de Charlen en 1.200 con 54 en 1.13 2/5. 6.ª s. CH.
13 Llancaño	48	8. R. Jaque	H. Godoy	631	(13)	4.º de Textual en 1.100 con 49 en 1.17. 6.ª s.
14 Anunciado	47	6. O. P. Castillo	J. Santos	1148	(14)	13.º de Metejón en 1.200 con 56 en 1.13 3/5. Cond.

DECIMA CARRERA. — A las 16.35 horas. — 1.000 metros. — 2.ª Serie. — (1.ª válida de la Apuesta triple final, con divi-

siendo al 1.º y 2.º lugar).

1 B. Norton	55	5. J. Latorre	J. Vial	203	(1)	7.º de Alpechin en 1.200 con 52; 1.12. Cl. Ch. T
2 Agave	55	4. C. Astorga	C. Covarrubias	604	(2)	5.º de Melindroso en 1.100 con 51; 1.03 3/5. Esp.
3 Kancar	55	3. C. Pezoa	J. Inda	626	(3)	3.º de Luzero en 1.100 con 53; 1.06. 2.ª s.
4 Ramera	55	1. J. Aravena	L. Herrera	626	(4)	7.º de Luzero en 1.100 con 52; 1.06. 2.ª s.
5 Shadit	55	6. E. Suárez	E. Muñoz	626	(5)	2.º de Luzero en 1.100 con 53; 1.06. 2.ª s.
6 Quilico	55	1. E. Contreras	J. Chamorro	273	(6)	5.º de Redojón en 1.000 con 54; 0.58 3/5. 2.ª s.
7 Taron	55	3. J. Salinas	G. Sarmiento	604	(7)	8.º de Melindroso en 1.100 con 47; 1.03 3/5. Esp.
8 Lardana	49	2. O. Castillo	J. Meleiro	575	(8)	16.º de Guayacán en 1.200 con 51; 1.12 1/5. 4.ª s.
9 M. Elegante	46	3. J. Castillo	J. Meleiro	575	(9)	16.º de Guayacán en 1.200 con 51; 1.12 1/5. 4.ª s.

ONCECIMA CARRERA. — A las 17.10 horas. — 1.500 metros. — 6.ª Serie. — (2.ª válida de la Apuesta triple final).

1 Polémica	57	12. G. Saavedra	L. Sorrel	628	(1)	8.º de Abordaje en 1.700 con 56; 1.46. 6.ª s.
2 Magnifica	57	13. E. Naranjo	D. Torres	562	(2)	9.º de Pituto en 1.500 con 50; 1.33. 6.ª s.
3 Redoble	57	4. C. Astorga	J. Chamorro	614	(3)	5.º de Yall en 1.400 con 51; 1.26 4/5. 6.ª s.
4 Modulo	57	1. L. Levia	M. Guzmán	628	(4)	2.º de Abordaje en 1.700 con 48; 1.46. 6.ª s.
5 Tenquehuén	53	10. N. N.	O. González	621	(5)	2.º de Peccato en 1.400 con 51; 1.26. 7.ª s.
6 Tolea	53	13. N. N.	M. Rodríguez	450	(6)	9.º de David en 1.700 con 47; en 1.43 3/5. 6.ª s.
7 Facil	51	9. J. Sepúlveda	V. Ramírez	622	(7)	6.º de Zante en 1.100 con 51; 1.06 4/5. Cond.
8 Pape	51	1. L. Caroca	J. Castro	531	(8)	5.º de Lyndon en 1.500 con 52; 1.37 3/5. 6.ª s.
9 P. Bay	49	7. E. Suárez	P. Inda	492	(9)	10.º de Colosaj en 1.900 con 54; 1.53 3/5. Cl. V
10 Pentagonal	48	3. J. Aravena	S. Gajardo	625	(10)	9.º de Morgana en 1.600 con 47; 1.37. 6.ª s.
11 Lunaco	48	6. O. Castillo	R. Carvajal	562	(11)	9.º de Textual en 1.100 con 47; 1.17 1/5. 6.ª s.
12 Lunaco	48	6. O. Castillo	R. Carvajal	562	(12)	7.º de Humildad en 1.100 con 53; 1.7. 7.ª s.
13 Lunaco	48	6. O. Castillo	R. Carvajal	562	(13)	7.º de Chamullo en 1.500 con 52; 1.33. Viña

DOCECIMA CARRERA. — A las 17.45 horas. — 1.000 metros. — 5.ª Serie. — (3.ª válida de la Apuesta triple final).

1 Prascaria	55	9. C. Ocampo	A. Abarca	608	(1)	4.º de Gamo en 1.000 con 54; 0.58 4/5. 6.ª s.
2 Los Robles	55	4. E. Suárez	D. Sandoval	632	(2)	8.º de Ragul en 1.100 con 55; 1.05 3/5. 6.ª s.
3 Artesana	55	12. C. Astorga	C. Covarrubias	608	(3)	2.º de Gamo en 1.000 con 53; 0.58 4/5. 6.ª s.
4 Weddina	55	8. G. Jorquera	P. Bagú	513	(4)	9.º de Pelhú en 1.200 con 54; 1.11 3/5. 5.ª s.
5 Botil	55	1. D. Muñoz	P. Bagú	456		



# Sporting Club

Domingo 14 de Abril de 1968

PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — Condicional

Pendit	1/ Guardano	57/8	L. Yáñez	E. Vidal
Ultima	2/ Trichueta	54/10	E. Wastavino	U. Bravo
Resparece	3/ N. Salena	54/5	C. Silva	J.H. Medina
11.4.11.14	4/ Melineta	51/1	R. Araya	O. Urbina
9.9.5	5/ Cab. Alegre	50/12	N.N.	R. Bernal
3.9.4.2	6/ Chichito	50/9	J. Bórquez	L.A. Bernal
Resparece	7/ P. Colla	50/10	N. Bravo	O. Sarmiento
10.10.11.14	8/ Y. Ewano	50/15	O. Leiva	R. Carvajal
11.14.11.14	9/ Peto Peto	50/3	J. Maira	M. Maira
Pendit	10/ Petrola	50/8	H. Barrera	L. Vázquez
Ult. Pu. 12	11/ Superfino	50/11	O. Cerda	H. Navarro
8.14.12.11	12/ Yama	50/2	P. Hernández	H. Alcántara
4.6.11.11	13/ O. Esencia	49/7	F. Catafau	D. Alvarez
12.13.8.7	14/ Mahona	49/13	S. Parra	O. Castillo
8.5.4.3	15/ Mueré	47/4	S. Vázquez	L. Alvarez
9.9.11.11	16/ Princesa	47/14	J. Parra	O. Aliaga

SEGUNDA CARRERA — 1.400 metros — Ind. 21 al 32 — (Primera válida de la Triple Inicial).

Resparece	1/ Tangerino	56/18	R. Arredondo	G. Mancilla
Resparece	2/ Locatelli	55/7	C. Silva	H. Jara
4.6.10.9	3/ Beam	54/15	R. Romero	L. Alvarez
4.3.10.3	4/ Revolución	52/9	L. Yáñez	D. Alvarez
9.7.8.6	5/ Nocaut	52/9	R. Araya	D. Alvarez
8.9.11.11	6/ Conchali	52/2	O. Saavedra	R. Saavedra
7.8.4.11.11	7/ Esfuerzo	52/10	J. Bórquez	R. Bernal
9.7.6.11	8/ Inventora	52/6	J. Farías	O. Castillo
4.9.4.5	9/ Gollina	51/11	J. Monardes	U. Bravo
12.10.7.11	10/ Tar Gar	51/14	O. Cerda	E. Vidal
7.5.6.2	11/ Bimstral	50/5	P. Hernández	O. Aliaga
11.14.9.11	12/ Rileta	45/1	J. Parra	O. Aliaga
7.5.6.4	13/ Buenaesena	50/13	C. González	G. Avila
Resparece	14/ Gorrionita	48/3	O. Leiva	R. Carvajal
10.11.13.11	15/ Mary Cape	48/8	S. Vázquez	O. Urbina
	16/ Ponchito	46/12	C. Paredes	E. Rodríguez

CORRALES: 4 con 5 y 11 con 12.

TERCERA CARRERA — 1.400 metros — Ind. 29 al 36 — (Segunda válida de la Triple Inicial).

Resparece	1/ B. Para	57/14	C. Moreno	H. Medina
Resparece	2/ Locatelli	55/7	O. Saavedra	H. Jara
4.3.10.3	3/ Como Lance	52/12	R. Araya	D. Alvarez
10.1.9.8	4/ Caña Dulce	54/13	L. Yáñez	E. Vidal
8.4.9.2	5/ Churumbel	53/8	O. Cerda	E. Vidal
2.11.12.9	6/ Bonzo	53/1	B. Parra	O. Castillo
6	7/ El Chueco	53/11	C. González	O. Aliaga
9.12.6.7	8/ Orifran	53/7	C. Silva	J.H. Medina
14.5.9.11.11	9/ C. Mary	53/9	N. Bravo	O. Sarmiento
10.12.3.7	10/ G. Exile	52/6	J. Parra	C. Bernal
Resparece	11/ S. de Oro	52/2	J. Bórquez	R. Bernal
11.11.6.6	12/ Totoralito	52/5	O. Leiva	O. Leiva
11.6.11.11	13/ Le Prophete	50/3	C. Paredes	R. Saavedra
	14/ Star Quality	50/10	S. Vázquez	L. Alvarez

CORRALES: 2 con 3 y 4 con 5.

CUARTA CARRERA — 1.300 metros — Condicional — (3º de Triple Inicial).

Resparece	1/ Cacareco	57/2	J. Bórquez	A. Martínez
5.3.2.1	2/ Freddy Boy	57/9	O. González	O. Aliaga
5.7.1	3/ Pericón	57/4	N. Bravo	H. Alcántara
Ult. 10.	4/ Arroyito	54/1	P. Hernández	D. Araya
8.2.1	5/ Pitones	54/3	O. Saavedra	R. Saavedra
7.7.3.4	6/ Colchona	51/7	F. Catafau	D. Alvarez
4	7/ Puleta	51/8	O. Leiva	O. Leiva
Resparece	8/ Freixena	51/10	L. Melias	L. Alvarez
Ult. 10.	9/ R. Peach	51/5	L. Yáñez	H. Navarro
	10/ V. de Oro	51/6	C. Paredes	R. Bernal

QUINTA CARRERA — 1.400 metros — Handicap

1.2.3.4	1/ Kascabo	60/9	R. Arredondo	G. Mancilla
Pu. 2.5	2/ Quintador	51/4	O. Saavedra	R. Saavedra
8.3.2.1	3/ Pitancero	54/2	L. Yáñez	D. Alvarez
1.6.4.4	4/ Wolfanita	54/3	E. Guajardo	R. Pérez
7.1.1.8	5/ Pichoy	52/7	J. Monardes	H. Jara
Ult. 5.3	6/ Ricardito	51/6	C. González	O. Aliaga
3.6.7.7	7/ Casadero	50/5	O. Cerda	H. Medina
1.5.2.6	8/ Anavand	49/8	J. Bórquez	L. Bernal
7.7.6.7	9/ Concordia	46/1	F. Catafau	L. Bernal

SEXTA CARRERA — 1.400 metros — Indice: 42-52 — (1º de la Triple Final).

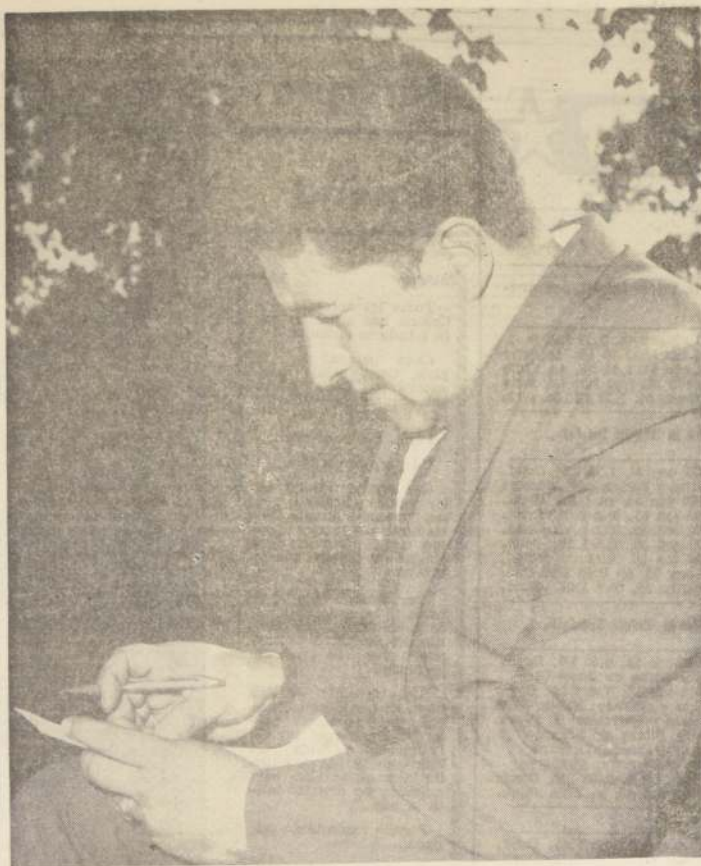
Resparece	1/ Fango	56/12	L. Yáñez	O. Castillo
3.2.5.1	2/ Nanche	56/8	E. Romero	L. Alvarez
8.10.2.6	3/ S. Rink	47/10	S. Vázquez	L. Alvarez
11.6.4.5	4/ Erenera	55/4	E. Guajardo	O. Aliaga
Resparece	5/ G. Park	46/5	H. Barrera	R. Saavedra
9.4.4.9	6/ Vital	54/12	O. Saavedra	R. Saavedra
6.5.4.1	7/ Z. del Mar	51/15	F. Catafau	R. Saavedra
4.3.4.5	8/ Lanark	53/7	J. Monardes	H. Jara
Ult. 10.2.7	9/ Temporalito	47/2	C. Paredes	H. Jara
12.9.10.7	10/ M. Olive	52/14	O. Cerda	E. Vidal
3.14.7.1	11/ Colque	51/3	J. Bórquez	O. Urbina
7.11.11.2	12/ M. Boy	51/6	P. Hernández	G. Pombo
11.4.11.2	13/ C. Rita	50/1	O. Leiva	G. Mancilla
Resparece	14/ Diálogo	49/8	F. Arredondo	R. Carvajal
4.1.1.4	15/ Nevoletta	46/11	J. Parra	A. Martínez

CORRAL 2 con 3 4 con 5 6 con 7 8 con 9.

SEPTIMA CARRERA — 1.400 metros — Ind. 54-71 —

Ult. 3.2.10	1/ Bricea	59/10	E. Guajardo	O. Sarmiento
7.3.3.7	2/ Maullin	56/9	O. Saavedra	R. Pérez
Pu. 1.6.4	3/ El Tremendo	55/4	R. Arredondo	O. Leiva
3.10.8.8	4/ Perjujo	55/3	N. Bravo	U. Bravo
Resparece	5/ Caligula	52/2	O. Cerda	E. Vidal
3.2.5.8	6/ Maltén	49/6	C. González	E. Vidal
4.3.2.7	7/ El Rocto	52/5	S. Vázquez	O. Urbina
Resparece	8/ Pirella	51/7	J. Bórquez	R. Saavedra
13.11.7.4	9/ Don Greta	40/8	F. Catafau	E. Carreño
6.5.3.6	10/ El Neptuno	45/1	J. Parra	O. Castillo

CORRAL: 8 con 6.



PEDRO MEDINA, presenta a su pupilo Contratados en el premio "Otoño". LA NACION lo sorprendió cuando sacaba cuentas... ¡no sobre el premio...! pero sí "cuentas" sobre los tiempos que anotó su pupilo en su buen aporante.

## Colosal Terminó su Entrenamiento

Puso 1'2" para los 1.000 Metros

COLOSAL terminó su preparación para el Clásico Otoño. En su corral quedaron muy conformes con esa marca de 1 minuto 2 segundos para los 1.000 metros con final de 12" 35. Contratados, que es el favorito, trabajará hoy. Otros aporantes en la pista del Club Hípico:

Pista de arena.—	LARDANA, C. Astorga, 29 4/5.	31.
	DINAMISTA, A. Zúñiga, 30 4/5.	CONTRAPUNTO, G. Meneses
600 metros.—		COMBATIDO, E. Guzmán
		29 4/5.
LLAMADORA, C. Astorga, 24 3/5.	† SAXOPHONE, R. Romero, 31.	600 metros.—
NININA, E. Guzmán, 24 2/5.	SOPESUR, A. Zúñiga, 31 1/5.	
CANCIONETA, P. Ulloa, 23 3/5.	CHICALOGA, G. Lizama, 31.	
	CHICHOPIJE, C. Ocampo, 30.	
MULTIPLICADO, C. Pezoa, 24.	QENTIL, G. Meneses, 30 2/5.	SUGESTIVO, C. Pezoa, 37 1/2.
	BEN GUÑON, C. Pezoa, 30.	GUION, G. Meneses, 36 3/5.
NUBE GRIS, M. Yáñez, 25 2/5.	replido en 30 4/5.	JARAMUGO, J. Araucana
CAPITANO, R. Romero, 25.	EMPEÑO, R. Jaque, 31.	EQUINO, C. Astorga 36 1/2.
QUIGUICO, E. Suárez, 23 3/5.	PAGAMAS, aprendiz 30 4/5.	Irregulares.
REDONDE, J. Chamorro, 25.	OSCURIDAD, R. Jaque, 30 4/5.	IN LOVE, C. Astorga, 37.
MORANA, C. Pezoa, 24.	LOS ROBLES, E. Suárez, 31.	DON JUAN, E. Guzmán, 31.
	RENOMBRADO, C. Pezoa, 30 1/5.	
500 metros.—	PIROPO, J. Aavena, 31.	QUILCHOE, P. Ulloa, 36 1/2.
PIRAMIDE, R. Gatica, 31.	AIGOL, E. Contreras, 30.	MORETTA, R. Clavería, 37.
PICOTET, D. Salinas, 31.	CACHIVACHE, C. Ocampo, 20.	GLANSAR, E. Muñoz, 36 3/5.
APOLOGIA, R. Clavería, 29 2/5.	TANARUGAL, C. Jorquera 30 2/5.	HUICHAHUE, S. Morales, 38.
		HUSILLO, G. Jorquera
		SCARPACE, A. Zúñiga, 33.
		3/5. Irregulares.

CORRAL: 1 con 2; 4 con 5; 6 con 7, y 14 con 15.

Treinta y siete productos de dos años debutarán en las reuniones de sábado y domingo en las pistas del Hipódromo Chile y Club Hípico. Estos son sus antecedentes:

### HIPÓDROMO CHILE

EL PUMA, macho colorado nacido el 7 de octubre de 1965. Hijo de Empire Honey y Tenquita, por Teodolito, pronto hermano de Mentita y Giriluna. Esta es la cuarta cría de la yegua. La tercera no ha corrido.

EPICENTRO, macho colorado nacido el 11 de noviembre de 1965. Hijo de Tolpan y Elite, por Basileus II. Propio hermano de Absoluto y de Elogueta. Esta es la tercera cría de la yegua.

MOTEL, macho rosillo nacido el 28 de julio de 1965. Hijo de Fleston y Mozuela II, por Haut Brion. Propio hermano de Barracuda (ganadora de 9 carreras en Panamá), de Malabar (ganador de 8 carreras en Concepción), de Melirina (ganadora en Venezuela), de Jeannine James (ganadora de 5 carreras) y de Mincola (ganadora y madre de Belisara Negra) y materna de Los Rulos (Madera, ganadora de 9 carreras) y de Melaza (Fez).

GARZON, macho nacido el 12 de septiembre de 1965. Hijo de Prince d'Orange y La Fuguina, por Faubourg. Primera cría de la yegua.

TRAPICHE, vino a las ventas con el nombre de Mist. Macho alazán nacido el 20 de octubre de 1965. Hijo de Mister y Lujuria, por Ladino. Hermano materno de Sullivan (Suepi, ganador de 4 carreras, figuración clásica y Ep 30.82) de Lujuria (Suepi, ganador de 2 carreras en Concepción) y de Comito (Boadill). Esta es la cuarta cría de la yegua.

RAMSAY, macho mulato nacido el 11 de octubre de 1965. Hijo de Master Boing y Margarita María, por Faubourg. Hermano materno de Dark Princess (por Pink Horse, ganadora de 2 carreras), de Meteor (Candales, ganador de 2 carreras) y 4º en el clásico Colombia) y de Electora (Pink Horse, ganadora de 3 carreras). Esta es la cuarta cría de la yegua.

PINGUCHA, hembra colorada nacida el 14 de octubre de 1965. Hija de Calificado y Paulista, por Licencioso. Primera cría de la yegua.

VOLUNTARIO, hembra alazana nacida el 12 de octubre de 1965. Hija de Mister y Voragine, por V. de S.

BRISURA, hembra colorada nacida el 30 de octubre de 1965. Hija de Shearwater y Bringa, por Espase Vital. Propia hermana de Briseida. Esta es la segunda cría de la yegua.

CORZA, hembra colorada nacida el 7 de septiembre de 1965. Hija de Miguele y Arambay, por Country Life. Primera cría de la yegua.

HUMEDAD, hembra mulata nacida el 30 de septiembre de 1965. Hija de Huxley II Maga, por Ama. Hermana materna de Audilio (Colenzo, ganador de 3 carreras). Esta es la segunda cría de la yegua.

PARIDAD, hembra alazana nacida el 30 de agosto de 1965. Hija de Pandillero y La Sin Envidia, por Burnt Brown. Primera cría de la yegua.

TUSREDA, vino a las ventas con el nombre de Xara. Hembra alazana nacida el 12 de septiembre de 1965. Hija de Orope y Totoro, por Beam Rider. Primera cría de la yegua.

### CLUB HIPICO

AVENTAJADO, macho colorado nacido el 15 de octubre de 1965. Hijo de Aviles y Lautara, por Treble Crown. Hermano materno de Gran Soñador (Mio Sea, ganador de 3 Amores (Ben Shak, ganadora).

MONTERO, macho mulato nacido el 4 de noviembre de 1965. Hijo de Monterey y Miss Pamela, por Condalsolo. Propio hermano de Monarca (ganador y 2º de Cencero en el Saint Leger y 4º en el Derby ganado por el mismo, otras figuraciones clásicas y ganador de 4 carreras en Estados Unidos) y de Miralga (ganador de 2 carreras en Chile y ganador en Estados Unidos) y de Candela ex Che Peca por Claro importado en el vientre y ganador de 4 carreras en Chile inclusive los clásicos Luis Cousino y Club Hípico de Santiago en Villa y de numerosas carreras en Venezuela, de Burbujón Big Burn, ganador de 8 carreras), de Pilaruca (Big Burn, ganador de 7 carreras) y de Nordeste (Naudice, ganadora de 3 carreras).

ADICION, hembra alazana nacida el 20 de agosto de 1965. Hija de Prepotente II y Every Day, por British Emolre. Segunda cría de la yegua. La primera murió de días.

PATOTERA, hembra colorada nacida el 27 de julio de 1965. Hija de Cencero y Polenta, por Polo Sur. Hermana materna de Pantano (Cherasco, ganador). Esta es la tercera cría de la yegua. La primera murió de días.

PREFERENCIAL, S. Azocar, 1.41.

## 37 DEBUTANTES

mera no corrió. SERUSINA, hembra alazana nacida el 11 de octubre de 1965. Hija de Sartorius y Maruina, por Florete. Primera cría de la yegua.

HUMUS, macho mulato nacido el 10 de septiembre de 1965. Hijo de Huxley II y Nilda, por Numa. Propio hermano de Hallazgo (ganador de 2 carreras en Lima) y materno de Cobre (Colenzo, ganador de 3 carreras inclusive el clásico Fuerzas Armadas y Ep 21.83) y de Gaceta (por Colenzo, ganadora).

TELEVISOR, macho alazán nacido el 1º de julio de 1965. Hijo de Hilltop y Televisión, por Treble Crown. Propio hermano de Hill Pormy (ganador de 6 carreras en Concepción) y de Tercón (ganador de 3 carreras).

BARROSA, hembra mulata nacida el 19 de agosto de 1965. Hija de Snooker y Barrera, por Forest Row. Primera cría de la yegua.

BELL, hembra mulata nacida el 24 de octubre de 1965. Hija de Birlatou y Solidaria, por Latigazo. Propia hermana de Brigada (ganadora y materna de Oleaje y Onix, ambos por Olantay).

MANJA, hembra mulata nacida el 15 de octubre de 1965. Hija de Forest Row y Macho, por Exocet Vital. Primera cría de la yegua.

ENGANO, macho alazán nacido el 3 de diciembre de 1965. Hijo de Sartorius y Star of Clubs, por Novera.

ESTOY LISTO, macho colorado nacido el 20 de septiembre de 1965. Hija de Elastic y Polvorina, por Polo Sur. Segunda cría de la yegua. La primera sólo disputó seis carreras.

LORD VERMOUTH, macho alazán nacido el 12 de octubre de 1965. Hijo de Sueso y Orientada, por Trafalgar. Hermana materna de Ovación (por Sandow, ganadora).

PELIRROJO, macho colorado, nacido el 17 de octubre de 1965. Hijo de Fil Rouge y Nuffy Nyella, por Abbotta Fell. Propio hermano de Buena Vista y materno de Pimpin (Country Life).

LA NADA, hembra alazana, nacida el 24 de octubre de 1965. Hija de Shearwater y La Nacional, por Sundodger. Propia hermana de Naldada (ganadora de 4 carreras y materna de Ernestito (Master Bowman, ganador de 2 carreras en Chile y de ocho carreras en Panamá, inclusive el clásico Sociedad de Dueños de Caballos y figuraciones en otros clásicos), de Gol de Chile (Master Bowman, ganador de 6 carreras) y de Naciente (Master Bowman, ganador en Venezuela).

POOL, macho alazán nacido el 30 de octubre de 1965. Hijo de Scooty y Palla, por Bourg II. Hermano materno de Lomita (sajo, ganadora), la segunda cría de la yegua.

RAPAHUE, macho alazán, nacido el 1º de octubre de 1965. Hijo de to y Zoppy, por Bourg II. Hermano materno de Lomita (sajo, ganadora), la segunda cría de la yegua.

## TIEMPOS PARCIALES EN EL TOTALIZADOR

Un nuevo agregado tiene el totalizador del Club Hípico de Santiago. En dicha sección, los tiempos parciales que ya se terminó, se instaló un reloj electrónico que irá marcando los tiempos parciales de los ejemplares que participan en cada carrera. Al igual que en Lima, Venezuela y otros hipódromos con cada carrera.



(1) El Tiercé del Hipódromo Chile, jugado en los días sábado pasado, tuvo un acierto record y los 17.700 pesos pagó de dividiendo a una boleta de Ep 2, favorable a Contreras, a quien venían en el grabado, recibiendo el pendiente cheque, de parte de las autoridades del Club Hípico. El señor Contreras jugó su boleta en la carrera Prat, el día viernes, y tan halagoso resultado fue un momento de crisis en su vida, pues se le había incendiado su negocio y había quedado cruzado.



(2) En el otro enfoque, vemos al señor Selman Contreras, que fue quien se ganó el Tiercé, en la misma reunión. Era poseedor del único vicio que se le llama "Moderate" y eso le significó cobrar la cantidad de la apuesta, la más alta pagada por este tipo de apuesta, desde la creación en el Hipódromo.

## Arriba Abajo

Si Jorge Salinas mantiene su regularidad, podrá batir un record de carreras ganadas. En poco más de tres meses ya lleva 41 carreras ganadas. Además, es líder en las dos pistas. Una campaña realmente excepcional. ● Contratados defiende un prestigio bien ganado en el clásico Otoño. Pedro Medina lo ha llevado muy bien y el ganador de El Derby y del Saint Leger será muy difícil de derrotar. Colosal, en su aporante de ayer, no mostró tanto como en los anteriores. Sigue siendo el gran enemigo. ● No es Semana Santa un periodo propicio para la hipica; pero los cuatro programas santiaguinos y también el de Viña del Mar, quedaron interesantes, a pesar de que las oportunidades deben ser iguales para los caballos de calidad y para los burritos. Además, debutan 37 ejemplares de dos años, y esta cifra contribuye a aumentar la incertidumbre. Como si fuera poco... ● En Venezuela quieren caballos chilenos y ya empezó el éxodo de algunos. ¡Cuidado! Hace muchos años el mercado venezolano acogió a muchos fina sangre chilenos, hasta

que empezaron a meter "mulitas". ¿Y qué sucedió? Simplemente, que se perdió la oportunidad de colocar nuestros productos. Apelemos, entonces, a la buena disposición y a la honorabilidad de quienes están ahora en el negocio. ● Un totalizador automático para el Hipódromo Chile. Fue autorizada su internación por una ley de hace algunos años y faltaba —como dicen los cronistas deportivos— concretar la operación. Ahora se ha hecho o se está por hacer, y esa máquina, agregada a la iluminación artificial, harán de La Palma un hipódromo realmente moderno. ● Nos llega, desde Lima, una noticia muy grata. Ricardo Espinosa Baeza, el corresponsal de LA NACION en Lima y gran amigo de todos los chilenos, fue elegido presidente de la Asociación de Periodistas Hípicos de Perú. Y como a este país también le corresponde la presidencia de la Confederación, entonces, ha pasado a ser su presidente. Es ahora —y sólo ahora— cuando uno se siente feliz de que al frente de una institución que agrupa a los profesionales periodistas de turf de Sudamérica esté un caballero, un señor y un hombre de principios, de sólida moral y de gran corazón. ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL



# LIBERTAD DE ACCION... OTRA GRAN PERDIDA DE COLO-COLO



Colo Colo dejó de percibir una gran cantidad de millones. ¿Saben por qué? Por los muchos jugadores que tenían contrato con el club y a quienes se dejó en libertad de acción.

Y entre ellos, estaban algunos que interesaban a otros clubes, como es el caso de Ricardo Storch, Jaime Bravo y el alero Pablo Astudillo.

¿Quiénes pueden ser los causantes de esto? Los delegados de otros clubes que no autorizaron una mayor prórroga para las inscripciones de los albos? El Directorio de la Central que no hizo uso de sus atribuciones para lograr ese mayor plazo? O la Comisión Interentadora que se quedó dormida?

Bueno. Lo concreto es eso. Que Colo Colo pudo haber recibido dinero por algo que les pertenecía y lo perdieron.

Y el momento por que atraviesan, no era el más oportuno para provocarle una "sangría" de ese tipo... ¿No es cierto?

De sobra hemos informado sobre las actividades que realiza la Mutual de ex Jugadores que preside Guillermo "Carreta" Casanova.

Aparte de sus actividades sociales, el equipo de los viejos cracks se mantiene en constante actividad.

Y mañana se presentan en El Tabo, donde se cotejarán con el combinado local.

La nueva suspensión en la iniciación del campeonato provincial ha permitido la posibilidad de que varios jugadores que estaban lesionados y cuya inclusión en la primera fecha del torneo era dudosa, ahora pueden hacerlo.

Era el caso —por ejemplo— de Luis Méndez, alero derecho de Deportes Concepción, que por una lesión al tobillo derecho y otra en la mano izquierda, ha estado al margen de los partidos amistosos que han sostenido los penquisistas.

El popular "Chofa" se está recuperando rápidamente de sus dolencias y de ahí que exista la posibilidad de que Sergio Cruzat pueda contar con él cuando reciban la visita de O'Higgins, su primer rival oficial por los puntos.

Por fin apareció por Antofagasta el delantero Juan Páez. Llegó con muchos kilos de más; pero como ya está entrenando en forma muy intensa, Francisco Hormazabal, coach de los nortinos, cree que podrá contar con él cuando se dé el "vamos" al Campeonato de Ascenso.

A propósito de Antofagasta. Días atrás se reunió el entrenador con los integrantes de su plantel y les solicitó que nombraran una comisión entre ellos, para que se encargara de vigilar a los mismos futbolistas en su vida privada y que al mismo tiempo, fueran el puente de enlace entre los técnicos y los directivos del club.

Aprobaron la idea los jugadores y fueron designados en esta comisión el arquero Jaime Berly, además de Jorge Dagnino, Antonio Espinoza y Ernesto Saavedra.

Un dato para los aficionados. Por tener castigos pendientes no podrán actuar en la primera fecha de los campeonatos en que participarán sus respectivos clubes, los siguientes jugadores: Porcel de Peralta y Ferrero, de Wanderers; Olea, de Unión Calera; Villanueva, de Audax Italiano; y Humberto Cruz, de Colo Colo.

Una gran recepción le brindarán esta mañana, cuando llegue a Osorno, a la delegación de Colo Colo.

Para esto se nombró una comisión especial, los que han estado organizando desde hace varios días este recibimiento.

Por otro lado —y siempre con el afán de ayudar a los albos— en la sucursal del Banco del Estado de esa ciudad, se abrió una cuenta de ahorro, donde los simpatizantes y socios del club, depositan sus erogaciones.

Héctor Neira, jugador de Green Cross de Temuco, fue cedido en préstamo por un año a Lister Rossel.

Hacia bastante tiempo que los linarenses querían concretar esta operación, y el visto bueno de los directivos temuquenses lo recibieron hace pocos días.

Neira ya está en Linares, entrenando bajo las órdenes de Tucapel Bustamante.

A las pocas horas de haber llegado a Chile, Rubén Fernández conversó con los directivos de Audax Italiano y llegó a un acuerdo para ser transferido por parte de O'Higgins, a la entidad de la calle Lira.

LA MUTUAL

SE

RECUPERA

APARECIO JUAN PAEZ

UNA COMISION

NO PUEDEN JUGAR

GRAN RECEPCION

A PRESTAMO

LISTO EN AUDAX



"Carreta" Casanova y el "ruso" Nocetti, otrora astros del fútbol criollo.

## LA SATISFACCION DE SERVIR



por JUAN CARLOS FRANCO

¿Recuerdan, muchachos, los versos del inmortal Juan Tenorio de José Zorrilla?

"Por donde quiera que fui la razón atropellé, la virtud escarnecí y a la justicia burlé..."

Y en todas partes dejé memoria amarga de mí."

Yo, por lo menos, no los olvido y los traigo a cuento, porque, con el respeto debido al genial poeta, me parece que los uruguayos con sus selecciones en todas las actividades deportivas, están parafraseando al inmortal personaje cuando sacaba cuentas con Don Luis Mejía de las "pilatunadas" que habían hecho en cumplimiento de la famosa apuesta.

Lo de Colombia ya pasó de castaño a oscuro. Y los bogotanos le dieron a la selección amateur uruguaya una tremenda lección que suponemos serviría de algo. Como ustedes saben, los charrúas se hicieron tan antipáticos que el público y la prensa colombianos se desataron en adjetivos contra ellos. Sus violencias y actitudes les valieron un rosario de calificativos que fueron desde "asesinos del fútbol", hasta "hijos de los bajos fondos de Montevideo", pasando por canallas, prepotentes y otros por el estilo.

A tanto llegó el asunto que hubo un verdadero clamor público para que la selección colombiana se dejara perder con la brasileña y ésta se clasificara, junto a los locales, que ya estaban listos para ir a los Juegos Olímpicos de México.

Yo no sé si esta verdadera petición masiva de su público pesó en el ánimo de los jugadores, pero lo cierto es que los brasileños ganaron 3 a 0 y los cables dijeron que fue ostensible el desinterés con que actuaron los dueños de casa, "por cuanto ya estaban clasificados".

Se reitera con esto la vieja discusión de hasta dónde llega la garra, el coraje, la fuerza y otras virtudes, y dónde comienzan la prepotencia, la suciedad y la agresión.

Muchas veces hemos hablado de nuestra admiración por algunas de las virtudes que siempre han mostrado los elencos uruguayos, pero también hemos señalado el hecho de que muchos de los jugadores y periodistas orientales han confundido lamentablemente los conceptos y han perdido de vista la línea que separa aquellas de lo otro. De esas actitudes que los están convirtiendo en los "malos" de la película en todas partes. ¿Vale o no vale, entonces, recordar aquello de:

"Y en todas partes deje memoria amarga de mí?"

No abandonemos el tema. Dejemos a los uruguayos, pero no a la "Ligülla preolímpica" de Colombia. Me parece que el amigo Pino, permanente director técnico de estas seleccio-

Algunos de estos uruguayos juegan fútbol. Otros debieran dedicarse a otras actividades donde desahoguen sus pasiones: Taíbo, Manicera, Cincunegui (con prontuario en varios países), Caetan o y Goncalves.

## SERVILLETAS de papel



por MR. HUIFA

DE VERAS, compañero, que siento enormemente haber recibido tan tarde una carta de Villa del Mar. Porque llegó a mis manos cuando ya era imposible responder a una invitación muy grata. Me la hacía el directorio de la Sociedad Mutual de Jugadores Amateurs de Santa Inés, que preside el señor Roque Sánchez. Y digo que lamento haber recibido tan tarde esta invitación, porque era para el día siete de abril, y me habría gustado estar presente en el acto.

Se trata de un grupo de unos ochenta ex futbolistas que hace menos de dos años, decidieron fundar esta Mutual y ya han hecho auténtica labor ayudando generosamente a los ex futbolistas —tanto profesionales como aficionados— que necesitan apoyo moral y financiero. Por lo demás, estos hombres de visión y de espíritu altruista, tienen ya financiado su Mausoleo y están listos para ayudar a los futbolistas que precisan sus servicios.

ES UNA labor anónima, llena de voluntad y de generosidad. Una labor que se merece el apoyo de todos y que nunca ha pedido ese apoyo. Nada más que con los cuotas de sus asociados, con encuentros que organizan contando con los "Viejos Cracks" de sus filas, han sido capaces de sostener la obligación que ellos mismos se han echado encima. Y mucha de esta gente es modesta, nunca ganaron dinero con el fútbol, pero fueron auténticos deportistas y siguen manteniendo en sus corazones el fuego sagrado del entusiasmo deportivo. Es maravilloso que haya gentes así en nuestra tierra, compañero.

LA FIESTA del 7 de abril era en beneficio de un ex jugador, el popular "Pato" Ruiz, que jugó en Everton y en Colo Colo, y que ahora se encuentra postrado a causa de una tenaz dolencia. Jugaron los Viejos Cracks de Santa Inés con los de Colo Colo, y hubo varios encuentros más. Así logran sostener su cruzada estos hombres, dignos del apoyo de todos. Porque lo que buscan no es para beneficio propio. Es para poder sentir la satisfacción de servir, de aliviar a quienes necesitan un alivio. Yo les pido perdón a mis amigos de Santa Inés por haber recibido tan tarde su misiva y no haber estado presente en aquel festival futbolístico. De veras, compañero.

YO LE HE hablado, hermano, de la Mutual de ex futbolistas de Santiago. Ahora me alegro de que también en la costa exista una sociedad como la de la capital. La vida suele ser dura para los deportistas que no tuvieron previsión, que no triunfaron y que tampoco les fue bien en la lucha cotidiana. Muchos de ellos nunca destacaron, no llegaron a formar en las filas de los grandes clubes, algunos —muchos tal vez— ni siquiera alcanzaron a ser profesionales. El deporte sólo les dio la alegría de competir, la satisfacción de jugar al fútbol y nada más.

Ojalá que les vaya bien a estos hombres de Santa Inés en lo que pretenden. Que cada día sean más y más los socios, que aumenten los fondos sociales, porque esos fondos irán directamente a quienes los necesitan y no tienen apoyo ni consuelo.

Es una linda obra, una maravillosa labor, hermano.

nes amateurs chilenas, no pueda afirmar con tanto énfasis, como lo vi y escuché el otro día en el programa de televisión "Café El Campeón", que en el Canal 9 tienen Máximo Clavería y Cañón Alonso, "que la actuación del equipo chileno fue muy buena y que no debió haber sido eliminado".

Los hechos pesan mucho más que la dialéctica. El equipo chileno ganó a Venezuela (que fue colista clavado) por 1 a 0, empató a 0 con Brasil y perdió 1 a 0 con Paraguay. Y estos resultados, no son buenos. Revelan el estancamiento del fútbol aficionado criollo que sigue donde mismo.

Esta fue una buena oportunidad para demostrar lo contrario. Los resultados así lo demuestran. Y mientras no tengamos otra forma de medir el progreso del fútbol nacional, debemos atenernos a esos porfiados resultados, que por ahora claman por una renovación total del trabajo que en ese nivel se está realizando y sobre todo de un cambio acentuado en sus niveles directivos y técnicos.

¿Hasta cuándo seguimos con los triunfos morales? ¿Es que perder con los paraguayos es satisfactorio? ¿O lo es que le anoten un sólo gol en contra, si a su vez el ataque anota un sólo gol en tres partidos? Esta serie debió señalar nuestra clasificación para las semifinales. No, amigo Pino, nada de satisfactoria tiene la campaña de su equipo en Colombia.

## MANCILLADA! (Y EL FIASCO DE LA ROJA)







Universitario de Deportes, campeón del Perú, que el próximo domingo enfrenta en el Estadio Nacional a Universidad Católica.

## LO MEJOR DEL FUTBOL DE CHILE Y PERU EL DOMINGO EN EL NACIONAL

Universidad de Chile enfrentará a Sporting Cristal y Universidad Católica lo hará con Universitario de Deportes. La jornada se inicia a las 14.15 horas.

El fútbol peruano en los últimos años ha experimentado un desarrollo y un auge tan extraordinarios, que lo ha llevado a situarse mercedemente a un mismo nivel con el fútbol de Brasil, Argentina y Uruguay. Esto, que mirado a la distancia pudiera dar margen a ciertas objeciones, queda de inmediato confirmado al analizar las últimas campañas de los equipos del Rimac en la Copa Libertadores.

Universitario de Deportes llegó a los cuartos de final luego de sortear sin dificultades sus compromisos con los equipos bolivianos; y en los cuartos de final debió medirse con Estudiantes de la Plata e Independiente. A juicio de Marcos Calderón, entrenador de los "cremas", Universitario careció de fortuna en esta etapa de la Copa y fue eliminado sólo merced a un autogol. En todo caso, la campaña de campeón peruano fue más que satisfactoria y deja margen para nutrir con optimismo las próximas participaciones del Perú en la Copa.

Universitario enfrentará el próximo domingo en el Estadio Nacional a Universidad Católica, y desde ya se presume que los cruzados tendrán que esforzarse considerablemente para aspirar a un resultado satisfactorio, máxime cuando en las filas del campeón peruano militan hombres de la jerarquía y capacidad de Cassaretto, Chumpi-

tax y Lobatón, todos ellos conocidos de nuestros aficionados y seleccionados de su país.

Por su parte, Sporting Cristal, que será el rival de Universidad de Chile en la jornada dominical, cumplió en esta novena versión de la Copa Libertadores una actuación que realmente superó toda clase de expectativas. En los Cuartos de Final, Sporting tuvo como adversarios a Peñarol, Portuguesa y Emecle, y pese a que no perdió ningún encuentro, debió ceder posiciones ante Peñarol, luego que los aurinegreros en el encuentro jugado el miércoles en Montevideo lograron sacar un angustioso empate con gol de Spencer sobre la hora.

De ahí entonces el interés de la jornada del domingo en el Estadio Nacional, cuando se enfrenten los mejores exponentes del fútbol peruano y chileno, jornada que se iniciará a las 14.15 con el encuentro de Universitario de Deportes y Universidad Católica. El partido de fondo fue programado a las 16.15 horas.

Además trascendió que ya se habría llegado a acuerdo para jugar el miércoles de la próxima semana en el mismo escenario, invirtiéndose los adversarios, vale decir, la "U" jugará con Universitario y la Católica lo hará con Sporting Cristal en jornada vespertina.

Pimpon:

## JAVIER GONZALEZ Y VALENTIN RAMOS JUGARAN EN PARAGUAY

Dos de los pimponistas jóvenes más promisorios fueron designados anoche por el directorio de la Federación Chilena, como representantes chilenos al Torneo Abierto de Tenis de Mesa de Asunción, Paraguay.

Javier González y Valentín Ramos recibirán la notificación oficial de su designación el lunes, debiendo de inmediato ponerse bajo las órdenes del directorio, con el objeto de planificar su preparación.

Javier González lo mismo que Valentín Ramos tuvieron su prueba de fuego en el último certamen Sudamericano efectuado en nuestro país. En esa ocasión, el primero de los nombrados integró la representación adulta que se clasificó campeona continental por equipos, convirtiéndose en excelente valor del tercio básico —cuando le correspondió intervenir—. Aunque no tuvo una actuación permanente —se prefirió para la mayoría de los partidos a los más experimentados— el rendimiento de González fue satisfactorio. Otro de los méritos que reúne el elegido es el detentar también el título de campeón sudamericano de clubes, título que conquistó en representación de Colo Colo, junto a Luis Aravena.

En cuanto a Valentín Ramos, éste es en el amplio sentido de la palabra, un jugador novato. Su debut internacional cumplido hace algunos meses —también en el Sudamericano— en la categoría juvenil, dejó entrever las posibilidades futuras de su juego. El nerviosismo inicial cedió paso a actuaciones más sólidas, que fueron ratificadas más tarde en el Torneo Nacional, evento que ganó invicto, tras vencer a pimponistas ecuatorianos y peruanos, que le habían derrotado previamente.

De ahí que elegir a estos dos valores —destinados a reemplazar a los consagrados dentro de un tiempo más— es ofrecerles una posibilidad real destinada a ganar experiencia.

En un principio se pensó hacer una preselección, pero considerando que la fecha estaba cercana —17 y 18 de mayo— se optó por ratificar a ambos.

Por informaciones que obran en poder de la Federación Chilena, el Torneo Abierto de Asunción, no tendría por el momento jugadores inscritos —salvo las de casa— razón por la cual se desestimó el envío de una pimponista chilena.



Javier González, el más joven integrante del equipo chileno, actual campeón sudamericano de pimpon, tendrá junto con Valentín Ramos, la representación nacional en el Torneo Abierto de Paraguay. En la escena, aparece con Manuel González.

Basquetbol:

## DEFINITIVO: SELECCION DE PERU JUGARA DOS PARTIDOS EN EL GIMNASIO NATANIEL

Debutan el domingo 21 ante la Selección Chilena. La revancha al día siguiente.

Quedaron confirmados los dos encuentros que jugará la selección de Perú en nuestra capital ante el cuadro chileno que dirige Juan Arredondo. Todas las dificultades que habían surgido quedaron superadas, incluso aquella intención de llevar al plantel peruano a jugar a Valparaíso.

Se han fijado los dos encuentros en el Estadio Nataniel. El cuadro de Perú llega el domingo a mediodía y jugará esa misma tarde, a las 19 horas, ante el representante chileno. De preliminar dos encuentros a cargo de equipos femeninos.

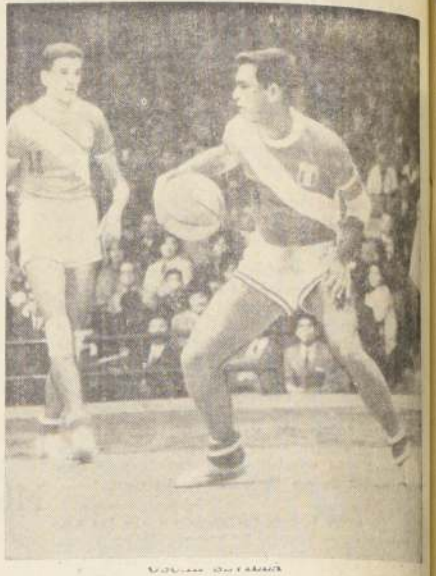
La nómina del seleccionado peruano es la siguiente: Ricardo Duarte, Simón Paredes, Carlos Vázquez, Tomás Sangio, Mario de Cárdenas, Oscar Sevilla, Gastón Ater-nagás, Mario Valero, Walter Fleming, Carlos Falconi, Manuel Vigo y Arturo Linares. Como entrenador visita el ex jugador internacional Carlos Alegre y como presidente de la delegación Manuel Loveday.

La segunda actuación del cuadro peruano se realizará el lunes en la noche en el mismo escenario. El cuadro chileno tendrá libre el martes 23 para preparar el viaje que se realizará el miércoles 24.

TORNEO S. A. FEMENINO.— El próximo martes realizarán una visita al Estadio Chile, el Director de Deportes del Estado, Marco Antonio Rocca y el directorio de la Federación que encabeza Carlos Salamovich. Luego de esta visita se fijará la fecha del próximo Torneo Sudamericano de Basquetbol Femenino que le corresponde organizar a Chile. Se aprovechará esta reunión para fijar los programas de trabajo del basquetbol chileno, de acuerdo con las autoridades de la Dirección de Deportes, que tienen en su programa ayuda a las diferentes disciplinas amateurs.

REUNION DEFINITIVA.— El Consejo de Delegados de la Federación ya ha enviado citaciones a los diferentes delegados para la reunión que se efectuará el miércoles 17, con el único fin de estudiar el proyecto de reestructuración del basquetbol femenino.

LESION DE LICHNOVSKY.— El jugador Juan Lichnovsky, que sufrió una seria lesión en la gira que realizó el plantel chileno por canchas del sur, está sometido a un intenso tratamiento médico, para determinar finalmente, si puede viajar al Campeonato Sudamericano de Asunción. La palabra final aún no ha sido entregada, y luego del examen a que será sometido el día de hoy se sabrá definitivamente su posibilidad de jugar en Paraguay.



Colocolinos porteños

## FONCEA NO PUEDE DESCONOCER NUESTRO ESFUERZO Y APORTE

H EMO RECIBIDO una carta desde Valparaíso, en la que los dirigentes de la Filial de Colo Colo en nuestra ciudad, señalan su posición respecto de la necesidad de otorgar tribuna, como correspondiente a un diario objetivo, a todos los sectores en pugna en el popular club transchilino, casi textualmente la carta que hemos omitido en su texto aquellas palabras que nos su "guerra" no estimamos ni útiles, ni menos pertinentes ya que rebajarían el nivel del debate que se está suscitando a través de las páginas de LA NACION. Y además, por su omisión no altera en nada el espíritu y argumentación de fondo de la nota.

He aquí su texto:  
Señor Jefe de la Sección Deportes, Diario LA NACION, Santiago.  
Estimado señor:

Verdadero estupor han causado acá en Valparaíso a los socios de la Filial de Colo Colo las declaraciones hechas por el señor Pedro Foncela en la edición de su prestigioso diario en la edición del 9 del presente, en que se refiere a la difícil situación que atraviesa nuestro club, y que de paso enjuicia a las Filiales de Colo Colo como inoperantes y que en nada ayudan a engrandecer la institución. El señor Foncela con esto se da a conocer como una persona que ignora totalmente el trabajo de la Filial de Colo Colo en Valparaíso, y en representación del Director de Colo Colo en Valparaíso, (alrededor de 700), protestamos fuertemente ante las versiones injustas y carentes de realidad que formuló este señor. Debo manifestarle al señor Foncela, que en lo que respecta a la Filial de Colo Colo en Valparaíso, es de todos reconocida como una entidad de gran actuación deportiva, en nuestros medios. Desde luego que se encuentra afiliada a la Asociación de Fútbol de Valparaíso, compitiendo en 6 divisiones y con 120 jugadores, actividad, y además actúa en Basquetbol Femenino, compitiendo en 5 divisiones en la Asociación de Basquetbol Femenino de Valparaíso. Debo decirle al señor Foncela que todo esto demanda mucho sacrificio y trabajo para los dirigentes, y también mucho esfuerzo económico, y debe ser ayudado económicamente de parte del club para financiar sus gastos, que son bastante altos. Al contrario, nuestra Filial de Colo Colo mensualmente a Santiago el porcentaje que le corresponde por las cuotas que aquí en Valparaíso se cobran. Esto se lo podemos probar con las planillas de pago.

Da la impresión que las versiones hechas por el señor Foncela no son las de un socio, porque es muy triste la leña del árbol que momentáneamente está caído, y después no son actitudes de un socio, salvo que sean más o menos las ansias de ambición al poder, a la autoridad, a la propaganda o a la popularidad; si así fuera, no olvidaría el señor Foncela que en nuestro querido club hay mucha gente que pese a todo aún piensan con la calma y todavía no han perdido la memoria.

Para terminar debo decirle al señor Foncela que los verdaderos colocolinos de corazón, los que deseamos la grandeza de nuestro club y no buscamos puestos ni propósitos, y ni tenemos un HACHA QUE AFLITAR bajo el manto de la leña del árbol que momentáneamente está caído, y después no son actitudes de un socio, salvo que sean más o menos las ansias de ambición al poder, a la autoridad, a la propaganda o a la popularidad; si así fuera, no olvidaría el señor Foncela que en nuestro querido club hay mucha gente que pese a todo aún piensan con la calma y todavía no han perdido la memoria.

Los pedeleros andinos Víctor Arriagada y Manuel González estarán esta tarde en el punto de partida de la primera prueba de los Tres Días, de Viña del Mar.

Empiezan hoy:

## Tinte Internacional Tendrán los 3 Días Ciclistas de Viña

Con la participación confirmada de los pedeleros uruguayos Jorge Buchelli y Luis Scardulla, junto a los mejores exponentes del ciclismo nacional —entre otros los astros del Audax Italiano, que vuelven a las pistas— se iniciará a las 14 horas de hoy, la tradicional competencia Tres Días de Viña del Mar.

Este evento que se viene realizando desde hace 10 años en forma ininterrumpida y organizado una vez más por Ciclista Chile de Viña del Mar, es uno de los números centrales ofrecidos por los pedeleros en la Semana Santa.

La segunda etapa se cumplirá el sábado en dos jornadas. En la mañana, una prueba de ascensión contra reloj. En la tarde un circuito.

Finalizar los Tres Días con la Doble Calera, a correrse el domingo.

Fuera de los pedeleros uruguayos —todavía se confía en que lleguen los argentinos— sobresalen los audinos Manuel González, Arturo León, Jaime Inda, Hernán Delgado, Héctor Pérez, Jaime Vega, Raúl Cruz y Víctor Arriagada. Junto a los anteriores, los vitanos Carlos Wankner, Oscar Suárez, Héctor Krause, Luis Jara y Luis Sassi, por nombrar algunos.

La primera etapa consulta el siguiente recorrido: Salida en Viña del Mar, subida por Agua Santa, bajada Santos Ossa, Avenida Argentina en Valparaíso, Avenida España, camino a Concón, Colmo, cruce San Pedro, camino Troncal, Achupallas, Avenida Uno Norte, puente Quillota y llegada a la secretaría del club organizador.



Estadio Santa Rosa

# NACIONAL JUVENIL DE TENIS ENTRA A LOS CUARTOS FINALES



Marcela Galleguillos, es una de las raquetistas juveniles clasificadas para los cuartos finales del Campeonato Nacional que jugará esta tarde.

En una nutrida cartelera de enfrentamientos —varios de ellos por los cuartos de final— proseguirá desde las 13 horas en las courts del Estadio Santa Rosa de Las Comedias la 12.ª edición del Campeonato Nacional Juvenil de Tenis.

Este certamen que se jugará durante todo el día, continuando mañana para finalizar el domingo en todos los campos del recinto universitario, ha despertado inusitado interés. La capacidad de algunos tenistas, tanto infantiles como juveniles, lo mismo que el incentivo que significan los protagonistas al haber llegado hasta esta fase de la competencia, suscitan la atracción de los espectadores.

## EL PROGRAMA

**13 horas: Octavos finales en Primera Infantil Varones:**

A. Lizana con Juan P. Elvira; Oscar Ota con Patricio Barrios; Enzo Valle con Pedro Barrios; Marcos Urroz con Gonzalo Quintana; Ulises Quezada con Carlos Eynaudi con Roberto Fink; Francisco Jacir con Roberto Fink; Marcelo Delplano con Roberto Fink.

**Dobles Varones Primera y Segunda Infantil:**

Max Correa con Heir Gildemeister; Ricardo Acuña con Pedro Barrios.

**FUTBOL INTERNACIONAL**

Próximo domingo 14 ESTADIO NACIONAL

**CAMPEONES Y VICECAMPEONES DE CHILE Y PERU**

**14.15 horas:**

U. CATOLICA v. S. CRISTAL (vicecampeones)

**16.15 horas:**

U. DE CHILE v. U. DE LIMA (campeones)

**VENTA DE ENTRADAS.**— Desde las 10 de la mañana del sábado 13, ininterrumpidamente hasta las 19 horas en las sedes de la U. de Chile, Santa Lucía 360, y de la U. Católica, B. O'Higgins 357.

**EL DOMINGO EN LAS BOLETERIAS DEL ESTADIO NACIONAL.**

**PRECIOS:**

TRIBUNAS PACIFICO ALTA... Eº 15.—

TRIBUNAS PACIFICO BAJAS... 12.—

TRIBUNAS ANDES... 8.—

GALERIAS... 4.—

dachar; Andrés Reyes con Cristian Barrera; José Miguel Ayala con Fernando Acuña.

**13 horas: Singles Varones Segunda Infantil (Octavos de final).**

Hans Gildemeister con Hernán Díez; Jaime Reyes con Pablo González; Roberto Partarieu con Miguel Herrera; José Alegria con Alejandro Quintana; Antonio Hatman con Roberto Nieto; David Grimdicht con J. A. Vicuña; Manuel Naves con Ricardo Eynaudi.

**Singles Varones Primera Infantil (Cuartos de final).**

Juegan los ganadores de la mañana.

**Singles Damas Primera Infantil (Cuartos de final).**

Marisol Silva con Eliana Lizana; Mónica Schrader con Mariela González; Paz Gabriela Martínez con Silvana Urroz; María Angélica Valdés con Maite Albagy.

**14.30 horas: Singles Varones Juvenil (Cuartos de final).**

Carlos Feldstedt con Alejandro Pakozdy; Luis Guzmán con Manuel Losada; Iván Muñoz con Mario Valle; Mario Pakozdy con F. J. Musalem.

**Singles Damas Juvenil (Cuartos de final).**

Constanza Breinbauer con Elizabeth Francini; Mariene Gildemeister con Cecilia Grignola; Diana Peteri con Rosana del Pilar Arza; María Isabel Eynaudi con Marcela Galleguillos.

**Singles Damas Segunda Infantil (Cuartos de final).**

Claudia Martínez con Juanita Farías; Ana María Arza con Verónica Fillo; Blanca Vergara con María A. Toral; Ana H. Reyes con Liliana Martínez.

**16 horas: Dobles Varones Primera Infantil (Cuartos de final).**

Juegan los ganadores de la mañana.

**Dobles Damas Primera y Segunda Infantil.**

Los ganadores de la mañana jugarán con M. Silva-M. A. Valdés y M. Schrader-P. G. Martínez. Además L. y C. Martínez con L. Cooper-F. Giovanni y M. de Mendizábal-A. Martorell con M. Albagy-S. Urroz.

**Dobles Varones Juveniles (Cuartos de final).**

I. Muñoz con A. Costabal-H. Perro; M. Losada-M. Valle con S. Oyanburen-S. Pazdirek; A. y M. Pakozdy con G. A. Fillo; D. Denegri-C. Delplano con F. J. Musalem-C. Feldstedt.

**Dobles Varones Tercera Infantil (Cuartos de final).**

J. F. Farías-J. Maturana con J. López-H. P. Chaco; J. Ayala-J. Parada con F. Bordachard-C. Barrera.

## Copa Libertadores DEPORTIVO PORTUGUES VENCIO A EMELEC: 2-0

CARACAS, 11 (UPI).—Deportivo Portugués, de Venezuela, quedó en el tercer lugar de su grupo en cuartos de final del torneo por la Copa de Fútbol Libertadores de América, al vencer anoche a Emelec, de Ecuador, por dos a cero.

El primer tiempo terminó sin tantos. Joao Ramos señaló los dos goles venezolanos, a los 21 y 24 minutos, respectivamente, de la etapa complementaria.

Emelec finalizó en el último lugar.

El triunfo de Portugués estuvo definido en todo momento.

A las órdenes del referi colombiano Omar Delgado, que tuvo como jueces de línea al peruano César Orozco y al boliviano Mario Salinas, los equipos alinearon estos jugadores:

**EMELEC:** García, Ramos, Piriz, Maridueñas, Flores, Noriega, Beltrán, Guerrero, Sosa, Pulido y Echevarría.

**PORTUGUES:** Pompea, Matías, Bolincha, Zarzalejo, Lima, Luis Carlos, Pedrón, Curro, Ramos, Díaz Bolaños y Eddy.



## DE PASTOR DE OVEJAS A REY DEL GRAND PRIX

Considerado el más grande automovilista de todos los tiempos, Jim Clark nació hace 32 años en las cercanías de Edimburgo, Escocia, y se educó en la bien conocida escuela Loretto. Al salir de la escuela recibió, según el mismo afirmaba, "un palo y un perro" y trabajó como pastor por unos 18 meses en la granja de su padre. Posteriormente entró en sociedad con su padre en una granja ovejera de 500 hectáreas, alternando el automovilismo con la ganadería.

Condujo por primera vez un automóvil a los 10 años de edad, cuando manejó un Austin Seven 1936 por el contorno de la granja de su padre. Pocos años después vio su primera carrera automovilística en Brands Hatch (al cumplir Sirling Moss los 21 años), y quedó fascinado. Un vecino automovilista, Ian Scott Watson, llevó al niño como engrasador de su equipo escocés y le permitió probar su mano en la pista de Aberdeen. En su primer circuito rebajó en segundos el record del propio Watson para la etapa. Sin embargo, cuando llegó a su casa, "armó la grande", según el mismo afirmaba; porque sus padres no tenían la misma opinión que él de las carreras.

A la edad de 20 años comenzó a correr en un KDW, y al año siguiente se le permitió correr el Porsche 1000 Super, de Scott Watson. Cuando formaba en el equipo de Escocia, los Border Reivers, atrajo la atención de Reg Parnell, ex conductor Grand Prix y manager del equipo Aston Martin, quien lo probó en Goodwood. Se declaró impresionado por el estilo desenvuelto de Clark: "Nunca parecía ir muy rápido, pero cuando se le cruzaba se veía que volaba. Clark fue invitado a incorporarse al equipo Aston Martin Grand Prix, pero la Aston Martin tenía disponibles sólo dos coches de carrera y a Clark fue prestado a la casa Lotus, con la que siguió después que Aston Martin se retiró de las carreras Fórmula 1.

Clark condujo un Aston Martin con Roy Salvadori para los Border Reivers en la prueba de resistencia de Le Mans de 1960, terminando tercero y más avanzado el mismo año, condujo un Lotus al tercer lugar en el Grand Prix Portofino. En la temporada de 1961 siguió con sus éxitos, ganando al Grand Prix Pau y el Grand Prix Natal, en que derrotó a Sirling Moss por 32 segundos. Pocos días después llegó segundo en el Grand Prix del Cabo. Más brillante, aunque con triunfo menor, fue su actuación en el Grand Prix Holandés, cuando junto con Sirling Moss, cada uno en un Lotus, condujeron perfectamente bien para arrebatar al poderoso equipo Ferrari una victoria completa, terminando tercero y cuarto, respectivamente.

Más avanzado este año, Jim Clark tuvo una escapada afortunada en Monza, Italia, al verse envuelto pero no herido en el choque en que perdió la vida el Conde Von Trips.

Año tras año había venido Jim Clark acumulando triunfos, hasta igualar el extraordinario record de Fangio con 24 victorias Grand Prix, hasta obtener el título de Campeón de Campeones, antes de que, en la muerte en Hockenheim, Alemania. De él dijo Jo Bonnier, de Suecia, presidente de la Asociación de Volantes de Grandes Premios: "Jim era el más grande de los volantes de carreras del presente".

## RUGBISTAS ARGENTINOS DEBUTAN ESTA TARDE ANTE OLD BOYS

En la cancha del Prince of Wales Country Club debutará a las 19.30 horas de hoy el fuerte equipo de rugby de Atlético Belgrano, de Argentina, ante el campeón nacional Old Boys.

La capacidad del team trasandino —de buena cotización en su país— y los antecedentes del cuadro chileno que tiene en sus filas a numerosos jugadores internacionales, han despertado el interés lógico entre los rugbistas santiguinos, que se preparan a reanudar sus competencias dentro de poco con el Torneo de Apertura.

El elenco argentino de Atlético Belgrano cumplirá una segunda actuación el domingo a la misma hora, ante Prince of Wales.

## Boxeo: NICOLINO LOCHE superó por puntos a "CANELO" URBINA

MAR DEL PLATA (Argentina), 11 (UPI).— El campeón argentino y sudamericano de peso welter, junior, Nicolino Locche, derrotó anoche por decisión unánime al pugil mexicano Al "Canelo" Urbina, en pelea a 10 rounds celebrada en el Estadio Bristol de esta ciudad.

Ambos boxeadores acusaron el mismo peso: 63 kilos.

La labor de Locche se caracterizó por la instantaneidad de reflejos, con golpes impecables de la distancia y la velocidad de su brazo izquierdo.

Urbina, especialmente en el octavo round, se vio en el plano del discípulo ante el maestro, tanta fue la diferencia de calidad técnica entre ambos.

El mexicano, aspirante como Locche a la corona mundial de Paul Fuji, en ningún momento pudo llevar al argentino a situaciones donde pudiera prevalecer su reciedumbre y su condición de no-queador de cuatro campeones mundiales.

Locche cedió algo después de la séptima vuelta, evidenciando hallarse cansado, pero aun así su victoria nunca estuvo en tela de juicio.

De Urbina se puede decir que es bravo y recio, muy peligroso para cualquier boxeador que le presente blanco. Anoche enfrentó a uno que en ningún momento se lo dio que lo supera grandemente en técnica defensiva y en picardía boxística.

## Copa Libertadores

## El 7 de Mayo Habrá Campeón de América

BUENOS AIRES, 11 (UPI).— El sábado próximo se reunirán en esta capital los representantes de los cuatro equipos clasificados, para determinar la fecha de las semifinales por la Copa de Fútbol Libertadores de América.

En una de las semifinales se enfrentarán los equipos argentinos de Estudiantes de la Plata y Racing, mientras que en la otra jugará Peñarol, del Uruguay, con Palmeiras, de Brasil.

La Confederación Sudamericana ha dispuesto que el Campeón Americano debe quedar clasificado antes del siete de mayo próximo.

El Comité Ejecutivo de la Confederación es el encargado de fijar la fecha de los partidos, pero a los clubes llegan a un acuerdo previo, el organismo se limita a homologar dicho convenio.

Se considera que Estudiantes y Racing podrían jugar el 12 y 25 del corriente, mientras que Peñarol y Palmeiras disputarían su serie el 17 y el 26.

## ELOGIOS PARA SPORTING CRISTAL

MONTEVIDEO, 11 (EFE).— Todos los diarios de esta capital dedican grandes espacios al match jugado ayer en el Estadio Centenario entre Peñarol y Sporting Cristal por la Copa Libertadores.

El matutino "La Mañana" dice en primera página: "Peñarol dio otro paso, ya está en las semifinales". En la página deportiva el mismo periódico, expresa: "Peñarol logró angustioso empate ante Cristal: 1 a 1". Luego, el comentario del cronista dice entre otras cosas: "Ese gol que concluyó con el invicto de Mazurkiewicz en la serie abrió una etapa de angustias para Peñarol que después se confirmaron". Refiriéndose al subcampeón peruano, escribe: "Cristal fue un gran rival. Se dio con él un caso insólito. No perdió un solo partido en los octavos ni cuartos de final y quedó eliminado. Por 60 segundos se frustró la esperanza de empujar la serie. Lo suya, indudablemente tiene mucho mérito".

El diario "B.P. Color" dice a grandes títulos: "Peñarol dio muchas veces contra una pared defensiva". Agregando luego: "Sporting Cristal planteó muy bien su partido y sólo un gol agónico logró quebrarlo".

"El País", expresa en primera página: "Empató Peñarol y eso le vale a la semifinalista". Luego, en el comentario dice: "Peñarol tuvo suerte en el minuto 88, pero jugó mal".





AGUSTIN LITVAK

Agustín Litvak

NI UN PESO DEL FISCO  
RECIBE EL FUTBOL DE LA "U"

"Hasta cuándo con esta majadería, que sólo revela una supina ignorancia de hechos reconocidos por todos los dirigentes serios de nuestro fútbol, y por la opinión pública informada de nuestro país! ¿O es que habrá que repetir una vez más que la Rama de Fútbol de la "U" se financia sola, y que dejó, incluso, una utilidad en su ejercicio del año pasado? NO RECIBIMOS UN SOLO PESO DEL CLUB DEPORTIVO, y lógicamente, tampoco de la Universidad. ¡POR LO TANTO, NADA TIENEN QUE VER LOS CONTRIBUYENTES CON EL FUTBOL DE LA "U"!

AGUSTIN LITVAK, presidente de la Rama de Fútbol del Club Deportivo de la Universidad de Chile, no oculta su molestia con aquellos dirigentes de provincia que dicen, a quienes les quieren decir, "que no hay que olvidar, cuando se habla de "grandes" y "chicos", que los dos equipos estudiantiles se financian por los aportes de las Universidades. Y que la de Chile, la financiamos todos los contribuyentes", Litvak declara:

"Nuestra Rama se autofinancia perfectamente. No sólo no recibimos aportes de la Universidad, sino que, incluso, ayudamos al Club Deportivo y a sus otras ramas. Por ejemplo, todas las cuotas de socios van al club directamente, nosotros no recibimos ni un solo peso por ese concepto y no es necesario entrar en detalle para comprender que un grueso sector de socios del club lo son por la Rama de Fútbol y sus actividades.

"Lo que ocurre —prosigue diciendo Litvak— es que esos dirigentes, QUE NUNCA SE IDENTIFICAN cuando hacen esas declaraciones, quieren excusar su propia incapacidad para administrar sus clubes en forma adecuada, tratando de argumentar con juegos de palabras y afirmaciones sin fundamento, que las "Ues" se financian porque viven de las Corporaciones educacionales que representan.

"Hablo por mí Rama de Fútbol. Seguramente los dirigentes de la UC lo harán por la suya; y les puedo afirmar, una vez más,

lo siguiente: La "U" gasta lo mismo o poco menos, de lo que recauda por los distintos rubros. Tomemos el ejemplo, DOCUMENTADO, del ejercicio de 1967: En los ingresos tenemos: por nuestra actuación en el Campeonato Oficial, \$ 900.000; Torneo Hexagonal, \$ 175.000; Partidos internacionales durante el año 1967 y en enero y febrero del 68, \$ 175.000; Amistosos a lo largo del país, dejaron una utilidad de \$ 125.000; Por conceptos de transferencias de jugadores de la "U" a otros clubes (Olivares, Oscar Coll, Donoso y otros), \$ 103.000, y por último, \$ 25.000 por concepto de la participación de la "U" en la Selección que fue al Mundial de Inglaterra. Todo esto hace un total de \$ 1.506.000.

"Por concepto de egresos, tuvimos un gran total (los detalles aproximados de \$ 58.000). Ahí están las cuentas! Ellas pueden ser confirmadas en la Tesorería de la Asociación Central. Ahora, yo quisiera preguntar: ¿Pueden decir los mismo esos dirigentes a los que tanto les gusta decir que a nosotros nos mantienen los contribuyentes?

"Con orgullo podemos afirmar que sabemos administrar nuestras ramas. Incluso, me atrevo a sostener que nuestras ramitas tienen sueldos muy inferiores a muchas de las de otros equipos que no tienen los ingresos nuestros y están muy lejos de administrarse con acierto. Por último, quiero decir a LA NACIÓN que, para terminar con esta majadería infundada y escabrosamente utilizada, solicite a la Tesorería de la Central que certifique todo lo que estoy afirmando, lo que se puede comprobar en nuestros balances. Y luego será difundido, para dejar en descubierto a los mentirosos.

Difícilmente puede ser más enfático un dirigente, para defender sus puntos de vista, de lo que en esta ocasión lo es Agustín Litvak. Y la verdad, es que nos gustaría escuchar con iguales argumentos y documentación, y sobre todo, responsablemente, a los representantes de la tesis contraria.

J. C. F.

## EMPRESA CONSTRUCTORA Y PLANIFICADORA AUSTRAL S. A.

GUILLERMO STEIN MORIG  
Presidente

## DIRECTORES

Carlos Binder Fuchslocher  
Alfredo Donoso Quiroga  
Jaime Cabrera Bouey  
Clemente Silva ClarésCarlos Ahlers Budda  
Gastón Grubner Rosler  
Gastón Etcheverry Orthous

## BALANCE GENERAL

EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1967

ACTIVO			PASIVO		
	EJERCICIO ACTUAL	TOTALES		EJERCICIO ACTUAL	TOTALES
	PARCIALES			PARCIALES	
<b>I DISPONIBLE</b>					
Caja .....	\$ 2.570,00				
Bancos .....	21.114,15	\$ 23.684,15			
<b>II REALIZABLE</b>					
b) Existencias:					
Depósitos en efectivo por Boletas de Garantía .....	\$ 6.720,00				
Administración Edif. Plaza Osorno .....	1.000,00				
Materiales de Construcción .....	273.200,08				
Obras Terminadas .....	28.000,00				
Obras por Administración .....	7.507.168,58				
Cuentas Corrientes Emplados .....	6.280,00	7.822.368,66			
c) Valores por Cobrar a Corto Plazo:					
Documentos por Cobrar .....	\$ 1.056.408,20				
Valores Deudores .....	3.497.588,57				
Accionistas .....	3.089,87				
Cia. Cte. Soc. Austral Ltda. C. P. A. ....	6.266,82	4.583.353,46			
d) Valores por Cobrar a Largo Plazo:					
Empresas Constructoras de Vivienda Económica Gmo. Ledermann y Cia. ....	\$ 3.006,50	3.006,50			
<b>III TRANSITORIO</b>					
<b>SUMAS PARCIALES</b>					
IV INMOVILIZADO	\$ 12.412.413,37	\$ 7.680.924,79			
Bienes Rápidos .....	\$ 11.185,55				
Muebles y Utiles .....	33.769,40				
Instalaciones .....	11.131,21	56.086,16			
<b>V NOMINAL</b>					
Gastos de Organización .....	\$ 17.459,58	17.459,58			
<b>VI PERDIDAS</b>					
Anteriores .....	\$ 91.719,55	91.719,55			
<b>TOTALES</b>					
	\$ 12.577.678,66	\$ 8.643.514,00			
<b>PASIVO</b>					
<b>VII EXIGIBLE</b>					
A Corto Plazo:					
Garantía del Directorio .....	\$ 900,00				
Provisiones por Pagar .....	118.546,83				
Documentos por Pagar .....	2.517.202,98				
Leyes Sociales por Pagar .....	3.269,27				
Impuestos por Pagar .....	1.307,91	\$ 2.611.226,99			
A Largo Plazo:					
Debetures emisión autorizada de 40 Títulos de valor nominal de \$ 25.000.— c/u. ....	\$ 1.000.000,00	1.000.000,00			
<b>VIII TRANSITORIO</b>					
Operaciones Pendientes .....	\$ 440.275,18	440.275,18			
<b>SUMAS PARCIALES</b>					
<b>IX NO EXIGIBLE</b>					
Capital y Reservas:					
Capital Autorizado dividido en 1.000.000 Acciones de \$ 10 c/u. Igual a .....	\$ 10.000.000,00				
Menos: Acs. por Suscribir .....	\$ 8.887.220,00				
Capital suscrito y pagado .....	\$ 6.112.780,00	6.112.780,00			
<b>Reservas Reglamentarias:</b>					
Fondo de Revalorización .....	\$ 559.293,85				
Fondo de Unidad Realizable .....	623.943,79				
Fondo de Revalorización Capital Propio .....	8.859,75	1.192.097,39			
Otras Reservas:					
Fondo de Redondeo de Acciones .....	\$ 2.596,55	2.596,55			
Utilidad del Ejercicio .....	1.188.702,55	54.643,32			
<b>TOTALES</b>					
	\$ 12.577.678,66	\$ 8.643.514,00			

## CUENTAS DE ORDEN

Valores en Garantía .....	\$ 1.482.151,61	\$ 1.482.151,61	\$ 1.274.971,62
Acresedores por Valores en Garantía .....	\$ 1.482.151,61	\$ 1.482.151,61	\$ 1.274.971,62

## PERDIDAS CUENTAS DE RESULTADO GANANCIAS

1) Depreciaciones y Castigos:			Obras Vendidas .....	\$ 6.081.096,62	
Inmovilizado .....	\$ 4.043,49	\$ 4.043,49	Costo de Obras .....	4.301.426,49	\$ 1.779.670,13
2) Gastos:			Producto Neto .....		\$ 1.779.670,13
a) P. C. de Venta de Ventas .....	\$ 2.541,17		Materiales de Construcción .....		1.529,61
Varios .....	118.852,49		Otras Entradas .....		203.148,59
Leve. Sociales .....	25.281,73		Intereses sobre Depósitos a Plazo .....		34.979,32
Sueldos y Jornales .....	62.391,78				
b) Gastos Tributarios:					
Impuesto y Contribuciones .....	832,90				
c) Gastos Financieros:					
Intereses y Descuentos .....	495.331,43	705.431,50			
3) Gratificaciones .....	\$ 54.641,68	54.641,68			
4) Remuneración del Directorio:					
Dieta por Asistencia a Sesiones .....	\$ 2.603,28				
Participación en Utilidad .....	63.905,15	66.508,43			
<b>SUMAS</b>					
Utilidad del Ejercicio .....	\$ 830.625,10	\$ 175.541,41			
<b>TOTALES</b>					
	\$ 2.619.327,65	\$ 230.184,73			

ALBERTO RAMATI MUÑOZ  
Contador C. C. N.º 5767  
Licencia 5348EDUARDO PICAND CORVALAN  
Gerente

## INFORME DE LA COMISION REVISORA DE CUENTAS

Los infrascritos, en su calidad de Inspectores de Cuentas, han revisado el Balance General precedente, confrontándolo con los saldos del Libro Mayor, y lo han encontrado conforme.

GUILLERMO EISENDECHER VILLANUEVA

Santiago, 6 de Marzo de 1968.

AMARO LOPEZ ARAVENA

No juega Sporting Cristal

MAGALLANES EN EL  
PROGRAMA DOBLE  
DEL DOMINGO

Es muy probable que se produzca un cambio en el programa doble internacional del próximo domingo en el Estadio Nacional. Por inconvenientes

Vóleibol Preolímpico:  
Triple Confrontación  
Entre México y Cuba

MEXICO, 11 (UPI). — El Comité Olímpico Mexicano anunció hoy que Cuba y México se enfrentarán en una serie de tres partidos de vóleibol para hombres, a partir del 17 del corriente mes, en esta capital.

El dirigente del vóleibol mexicano, Eduardo Gortázar, manifestó que la serie es parte del entrenamiento de los mexicanos para los Juegos Olímpicos, y agregó que es muy probable que

Básquetbol:  
INQUIETUD EN EL  
PUERTO POR  
EL TORNEO DE  
CAMPEONES

De acuerdo con los antecedentes proporcionados por la propia Federación Chilena de Básquetbol, quedan aún varios partidos pendientes para determinar con exactitud la nómina de los finalistas del primer campeonato nacional de clubes campeones que se desarrollará entre el 31 de mayo y el domingo 9 de junio próximo en el Fortín Prat, de Valparaíso. Situación, entonces, que dilata el panorama que precisa la Asociación organizadora del certamen para anunciar los participantes. Y acontece que esto es primordial con miras a incentivar el interés de los aficionados.

En efecto, restan por disputarse varios compromisos de clasificación en diversas zonas del país, que pasamos a continuación a detallar:

1. Zona: Magisterio de Arica se está midiendo con Sokol de Antofagasta en partidos de ida y vuelta. El vencedor jugará en Enami de Talca, para clasificar al finalista de zona que concurrirá a Valparaíso.

2. Zona: Está pendiente la revancha entre Everton de Viña del Mar e Instituto de Educación Física de Universidad de Chile. El vencedor debe enfrentarse a Liceo Raic de Quilicura, para clasificarse al finalista de zona que tomará parte en la rueda final.

3. Zona: Está pendiente el partido final, ida y vuelta, entre Unión Española de Santiago y Blanco Encalada de Talca, y el vencedor quedará clasificado para la rueda final.

En todo caso, Valparaíso mantiene a firme su decisión de organizar el torneo y va en marcha su organización, no en vano este clima de incertidumbre por la escasa agilidad de los compromisos pendientes, en circunstancias que el tiempo que resta es corto, teniendo a la vista que su financiamiento es del orden de los 98 mil escudos.

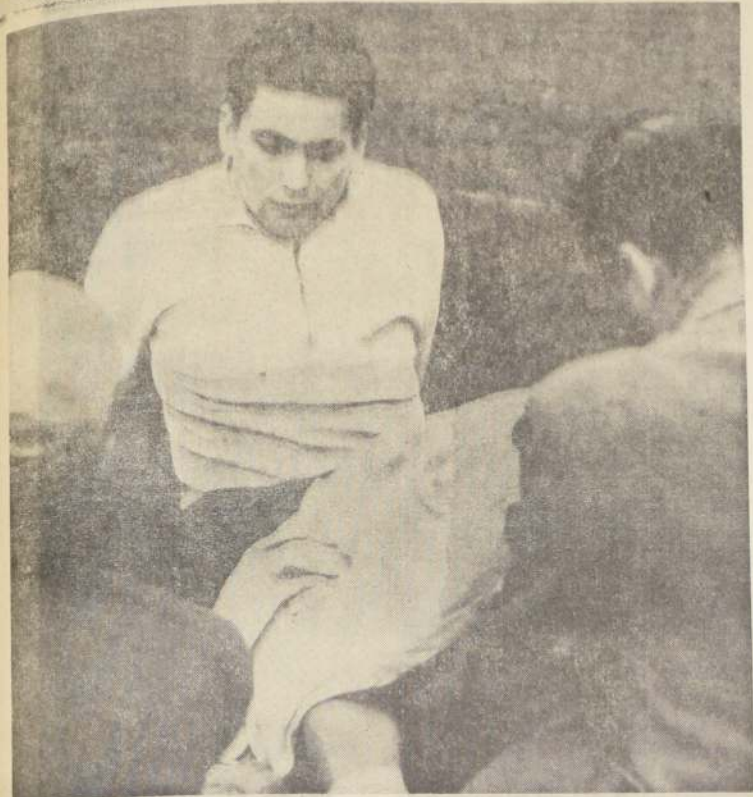
Prueba elocuente de la actitud emprendedora de Valparaíso, se tiene en la realización de una conferencia de prensa anunciada para hoy miércoles, en la cual los directivos de la Asociación expondrán en detalle los pormenores del Campeonato Nacional de Clubes Campeones a los periodistas, en lo que respecta a organización y planificación del torneo, no quedando dudas sobre la capacidad para ofrecer espectáculos basquetbolísticos, cuyos resultados siempre han sido halagadores en el más amplio concepto.

**COMEDORES PARA DEPARTAMENTOS**  
MODERNOS Y DE ESTILO  
COMPRELOS EN LA FABRICA  
20% MAS BAJOS  
**CARNOT 785**  
PARADERO 3/4  
GRAN AVENIDA  
(POR SANTA ROSA ALTA 2700)  
FONO: 569724

Domingo Sibilla

Incomprensible ha sido la resistencia observada por el entrenador Arredondo al aceptar un partido amistoso con la selección nacional sudamericana de fútbol. Se apronta a intervenir en un combinado de fútbol con la selección nacional sudamericana de fútbol. En realidad, no se trata de un partido amistoso, sino de un partido de selección. El entrenador Arredondo, no es un entrenador de fútbol, sino un entrenador de fútbol. El entrenador Arredondo, no es un entrenador de fútbol, sino un entrenador de fútbol.





# Isaac Carrasco: "PRESENTÉ MI RENUNCIA" (SERÁ RECHAZADA)

**E**FFECTIVAMENTE renuncié a la dirección técnica de Unión Española. Así confirmó Isaac Carrasco la noticia que insistentemente circulaba en la tarde de ayer en los medios deportivos. "Pero debo puntualizar que si he renunciado ha sido exclusivamente por cuestión de principios y porque me he sentido desautorizado ante mis jugadores. En todo caso, anoche conversé con los dirigentes y ellos luego de las explicaciones del caso, decidieron estudiar la situación y decidir definitivamente en el curso de esta semana".

Los problemas de Isaac Carrasco con Unión Española se originaron cuando la propia directiva de los rojos le dio amplias facultades al entrenador para que decidiera que jugador de los extranjeros debía ser marginado del equipo (Unión contaba con cinco y debía inscribir solo a cuatro). Carrasco optó por prescindir de Apodaca, que hasta la fecha, pese a sus buenos antecedentes no había logrado encajar en el cuadro, de acuerdo a las exigencias del técnico. Sin embargo, y cuando el propio entrenador había comunicado su decisión a los jugadores y en especial a Apodaca, la directiva decidió rescindir el contrato a Diego Bayo, dejando en el equipo al paraguayo.

Ante esta situación a Isaac Carrasco no le quedó otra alternativa que presentar su renuncia, la que hizo efectiva el día miércoles.

Después Carrasco agregó: "Es evidente que los dirigentes deben haber tenido razones muy poderosas para no prescindir de Apodaca, pero también es evidente que ellos tenían la obligación de comunicarme su decisión para que yo hubiese buscado algún otro tipo de arreglo. ¡Pero qué ocurría!... Simplemente que me encontré con la novedad comunicada por el propio Bayo, que era el afectado, en circunstancias que ya los jugadores sabían que si me iba del club era Apodaca. Y esto evidentemente, me resta autoridad y ascendiente sobre ellos. No es que sea un capricho el querer marginar a Apodaca, él es un buen jugador, tiene antecedentes y seguramente, posteriormente mostrará muchos de esas condiciones que lo llevaron a ser seleccionado para guayo; pero, en este momento era más útil en el equipo un jugador de la experiencia y habilidad de Bayo que ponía orden y tranquilidad, en un cuadro muy joven y muy inexperto".

Por eso no me quedó otra alternativa que presentar la renuncia. Me gusta que las cosas sean claras desde un comienzo, es decir, la Directiva abocada a sus funciones y el entrenador a las suyas. De no ser así, prefiero marginarme voluntariamente. En todo caso, conversé ayer con Abel Alonso que es el nuevo presidente de Unión Española y él, luego de explicarme que por un mal entendido no se me había comunicado la resolución de la directiva, quedó de solucionar en forma definitiva este problema tan desagradable. Mientras tanto, yo espero, espero una solución y espero que, de seguir en Unión Española no se produzca nuevamente una situación de esta naturaleza que en ningún caso y por ningún motivo, voy a aceptar".

## Nacional de Polo: CURICO Y VIÑA DEL MAR INAUGURAN EL CERTAMEN

Esta tarde se da comienzo a las canchas del Club de Polo y Equitación San Cristóbal, a la primera jornada del Campeonato Nacional de Polo, en el que participarán equipos representativos de diversos puntos del territorio.

El programa de esta tarde se inicia con el encuentro que animará a partir de las 18 horas los conjuntos de Curico y Viña del Mar, que se-

## OCTOGONAL INTERCIUDADES SE INICIA MAÑANA EN LA CANCHA DE "JARDIN LO PRADO"

Una fiesta deportiva y de fraternidad tendrá lugar mañana en la cancha de la Liga de Fútbol "Jardin Lo Prado" de la Comuna de Las Condes, con motivo de su inauguración en el Club "Boscon", de Curanilahue, que fue especialmente diseñado para la ciudad, en el marco del programa de la Liga de Fútbol de la zona.

El programa se inicia en la tarde con la participación de los segundos equipos de los ocho clubes participantes en el orden siguiente:

- 1.- Los Cóndores, de Lo Prado.
- 2.- Benedicto Flores con Deportivo Amapol.
- 3.- Alianza Los Lirios con Deportivo Barcelona, y
- 4.- Huracán, de Curanilahue, con Selección de la Liga.

En la tarde el programa comienza con la presentación de la visita provincial, de gran cartel en la zona del carbón, que enfrentará al primer equipo de la Selección de la Liga.

A segunda hora se enfrentarán Estrella Lo Prado con Los Cóndores, de Lo Prado.

A continuación actuarán Amapol con Benedicto Flores.

Cierra el programa del día de hoy el encuentro entre el Deportivo Los Lirios y Barcelona.

## CIUDADELA DE CONCHALI CELEBRA SUS 10 AÑOS DE VIDA

Una activa labor ha realizado la fundación de la Liga de Fútbol de la zona, que celebra este día su décimo aniversario. El programa de esta tarde se ha programado para animar a los jugadores de la zona, con un torneo de carácter deportivo, cultural y social.

El día de mañana se ha organizado un torneo futbolístico en las canchas, que se iniciará a las 18 horas y continuará hasta las 20 horas.

La fiesta se iniciará a las 18 horas con la comida de fraternidad y se continuará con el torneo de fútbol. Los premios serán repartidos a los jugadores que participen en la temporada.

El festival dominical es el día de la fiesta. Los horarios son los siguientes:

- 1.- Hora: 10.00. Hora: 10.00. Hora: 10.00.
- 2.- Hora: 10.00. Hora: 10.00. Hora: 10.00.
- 3.- Hora: 10.00. Hora: 10.00. Hora: 10.00.
- 4.- Hora: 10.00. Hora: 10.00. Hora: 10.00.
- 5.- Hora: 10.00. Hora: 10.00. Hora: 10.00.
- 6.- Hora: 10.00. Hora: 10.00. Hora: 10.00.
- 7.- Hora: 10.00. Hora: 10.00. Hora: 10.00.
- 8.- Hora: 10.00. Hora: 10.00. Hora: 10.00.
- 9.- Hora: 10.00. Hora: 10.00. Hora: 10.00.
- 10.- Hora: 10.00. Hora: 10.00. Hora: 10.00.

## Propuestas para la importación de MAIZ

La EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA comunica a los interesados que las Propuestas para importación de hasta 14.000 toneladas métricas de Maíz para consumo, solicitadas para el 16 de abril de 1968, a las 10 horas, han sido suspendidas hasta nuevo aviso.

El Vicepresidente Ejecutivo

## IMPORTANTE INDUSTRIA NECESITA:

— Operarios ayudantes de Producción en carácter de URGENCIA.

INDISPENSABLE: Certificado de antecedentes, Certificado de Estudios (6º primario), Libreta de Seguro y foto tamaño carnet.

Presentarse en:

ALBERTO LLONA Nº 901 — MAIPU

## CONSTRUCCIONES:

Mausoleos — Capillas — Bóvedas — Sepulturas y Reparaciones. Facilidades en sus pagos, 15 meses plazo. También se efectúan trabajos sin anticipos de dinero.

**HORARIO DE ATENCION:**  
9 a 13 y de 16 a 19 horas.

**DIRIJASE DONDE:**

Manuel Córdova Jerez  
Constructor Civil

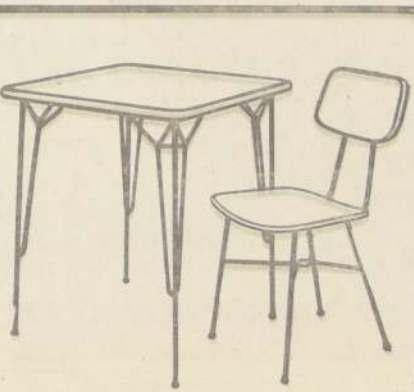
ALAMEDA 723 - Local 84 Fonos 732181 y 395863

en SANTIAGO



## FABRICA DE TRICICLOS

Chassis reformado Ventas directas al público. Despachos a provincias. EXPOSICION 248 Estación Central



san diego 1758-fono 567336  
COMPRE AL FABRICANTE

## CENTRO DE PADRES Y APODERADOS DEL ANDREE ENGLISH SCHOOL

El Directorio del Centro de Padres y Apoderados del Andree English School cita a sus miembros a la Primera Reunión General Extraordinaria que se llevará a efecto en el Colegio, Luis Thayer Ojeda Nº 390, el día jueves 25 de abril de 1968 a las 19 horas.

**TABLA:**  
1) Dar lectura a la Memoria, año 1967.  
2) Elección Directorio para 1968, y  
3) Plan de trabajo para 1968.

La Presidenta

## COLEGIO DE ENSEÑANZA PRIMARIA Y SECUNDARIA

Con 34 años de existencia, les ofrece a Uds., señores apoderados, durante todo el año sus CURSOS DE RECUPERACION. (De 9.30 a 3 P.M.). Sección N.º 1: para alumnos con edad escolar de 6 a 10 años. Recuperación en humanidades y preparatorias avanzadas hasta tres cursos. El colegio cuenta con local amplio y dicta los cursos de preparatorias y humanidades (o sea, de 1.º a 6.º año). Hay internado para alumnos de provincias y Santiago, externado y medio pupilar. LAS TAREAS SE DESARROLLAN EN EL COLEGIO.

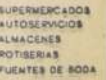
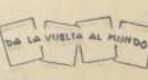
SE REGALAN LOS UTILES ESCOLARES.

Sección N.º 2: (para alumnos de 13 a 18 años). Recuperación en Preparatorias y Humanidades. Clases individuales o pequeños grupos, aun para adultos que no saben leer o escribir. — Horario de 6.30 P.M. a 9.30 para los grupos y horarios a elección para individuales. Rebajas para alumnos que trabajen. Exámenes 100% éxitos anuales comprobados. Profesorado del Estado y catedráticos de la Universidad, dictan clases en este plantel. La Dirección ofrece a Ud. seriedad y eficiencia.

MONJITAS Nº 615  
(ESQUINA DE MIRAFLORES)

## Teefix

TRAJE SU TE, DE AROMA INCONFUNDIBLE, PARA DELEITE DE LOS CONOCEDORES



EN BOLSITAS FILTRO DE DOBLE CAMARA





¿SINTIERON EL TERREMOTO,  
MUCHACHOS?

## TARZAN

Por EDGAR RICE BURROUGHS

## RAMONA



## DICK TRACY

Por CHESTER GOULD

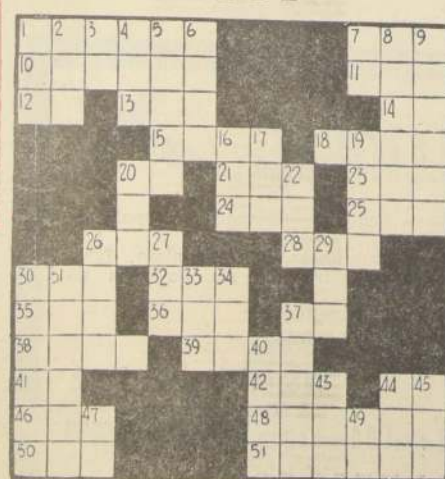


## JUAN MARINO

Por SAM LEE



## PUZZLE



### HORIZONTALES:

1.— Dices del miedo gran-  
injustificado. 7.— (Vital-)  
escritor humorista y comedia-

grafo español (1815-1912). 10.  
Situación que producen en  
el olfato las emanaciones de  
ciertos cuerpos. Pl. 11.— Pre-  
posición. 12.— Sociedad Anó-

nima. 13.— (Samuel -) Rey  
de Hungría de 1041 a 1044.  
14.— Nombre de consonante.  
15.— Trabajar la tierra. 18.  
— Querer con pasión. 20.—  
terminación de infinitivo. 21.—  
Laboratorio. Abrev. 23.—  
Miembro del ave que le sirve  
para volar. 24.— Manija de  
a taza. 25.— Personaje bi-  
lico. 26.— Piel. Nave. 28.—  
Hembra del oso. 30.—  
Verno de Mahoma. 32.—  
Quiera con pasión. 35.—  
Igual, semejante. 36.— Me-  
te, formado por una emul-  
sa y un mucilago. 37.—  
terminación de infinitivo. 38.  
— Arbol leguminoso de Ve-  
nezuela. Pl. 39.— Hurto. 41.—  
Nombre de consonante. 42.—  
Deslucido, manoseado. 44.—  
Padre de los aditas. 46.—  
Trabaja la tierra. 48.— País  
del norte de América. 50.—  
Donas, regalos. 51.— Reza-  
bas.

### VERTICALES:

1.— Detrás. 2.— Miembro  
del ave que le sirve para vo-  
lar. 3.— Negación. 4.— Eno-  
jo vehemente. 5.— Sobreali-  
mentar a los animales para  
engordarlos. 6.— Atreverse.  
7.— Anti papista. 8.— Friso.  
9.— Macizo montañoso de Ar-  
menia. 16.— Igual al 2 ho-  
riz. 17.— Igualdad de nivel  
en la superf. de las cosas.  
19.— Que no es buena. 20.—

Nombre de mujer. 22.—  
de los barros empacados  
las cacholas, que sostienen  
cofas. 26.— Gran río ar-  
28.— 27.— Organismo co-  
da al lactante. 29.— Her-  
rida de caridad. 30.— Her-  
rida, acometido. 31.— Her-  
lastime. 33.— Reflexión de  
amor. 34.— Hacer mal.  
39.— 40.— Dios romano.  
vino. 43.— Nombre de  
jer. 44.— Nombre de  
Donas, regalos. 47.—  
49.— Pref. insep. que causa  
separación.

### Solución del Puzzle Anterior

